

# 건축사

11

2월 10일



VOYAGE  
CAMP 10  
과 4월 10일

무반사유



※ 무 학



강화유리 (Tem



전 강화유리

士

9 (交) 2  
12街26 TEL. 23  
) 4066~4070, 5

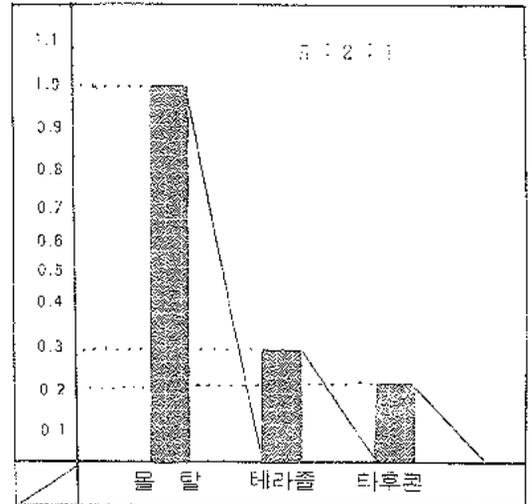
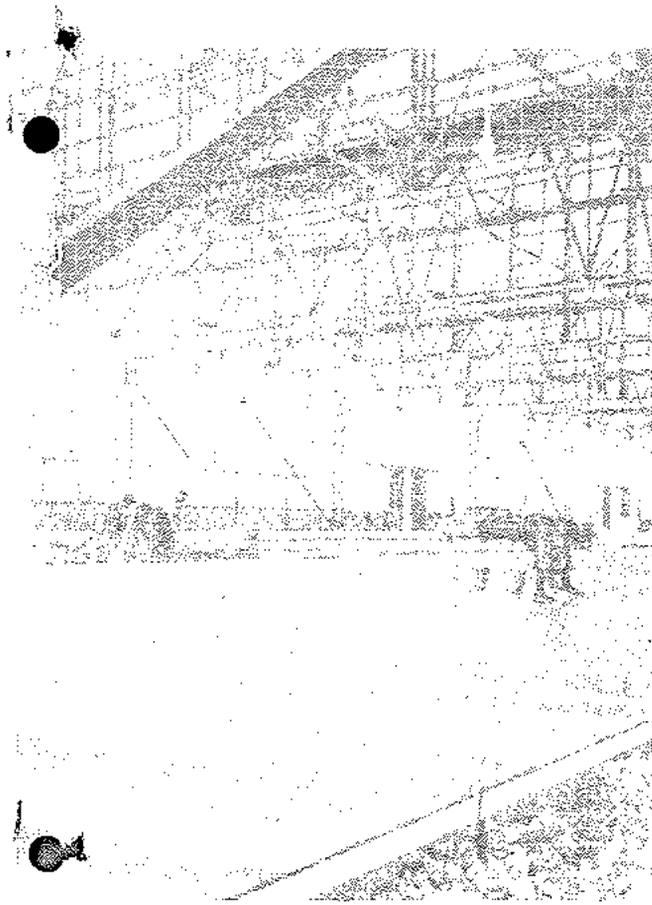


대한 건축사 협회

# 強力耐摩耗性塗床몰탈식바닥材

## 타 후 콘

타후콘은 特殊한 超硬質骨材(鉄粉을 主製로 한 것임)을 配合한 粉末狀의 特殊 몰탈로서 耐摩耗 塗床施工材이며 色狀은 自由로써 選擇할 수 있는 優秀한 近代의 床材입니다.



耐摩耗試驗成績表

### ◀ 용도 ▶

- 工場
- 學校
- 病院
- 駅
- 一般建物
- 住宅
- 기타

### ◀ 특성 ▶

- 1. 優秀한 耐摩耗性
- 2. 強靱하여 衝擊에 견딤
- 3. 安心하고 步行할수있는 바닥
- 4. 變褪色치 않는 美麗한 色彩
- 5. 耐油性 耐水性
- 6. 電導性優秀
- 7. 剝離하지 않음
- 8. 經濟性 一日 施工

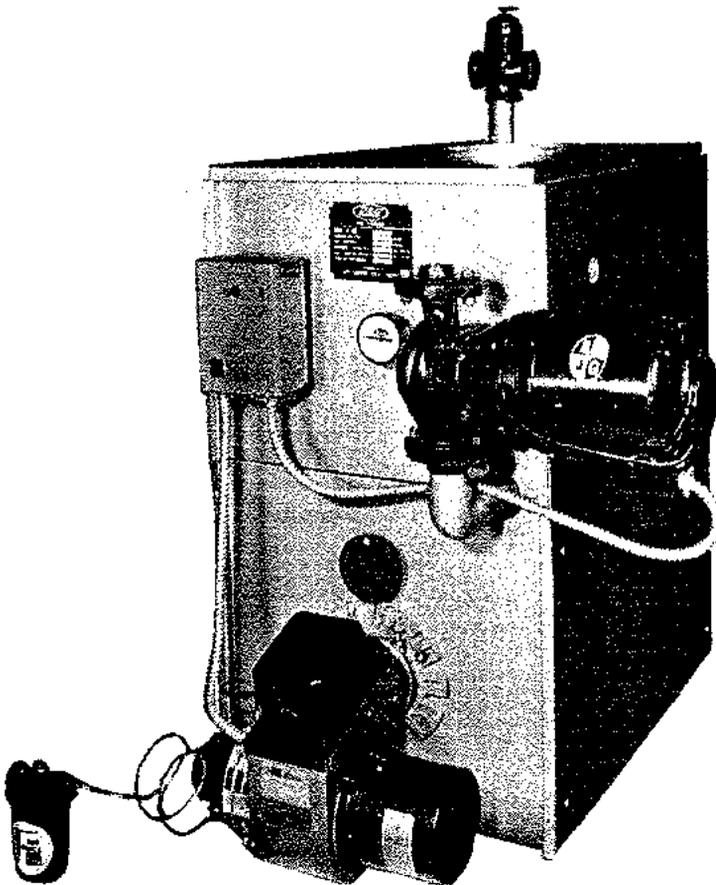


# Cast Iron Boilers

놀라운 성능 · 연료비절감 · 영구적인수명

※ 난방 / 급탕겸용 ※

**Utica** 유티카 **신**  
**자동** 보일러 **제품**



제조공급원



三成設備工業社

서울特別市 城東區 華陽洞 167-24號

☎ 55-1194-5519



# 부 로 베 스투 트

## (Asbestos Spray)

### 韓國의 元祖

韓一石綿工業株式會社만이 Asbestos Spray를 朝日石綿工業株式會社로부터 伝修받았고 独特한 施工으로 처리되고 있습니다.

### 特性

目的	吸音用	断熱用	耐火用
比重	0.2	0.25	0.35
熱伝導率 (kcal/m°C)	0.028+0.0001θ	0.03+0.0001θ	0.04+0.0001θ
附着力 (gr/cm <sup>2</sup> )	50이상	70이상	120이상



吸音性：騒音公害地域(工場：보이라室, 기계실), 體育館, 보링場, 강당, 집회장, 教會 연주장, 호텔, 도서관, 放送局, 시청각교실, 극장, 학원, 교환실, 병원, 부부침실, 기타 고급주택.

結露防止：목욕탕, 사우나, 터키탕, 식품제조가열실, 지하실, 옥상스라브.

耐火性：鉄骨, 鉄筋, 鉄板, 콘크리트, 木材, 耐火被覆.

断熱性：工場기관室, 선박, 주택, 펠딩 보이라室, 냉난방 보온.

耐震性：各種工場, 其他 震動이 심한 処所의 美裝

## 韓一石綿工業株式會社

서울特別市 中区 乙支路6街18-131

(乙支會館 601号)

TEL. 54-1311

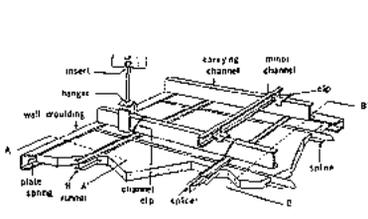


待望裡에 드디어 建築界에 登場!

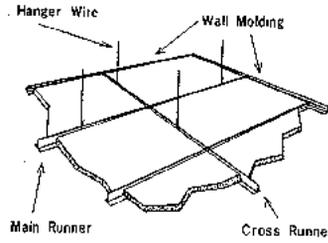
H-BAR式  
T-BAR式  
M-BAR式

# 輕量鉄骨天井틀

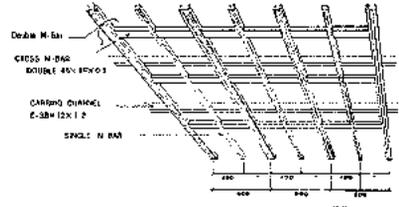
資材를 選擇할 권한은 여러분들께 주어졌읍니다.  
建築物를 火災로부터 解放시켜 주십시오!



H-BAR式



T-BAR式



M-BAR式

**用途** 빌딩·學校·病院·劇場  
體育館·호텔·住宅·庁舎  
講堂·其他

**特徵**

- ① 不燃材料이므로 火災의 위험이 없다.
- ② 溫度·濕度의 변화에도 變形이 없다.
- ③ 重量은 木材틀에 비하여 약 2/3 에 불과하다.
- ④ 組立式이므로 工期가 短縮된다.
- ⑤ 完全亞鉛鍍金이므로 腐蝕의 우려가 없다.
- ⑥ 堅固精密하며 壽命이 永久的이다.
- ⑦ 天井內外에 부수되는 모든 關聯工費의 施工 에 便利하다.

**主要施工處**

- |            |             |
|------------|-------------|
| ① 政府綜合庁舎   | ⑨ 쉐타빌딩      |
| ② 3.1 路 빌딩 | ⑩ 大邱東山病院    |
| ③ 國立綜合博物館  | ⑪ 朝鮮日報社     |
| ④ 大韓電子富平工場 | ⑫ 學生아카데미會館  |
| ⑤ 外換銀行釜山支店 | ⑬ 코카콜라工場    |
| ⑥ 中央製藥     | ⑭ 신탁은행광화문지점 |
| ⑦ 烏山美軍第○基地 | ⑮ 慶北大學體育館   |
| ⑧ 貿易協會會館   | ⑯ 팔당水力發電所   |
- 남산맨손아파트



(본사가 시공한 "남산맨손아파트")

日本昭和造機KK와 技術提携 **韓寶建設株式會社**

本社: 서울特別市 中区 明洞1街 5~1 (宝林빌딩 1301号)

전화 (22) 8353, (28) 0440 中央私書函 5182号

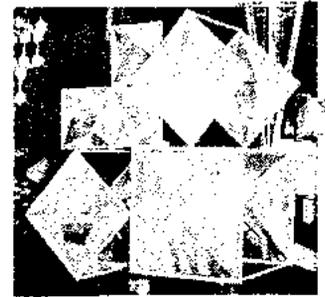
工場: 서울特別市 麻浦区 望遠洞 57의 9 전화: (34) 0141~9 (交)268

아크릴  
**성신화학**



# 아크릴

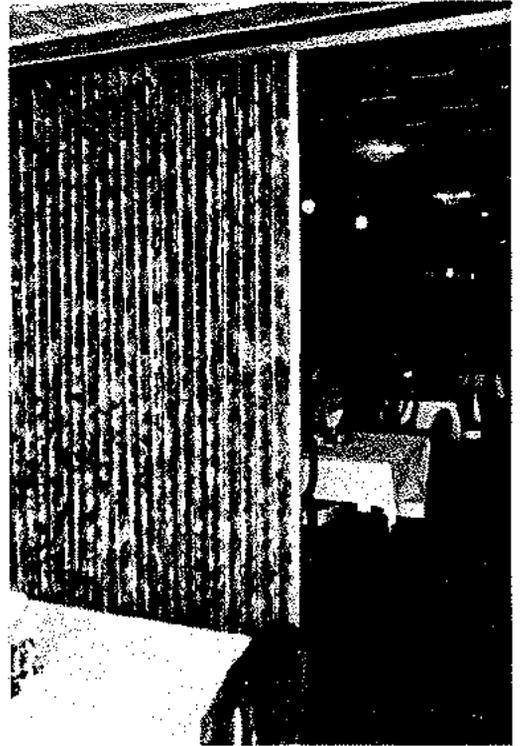
원성  
 돔  
 백가  
 판관  
 도아  
 보드  
 구  
 기 타 · 일 절



**성신화학**  
 대표전화 27-3520

# DONGWON ACCORDION HARMONY DOOR

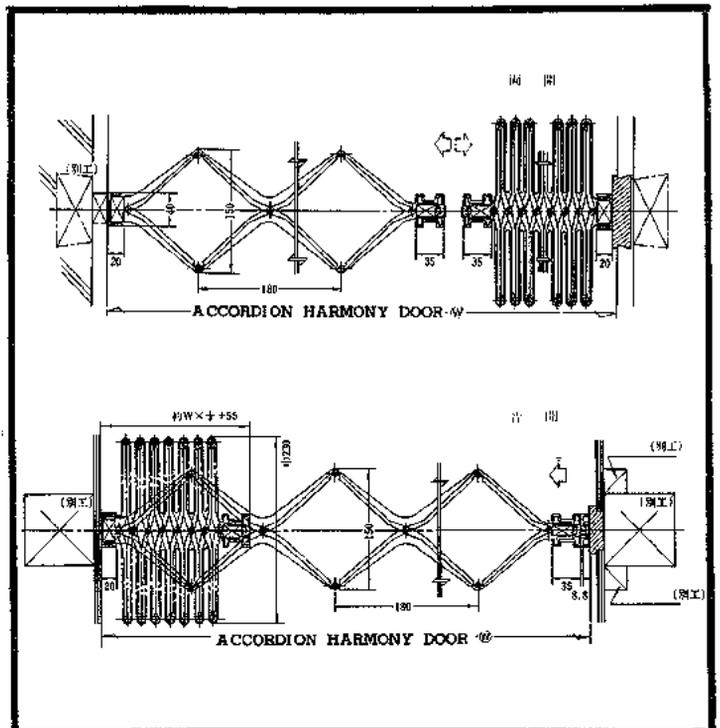
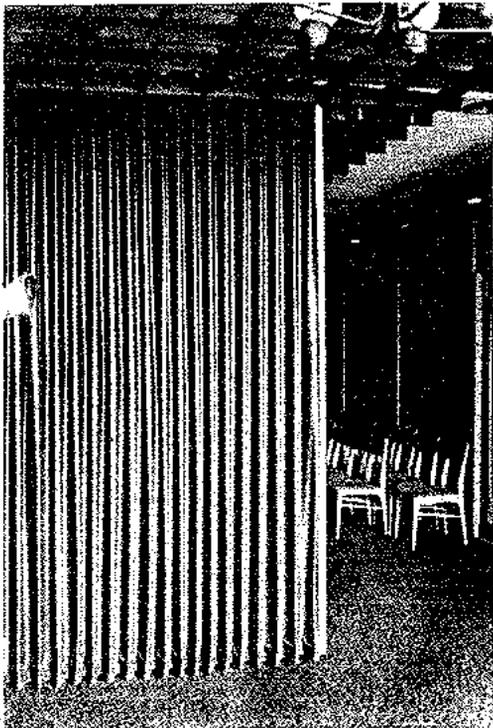
實用新案特許 第8091號  
意匠特許 第9924號  
商標登錄第26010號



## 2 in 1 의 壁

- 하나를 둘로 쓰는 現代의 벽
- 大와 小를 兼하는 移動하는 칸막이
- 스므-스하게 開閉되는 優雅한 壁
- 故障이 없고 永久的인 堅固한 製品

# 동원 아코디온 하-모니 도아



아코디온 하-모니도아製造元

### 東原機械商社

事務所 서울特別市中區會賢洞三街一番地  
工場 서울特別市麻浦區東橋洞五番地

電話 23-2401番

釜山支社・6-6856

大邱支社・3-0174

# 世紀의 塗裝材 →

日本トヨフエース韓国総販 및 製造元  
日本国 東洋化成(株) 原料技術提供



## 특 성

- 1. 繪画的으로 模樣을 構圖할 수 있습니다. 下塗에 對한 도요마-벨의 塗布方法에 따라 各樣各色的 繪画的 模樣을 構圖할 수 있고 下地의 빛갈과 配色에 따라 아름다운 意匠을 構成합니다.
- 2. 耐蝕性, 耐摩耗性, 耐藥品性이 優秀합니다. 安定된 合成樹脂이므로 變退色, 剝離, 龜裂되지 않고 耐알카리, 耐酸, 耐油性이 優합니다.
- 3. 接着性이 強하고 耐水性이 優秀합니다. 接着性이 優秀한 特殊樹脂로시 皮膜을 構成함으로써 接着力이 強하고 耐水性이 優秀합니다.
- 4. 難燃性입니다. 引火性이 없고 強한 火焰에 닿아도 炭化하는 程度이고 延燃性이 없습니다.
- 5. 速乾性이기 때문에 作業이 빠릅니다. 수명이 길기 때문에 永久적이다.

## 용 도

- 1. 建築의 外裝 및 內裝
- 2. 高級 遊樂場所의 室內裝飾
- 3. 高級 Hotel 이나 빌딩의 前面裝裝(代理石 效果)
- 4. 船舶, 航空機, 車輛의 內裝
- 5. 各種 材料의 二次加工用.
- 6. 趣味의 工芸用 材料. (裝飾 및 壁畫用)

木 製 品 類: 木, 合板 메니아

各種보-드類: 하-드보-드, 石綿스레-트, 石齊보-드

各種세멘트類: 모루달, 부록크, 堊泡공크리-트

金 屬 製 品 類: 亜鉛板, 알미늄 등

一 般 皮 革: 合成皮革, 비닐皮革, 天然皮革

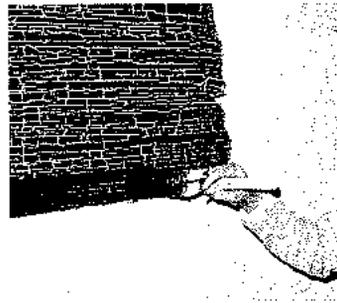
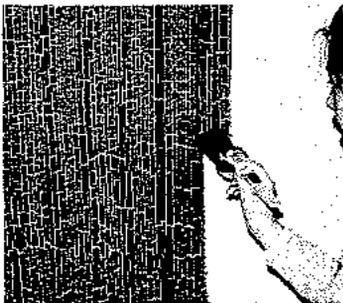
一 般 壁 下 地 材: 漆喰, 灰壁樣

各種푸라스틱제품: 비닐, 우레탄, 아크릴 등.

其 他: 유리, 綿, 纖維, 布, 合成織

시멘트에! 합板에!

# 마벨코트



1972  
11

분류번호	建築士誌
도서번호	통권 제 49 호
구입년월일	1972. 11. 10
한건축사협회 1972. 11. 10. 10:00	

## 目 次

建築法 改正(案)에 對한 解說..... 建設部 建築課·提供... (2)

独逸 現代建築 思潮..... 宋 岐 求... (8)

歐美 紀行 ①..... 崔 昌 奎... (16)

都市計劃에 있어서 그린벨트의 必要性..... 尹 定 燮... (30)

住居環境의 評價와 問題點..... 朴 胤 成... (37)

韓國 古都邑의 空間構造..... 崔 秉 瑄... (42)

設備와 建築計劃 (完)..... 漢陽工大·提供... (63)

地下空間利用의 都市改造案..... 吳光洙·譯... (65)

### 會員作品

住 宅..... (凡信建築)..... 李 正..... (22)

住 宅..... (三六建築研究所)..... 俞 景 哲... (24)

室內裝飾..... (行動空間建築研究所) 車光龍... (26)

### 海外作品紹介

루이스·칸과 그의 作品..... 編輯部... (48)

第七回 定期總會..... (70)

新任任員 就任辭..... (71)

建築相談..... 指 導 部... (69)

協會記事..... 編 輯 部... (73)

建築界動靜..... " ... (76)

會員動靜..... " ... (78)

### 編纂委員會

委員長 安 瑛 培

委 員 金萬盛, 金眞一, 安仁模, 尹太鉉, 李丞雨, 李廷德, 李重紋, 李昌敏,  
韓鼎燮

# 建築法 改正(案)에 對한 解説

## 建設部 建築課 提供

### 1. 改正의 目的

政府가 建築法 改正을 推進하고 있는 目的은 크게 세가지로 要約할 수 있다.

첫째, 都市計劃區域內(一定規模以上 建築物에 對하여는 都市計劃區域以外의 區域을 包含함)에서 建築物을 建築하기 爲하여는 一定한 節次에 따라 市長, 郡守의 許可를 받아 法令에서 定한 各種 基準과 設計에 依據 施工하도록 되어 있으나 이러한 節次 및 基準을 外面한 建築行爲가 나타나는 境遇가 있으므로 이들 違法建築物의 發生을 未然에 効果의으로 防止할 수 있도록 固束上 未備策을 補完하고

둘째, 大都市에의 人口 및 産業集中現象은 심각한 都市公害를 惹起시키고 있기 때문에 大都市의 建築過密化 現象抑制 및 都市美觀을 維持, 改善하고자 하는 制度的 뒷받침을 마련하고

셋째, 不特定 多數人의 人命과 財産에 對한 危害를 隨伴하는 特殊한 建築物과 高層 또는 大規模建築物에 對한 防火對策, 緊急避難對策等 災害予防에 關한 事項을 規定하고 있다.

### 2. 改正(案)의 內容說明

여기에 紹介하는 改正(案)은 계속 補完 또는 修正될 것으로서 確定된 것이 아님을 序頭에서 밝히는 바이며 便宜上 改正 또는 新設되는 條文 順序에 따라 記述하기로 한다.

#### 第2條(用語의 定義)

第3號에 規定하고 있는 “特殊建築物”은 그 用途 및 構造面에서 一般建築物에 比하여 特殊한 條件에 의하여 規制를 받는다 現行 特殊建築物(學校, 病院, 劇場, 觀覽場, 百貨店, 舞蹈場, 公衆浴場, 市場, 旅館, 共同住宅, 寄宿舍, 工場, 倉庫, 貯藏庫, 車庫, 火葬場, 屠殺場) 以外에 “호텔, 危險物貯藏庫(現貯藏庫 削除), 注油所, 塵埃 및 汚物處理場”을 追加한다.

第5號에 規定하고 있는 地下層은 우리나라의 特殊事情에 따라 待避施設로 利用되기 때문에 그 機能을 考慮하여 바닥이 地表以下에 있는 層으로서 바닥으로부터 地表까지의 높이가 그 層의 天井높이

의  $\frac{2}{3}$ (現行:  $\frac{1}{2}$ ) 以上으로 改正한다.

第13號 및 第14號에 規定하고 있는 “大修繕” 및 “重要變更”의 定義를 現行은 그 解釋이 不分明한 故로 이들 建築物의 主要構造部中 1種以上의 構造에 對한  $\frac{1}{2}$ 以上의 修繕(또는 變更)으로 바꾼다.

第20號 乃至 第24號를 新設하여 現行 施行令에 規定하고 있는 用語의 定義中 “建築主”, “設計者”, “設計圖書”, “工事監理者”, “工事施工者”를 規定한다.

第25號를 新設하여 許可庁을 定義한다. 現行 許可權者는 市長, 郡守이나 第5條(建築許可)의 規

定에 의한 一定規模以上の 建築物에 對한 建築許可는 道知事의 許可를 받도록 하고 있기 때문에 建築許可를 行하는 서울特別市長, 釜山市長, 道知事 또는 市長, 郡守를 許可庁으로 規定한다.

### 第3條(適用에서의 除外)

第1項에는 各種 文化財는 本法의 規定을 排除하고 있는바 그 文化財의 種類를 文化財 保護法에 規定한 名稱으로 代替시킨 것이다. 即 이를 列記하면 國寶, 宝物, 史跡名勝, 天然記念物, 重要民俗資料, 假指定文化財, 地方文化財 및 美術品이다.

### 第4條(職權의 委任)

第2項을 道知事が 許可權者로 追加됨으로 因하여 다음과 같이 한다.

② 서울特別市長, 釜山市長, 道知事 및 區가 設置된 市의 市長은 이 法의 規定에 依한 事務 및 權限의 一部를 大統領令이 定하는 바에 依하여 市長, 郡守 또는 區長에게 委任할 수 있다.

### 第5條(建築許可)

建築物의 建築을 하고자 할 때에는 許可를 받아 하는데 이 경우 “建築”이란 新築, 増築, 改築, 再築 또는 移転을 말하는 것으로 이中 増築時에 있어서는 既存建築物의 規模에 増築規模를 合한 것을 建築許可對象으로 보도록 規定하여 建築許可前에 着工하는 事例를 極力 防止하기 爲하여 着工前에 미리 許可를 받도록 明文化하며 勿論 都市計劃法의 規定에 依한 防火地區外에서 延面積 10平方미터 以內的 建築物의 部分을 増築 또는 改築하고자 할 때의 申告에 있어서도 역시 같다.

建築許可에 있어서는 當該 建築計劃에 關한 集團規定 및 單體規定에 立脚하여 綿密한 檢討에 隨伴되는 專門의 知識과 高度의 技術이 必要한 것이다. 特히 用途上 特殊建築物이거나 高層 또는 大規模의 建築物일 때에는 더욱 그렇다. 그러나 우리나라의 경우 서울, 釜山, 大邱를 除外한 地域에 있어서 建築許可担当者의 資質이 크게 問題視되고 있다 하겠다.

日本의 경우는 一定資格을 具備한 建築士로 하여금 獨立된 機構로서의 建築主事制度를 活用하여 이들이 確認業務(우리의 許可行爲와 같음)를 하고 있는 것이다. 그러나 우리나라는 社會體制上 이와 같은 方法을 採択하기란 困難한 것이지만 早速히 資格을 갖춘 專門家를 確保하여 建築行政에 從事하도록 努力하여야 할 것이다.

이번 改正(案)에는 이러한 面을 考慮한 나머지 優先 施行 可能한 方法으로 建築許可担当(責任者)의 資格基準을 建築士法에 依한 一級建築士로 보고 可及의 이들 中心의 建築行政이 되도록 制度的 措置를 前提로 하여 人口 20萬以上 都市(推定)와 道에는 確保可能할 것으로 判斷되기 때문에 中小都市 및 郡地域內의 建築物로서 延面積 1,000平方미터 以上이거나 3層 以上의 것은 上位機關(道)에서 許可토록 規定한다.

따라서 道는 建築許可機能을 갖게 되는 것이다.

이 條文을 列挙하면 다음과 같다.

① 다음 各號에 掲記하는 建築物의 建築(増築의 境遇에 있어서 増築後의 建築物이 第1號 及至 第3號에 掲記한 規模가 되는 경우를 包含한다. 大修繕, 重要變更을 하고자 하는 者は 미리 許可庁의 許可를 받아야 한다. 다만 都市計劃法의 規定에 依한 防火地區外에서 建築物을 増築 또는 改築하고자 할때에 増築 또는 改築하는 面積이 10平方미터 以內的 것인 경우에는 미리 許可庁에 申告하여야 한다.

1. 特殊建築物에 供하는 延面積 100平方미터 以上の 것.
2. 延面積이 300平方미터 以上이거나 3層 以上인 木造의 建築物.
3. 延面積이 200平方미터 以上이거나 2層 以上인 木造 以外의 建築物.
4. 其他 都市計劃區域內 및 大統領令으로 定하는 地域안에 있어서의 建築物.

② 前項의 本文의 規定에 依한 許可中 다음 各號에 掲記하는 것은 大統領令으로 定하는 바에 따라 道知事의 許可를 받아야 한다. 다만, 大統領令으로 定하는 市의 行政區域內의 建築物에 對하여는 그러하지 아니하다.

1. 特殊建築物로서 延面積이 500平方미터 以上의 것.

2. 延面積 1,000平方미터 以上이거나 3層以上의 建築物

第6條(建築物의 設計 및 工事監理等)

現行 第2項의 規定에 의하여 一定規模(現行 施行令: 延面積 300平方미터 以上の 建築物, 높이 13미터 以上이거나 처마높이 9미터 以上の 建築物) 以上の 建築物에 對한 建築, 大修繕, 重要變更 工事時 配置된 工事監理者(建築士)의 權限과 義務가 不分明 及至는 微弱하다.

겨우 있다고 하면 建築士法 第20條 第2項에 “建築士는 工事監理를 함에 있어서 工事が 設計圖 書대로 實施되고 있지 아니하다고 認定할 때에는 即時 그 工事施工者에게 注意를 주어야 하며, 工事施工者가 그 注意에 따르지 아니한 때에는 그 뜻을 建築主에게 報告하여야 한다” 라고 規定하고 있을 뿐이다.

따라서 이러한 소홀한 工事監理制度를 改善하여 그 權限과 責任을 明示함으로써 違法施工을 事前에 防止할 수 있도록 第3項을 新設하여 “前項의 規定에 依한 工事監理者는 當該工事を 監理함에 있어서 이 法 또는 이 法에 依한 命令, 處分에 違反된 事項을 發見하였을 때에는 이를 是正하도록 建築主 및 工事施工者에게 勸告하여야 하고 이에 不응할 때에는 建設部令으로 定하는 바에 따라 遲滯없이 이를 許可庁에 報告하여야 한다” 라고 規定한다.

또한 建築物의 施工은 반드시 許可庁으로 부터 許可된 設計圖書에 의해서만 이루어져야 하나 建築主 또는 工事施工者가 任意대로 變更하여 施工한 事例가 있기 때문에 第4項을 新設하여 許可된 設計圖書을 工事現場에 備置하도록 建築主에게 義務化시켜 놓는다.

그러나 建築主에게 義務를 賦課시켜 第2項 및 第4項의 規定에 依한 工事監理者配置 및 許可된 設計圖書備置를 強制 規定하고 있거나 이를 違反하였을 때에는 勿論 關係 罰則에 의하여 處罰을 받을 것이지만 建築物 自体는 違反된 채 施工되어 餘地가 있기 때문에, 上記 2個規定과 建設業法 第4條 第2號에 依한 一定規模以上(特殊建築物로서 延面積이 825平方미터를 超過하거나 一般建築

物로서 延面積이 1,115平方미터를 超過한 建築物) 建築物의 建築에 있어서는 建設業의 免許를 받은 자가 아니면 施工할 수 없도록 된 規定을 違反한 경우에는 當該 建築物의 工事を 할 수 없게끔 建築主와 工事施工者를 同時에 規制한다.

第7條(建築物에 關한 檢査 및 使用承認)

建築主가 建築工事を 着手 또는 完了하였을 때에 許可庁에 이를 申告함에 있어서 第6條 第2項의 規定에 依한 工事監理者를 定한 建築工사에 있어서는 當該 工事監理者의 署名이 있도록 함으로서 工事監理의 徹底를 期할 수 있는 法的 뒷받침을 하여 준다.

또한 現行法上 一部檢畢証制을 認定함으로써 因하여 이를 惡用하는 事例가 있다. 例를 들면 許可內容에 違反하여 建築物의 規模가 增加되었을 때에 合法的인 部分에 對하여 一部檢査畢証을 交付함으로서 違法建築의 助長 또는 默認하는 結果를 超來하는 點이 있는 것이다.

따라서 이러한 惡用될 要素를 除去하는 代身에

즉 違法 増築을 하였을 때, 所有權 取得을 爲한 登記簿登載를 不可能케 하는 一部檢査畢証制은 削除하고, 善意의 被害를 막기 爲하여 許可庁이 大統領令이 定하는 바에 依하여 假使用의 承認을 할 수 있게 한다.

또한 同條에 挿入된 規定으로는, 原來 建築物의 竣工檢査畢証은 當該 建築物의 垜地, 構造 및 建築設備에 關한 使用証을 意味한 것이다. 先進國家에서는 이를 使用証으로 明示되어 있다. 따라서 竣工檢査以後 當初 許可 및 竣工內容과 다른 他用途로 使用되거나 그 垜地, 構造 및 建築設備의 無斷 變更는 許用되지 않은 것이다. 따라서 竣工檢査畢証을 使用証으로 看做하고 建築主는 이를 當該 建築物에 恒時 備置하도록 規定한다.

第7條의 2(中間檢査)

建築物의 違法施工 特히 高層建物의 無斷増築을 積極的으로 防止하고자 하는 手段으로서 許可庁의 過失 또는 故意로 인한 違法工事發見遲延이 없도록 定期的인 工程檢査를 實施토록 한다. 2 中間 檢査의 対象建築物은 特殊建築物(火葬場, 屠殺場, 塵埃 및 汚物處理場은 除外함)이나 3層以上の 建

建築物 또는 延面積이 1,000平方미터以上の 建築物로 하며 그 中間檢査의 回数, 時期 또는 方法은 大統領令으로 定한다.

### 第7條의 3 (建築物의 維持管理)

앞서 言及한 바와 같이 建築許可 또는 竣工檢査以後 建築物의 所有者 또는 管理者에 의해 当該建築物의 垆地·構造 및 建築設備 또는 그 用途가 變更되거나 管理疎忽로 因하여 老朽되어 公益上 支障을 超來할 憂慮가 있음으로 恒常 適法한 狀態로 維持管理하여야 한다. 卽 그 內容은 ① 建築物의 所有者, 또는 管理者는 그 建築物의 垆地, 構造 및 建築設備을 恒常 이 법 및 關係法令에서 定한 基準 其他 要件이 維持되도록 管理하여야 한다.

② 延面積이 1,000平方미터 以上인 特殊建物 또는 5層以上の 建築物의 所有者는 그 建築物의 垆地, 構造, 形態, 用途 및 建築設備에 關하여 建設部令으로 定하는 바에 따라 定期的으로 그 狀態를 調査하여 管轄許可庁에 報告하여야 한다.

### 第8條 (公用建築物에 對한 特例)

國家 또는 地方自治團體가 建築物를 建築할 때에 管轄許可庁과 協議하거나 承認을 받도록 되어 있는데 이는 어떠한 特別한 혜택을 意味하는 것이 아니고 그 內容 인즉 許可와 同一한 것임을 添言한다. 여기에 있어서도 第5條에서 說明한 바대로 工事着工前에 協議 또는 承認을 畢하도록 明文化한다.

### 第9條의 2 (土地의 굴착부분에 對한 整理)

이는 都市美觀을 確保하기 爲한 規定으로서 無謀한 土取行爲 및 이의 放置로 因한 安全上, 美觀上 生活環境을 害치는 것을 막는데 그 目的이 있다.

① 建築主는 垆地造成 其他 建築工事に 隨伴하여 土地를 굴착할 경우에는 당해 굴착부분에 對하여 建設部令에 定하는 基準에 따라 이를 整理 하여야 한다.

② 許可庁은 前項의 整理狀態가 不備 또는 未備하다고 認定할 때에는 必要한 措置를 命하고 第7條 第2項의 規定에 의한 竣工檢査를 拒否할 수있다.

### 第22條 (昇降機)

第2項을 新設하여 높이 31미터를 超過하는 建築物에는 非常用의 昇降機를 設置토록 規定한다.

### 第23條 (特殊建築物 등에 있어서의 避難 및 消火에 關한 技術의 基準)

現行 規定을 보면 避難 및 消火施設을 갖추어야 할 對象建物は 學校, 病院, 劇場, 映画館, 演芸場, 觀覽場, 集會場, 百貨店, 旅館, 共同住宅 또는 寄宿舍의 用に 供하는 特殊建築物이나 延面積 1,000平方미터 以上으로 되어 있다. 이번에 이 對象建築物을 擴大하여 第7條의 2에서 規定한 中間檢査를 받아야 할 建築物을 그대로 適用키로 한다.

### 第23條의 2 (特殊建築物 등의 內裝)

지난날 天然閣오펜, 파레스호텔 또는 大旺코너 등 多數人의 人命과 財産被害를 가져온 高層建物の 火災事件은 建築物의 災害對策을 促求하는 不可避性을 지니고 있는 것으로 特殊建築物(火葬場, 屠殺場, 塵埃 및 汚物處理場을 除外 함) 및 5層以上の 建築物의 屋內部分의 內裝 卽天井 및 內壁의 마무리에 있어서는 大統領令이 定하는 基準에 따라 防火上 支障이 없게 施工하도록 規定하고 있다. 이의 施行에 關한 不燃材料의 基準 및 內裝箇所 또는 方法 등에 對하여는 大統領令에 具體적으로 規制될 것이며 既存建築物로서 이에 該當된 것도 一定期間內에 防火上 支障이 없도록 改修하여야 할 것이다.

### 第25條 (建築材料의 品質)

建築物의 基礎 및 主要構造部에 使用하는 鋼製, 시멘트 其他의 建築材料의 品質은 現行法에는 商工部長官이 定하는 韓國工業規格에 適合한 것이어야 한다고 現行은 規定하고 있으나 建築物의 安全 防火 또는 衛生上 必要한 資材等 建築資材의 多樣性에 비추어 보아 韓國工業規格品 또는 建設部長官이 定하는 檢定基準에 適合한 것으로 改定한다.

### 第26條 (災害危險區域)

市長, 郡守가 海漲, 高潮, 出水等 災害 憂慮가 있는 特殊地域에 對하여는 그 地域을 指定하여 建築制限措置를 條例로서 規制하도록 되어 있는 現

行 規定을 補充하여 그 指定要件을 擴大해서 國防上 建築物의 建築을 制限할 必要가 있다고 認定하는 경우에도 災害危險地區로 指定할 수 있도록 한다.

**第30條 (建築線의 指定)**

建築線은 都市計劃區域안에 있어서는 道路境界線으로 하되 巾이 4미터 未滿인 경우에는 現行規定에 의하면 그 中心線으로부터 1.5미터 후퇴한 線을 建築線으로 한다. 즉 巾 3미터의 通路를 認定하고 있으나 이는 消防道路로서의 機能을 다하지 못하기 때문에 最小限度 4미터는 維持하여야 될 수 있도록 4미터 未滿의 道路인 경우에는 그 中心線에서 2미터 後退한 線을 建築線으로 改正한다. 또한 當該 道路 中心線으로 부터의 水平距離 2미터 未滿의 傾斜地, 河川, 線路敷地 其他 이와 類以한 것에 接할때 있어서는 當該 傾斜地 등의 道路側의 境界에서 水平距離 4미터의 線을 그 道路境界線으로 본다.

**第31條의 2 (壁面 및 담장의 構造等)**

市長, 郡守는 都市計劃上 必要하다고 認定할 때에는 담장과 壁面의 位置, 構造, 色彩 및 지붕의 構造, 色彩等을 當該 地方自治團體의 條例로서 定할 수 있도록 本規定을 一部 補充 修正한다.

**第32條 (地域内에서의 建築物)**

都市計劃法에 의한 用途地域内에서 的 建築制限規定은 現行 住居地域, 商業地域, 工業地域, 準工業地域, 專用工業地域, 綠地地域 및 混合地域等으로 各各 区分하여 用途制限을 하고 있으나 時代의 變遷에 따라 建築物의 用途도 多樣化되어 가고 있기 때문에 이에 融通性 있게 處理하기 爲해서는 用途地域内 建築制限規定을 大統領令에 委任하도록 한다.

특히 '71年度 都市計劃法의 改正에 따라 用途地域制가 細分되었으므로 早速히 이들 地域内 建築制限規定의 調整 및 補充이 이루어져야 할 것이다. 앞서 言及한 地域이 細分 또는 調整된 內用은 다음과 같다. 즉

專用住居地域, 住居地域, 準住居 地域, 商業地域, 準工業地域, 工業地域, 專用工業地域, 綠地地域, 生産

綠地地域, 自然綠地地域 等이며 從前의 混合地域은 廢止된 것이다.

**第34條 (特殊建築物의 位置)**

火葬場, 屠殺場, 中央都立市場, 伝染病院, 塵埃 및 汚物處理場의 用에 供하는 建築物은 그 位置에 關하여 市場, 郡守의 許可를 받도록 되어 있으나 이는 都市計劃法에 의한 都市計劃施設로서 當然히 決定되어야 하기 때문에 그 位置에 關한 別途의 許可는 不必要한 行爲로서 本條項을 削除한다.

**第39條 (建築面積의 空地面積에 對한 比率)**

앞서 말한 細分된 用途地域마다 建築面積의 空地面積에 對한 比率을 規定한 것으로

1. 自然綠地地域, 綠地地域, 生産綠地地域에 있어서는 2/10 以內
2. 住居專用地域에 있어서는 5/10 以內.
3. 住居地域, 準住居地域, 準工業地域, 工業地域, 專用工業地域 및 地域의 指定이 없는 地域에 있어서는 6/10 以內.  
現行規定上 住居地域, 工業地域 또는 地域의 指定이 없는 區域에 있어서는 空地面積에서 30平方미터를 控除한 殘余面積에 對하여 %以內를 適用하고 있어 이는 非現實的인 規定으로 判斷되어 30平方미터 控除制를 廢止하는 것이다
4. 商業地域에 있어서는 7/10 以內
5. 商業地域外의 防火地區안에 있는 建築物로서 그 主要構造部가 耐火構造인 것은 7/10 以內(街路의 모퉁이에 있는 空地 또는 이에 準하는 空地로서 市長, 郡守가 指定하는 區域안에서는 8/10 以內)
6. 商業地域内の 防火地區안에 있는 建築物로서 그 主要構造部가 耐火構造인 것은 8/10 以內(街路의 모퉁이에 있는 空地 또는 이에 準하는 空地로서, 市長, 郡守가 指定하는 區域안에서는 9/10 以內)

**第39條의 2 (空地面積의 最小限度)**

現行도 空地面積의 最小限度制가 있지만 이는 市長, 郡守가 土地의 狀況에 따라 必要하다고 認定하여 一定한 區域을 指定할 경우에만 適用하는 것

으로 그 突繼은 거의 없다.

앞서 住居地域, 工業地域內에 있어서의 建築面積의 垓地面積에 對한 比率을 30平方미터 扣除制를 廢止 하고 6/10 以內로 改正 施行토록 한바 이의 併行하여 過密 및 零細한 建築物의 難立을 防止하기 爲하여 垓地의 最少面積制를 都市計劃區域 全域에 걸쳐 適用토록 한다.

따라서 建築物을 建築하기 위한 垓地는 그 規模가 大統領令으로 定하는 規模以上이어야 한다. 한편 建築物이 있는 垓地도 當該 建築物에 對한 第27條(垓地와 道路와의 關係), 第39條(建幣率), 垓地面積의 最少限度, 第40條(容積率), 第41條(建築物의 높이 制限)의 規定에 의한 基準에 未達 되지 分割될 수 없도록 한다.

#### 第40條(建築延面積의 垓地面積에 對한 比率)

建築物의 建築延面積의 垓地面積에 對한 比率은 각각 다음과 같이 한다.

1. 住居專用地域에 있어서는 100%以內
2. 商業地域에 있어서는 1,000%以內 現行은 (800%以內)
3. 其他地域에 있어서는 500%以內 (現行은 住居地域에 있어서는 400% 以內이다)
4. 防火地區에 있어서는 該當 地域의 容積率의 120%以內
5. 建築物주위에 道路, 廣場, 河川 其他 空地가 있어 交通, 防火 및 衛生上 支障이 없다고 認定될 때에는 各各 當該容積率의 50%를 加算 한 比率로 할 수 있다.

#### 第41條(建築物의 높이制限)

建築物의 各部分의 높이는 그 部分으로 부터 前面道路의 反對側의 境界線까지의 1.5배의 높이를 超過할 수 없으며 現行 道路市에 의한 높이制限規定을 適用하지 않은 경우 즉 市長 郡守가 商業地域안에서 防火地區안에서 土地利用上 不得已하다고 認定하여 指定公告한 區域안의 建築物의 높이에 對하여는 例外로 하고 있음으로 해서 이 規定을 濫用하는 事例을 防止하고자 이를 削除하며, 住居環境造成面에서 住居地域 및 商業地域에 있어서 隣接垓地境界線에 의한 建築物의 높이制限에 關하여 大統領令으로 別途 規制할 수 있도록 法的根據를 마련 한다. 그리고 住居專用地域에 있어서의 建築物은 그 層數가 2層을 超過하거나 그 높이가 8

미터以上이 넘지 않도록 規制한다.

#### 第41條의 2 (持殊地域에 있어서의 特例)

市長, 郡守는 災害區域, 또는 地域特殊性으로 因하여 第30條(建築線의 指定), 第39條(建幣率), 第39條의 2 (垓地面積의 最少限度), 第40條(容積率) 및 第41條(建築物의 높이 制限)의 規定을 適用함이 不適當하다고 認定할 때에는 區域을 指定公告하고 地方自治團體의 條例로서 이를 適用하지 아니하거나 緩和할 수 있도록 規定한다.

#### 第42條(違反建築物 等에 對한 措置)

違反建築物에 對하여는 電話, 電氣, 水道管 設置하거나 供給하여서는 아니 되도록 規定한다. 한편 許可庁이 違反建築物에 對하여 措置를 할 경우에는 當該建築物 또는 그 垓地內에 標識를 設置하여 一般人에 公示토록 한다.

#### 第42條의 2 (違反建築物의 設計者等에 對한 措置)

現行 規定上으로는 違反設計者, 工事監理者 및 工事施工者에 對하여 刑事立件以前에는 行政的 制裁가 不可能토록 되어 있음으로 이를 補完하여 許可庁은 違反建築物에 對한 措置를 하였을 때에는 10日以內에 當該建築物의 設計者, 工事監理者 및 工事施工者를 建設部長官에게 報告하며 建設部長官은 이들에 對하여 建築士法, 建設業法의 規定에 의한 免許 및 登錄의 取消, 營業停止等 必要한 措置를 하도록 補完한다.

#### 第44條(建築委員會)

都市美觀을 爲한 建築計劃의 審査, 條例制定 等 大統領令으로 定한 同法施行에 關한 重要事項을 調査, 審議하기 爲하여 建築委員會를 各 許可庁에 둔다.

#### 第53條의 7 (市街地 整備)

市長, 郡守는 隣接하고 있는 2 以上の 垓地가 그 形態나 規模가 當該 地方自治團體의 定하는 基準에 未達할 경우에 있어서 都市美觀上 또는 土地의 合理的 利用을 爲하여 必要하다고 認定할 때에는 當該 土地所有者에게 土地의 交換, 分合等 土地의 整理, 또는 同一設計에 依하여 建築物을 合同으로 建築할 것을 命 할 수 있도록 規定한다.

지난 九月號에 잠깐 곁及한 바 있으나 独逸表現主義에 대하여 좀더 詳細히 알아보기로 한다.

Sigfried Giedion은 表現主義에 관해서 말하기를 「表現主義가 나타 내는 어지러운 세상에 대한 Faust的 感情의 爆發이라든가 虐待받는 人間性에 관한 울부짖음은 그것이 아무리 感動的이라도 過渡的事實이지 構成的事實은 아니라는 것이다」

「創造의 精神이 아닌 表現主義가 建築에 대해서 貢獻한 것은 아무것도 없다. 그럼에도 不拘하고 大部分의 独逸의 藝術家들에게 影響을 表現主義는 미쳤던 것이다」라고 말하듯이 Erich Mendelson, Hans Poelzig, Taut兄弟, Lukhardt 兄弟, Hans Scharoun, Mies van der Rohe, Walter Gropius등 많은 建築家들이 表現主義의 段階를 經驗하였다.

短命에 끝은 났었으나 그러나 余韻이 길었던 것이 그나마도 Nazis의 出現으로 그 때까지의 모든 藝術活動은 「墮落한 藝術 degenerate art」로 捺印 어찌한 現代建築도 容赦안되고 新古典主義에서 第二次大戰을 맞이하게 된다.

어떻든간에 表現主義가 現代建築에 미친 影響이 広範圍하였기 때문에 이것을 좀더 알아 보자는 것이고 특히 Hugo Häring의 思想에 관해서 主로 알아 보기로 한 것이다.

물론 Hugo Häring이 表現主義의 全部는 아니다. 그러나 Alvar Aalto, Louis Kahn, Hans Scharoun 등이 Hugo Häring의 思想에 顯著하게 影響을 받은 것으로도 짐작이 잘 것이며 1920年項의 Rohe의 「유리의 魔天樓」의 平面은 그것을 雄辯하고도 남음이 있기 때문이다.

× × ×

表現主義라 함은 世紀末에서부터 시작한 反寫實的繪畵의 傾向을 一括하여 表現主義라고 하며 좁은 뜻에서는 一次大戰을 前後하여 独逸에서 일어난 野獸派運動 Faubism에 호응하는 藝術運動을 말한다.

參考로 Faubism을 簡單히 說明하면 1905年 가을 Paris에서 열린 Salon d'automne에서 암전히 가다듬어진 Marc의 彫刻을 中心으로 그 周圍의 Matisse, Vlaminck, Derain 등의 作品의 激烈한 色彩表現에 대하여 美術評論家 Louis Vauxcelles이 「野獸들 (Fauves)에 둘러 싸인 Donatello」라고 惡意에 찬 嘲笑의 뜻으로서 野獸로 비유한 것이 美術史에서 중요한 epoch를 긋는 藝術運動의 또 하나의 名稱이 이루어지게 된 것이다.

註 Donatello는 renaissance最初의 代表的인 彫刻家 青銅像David의 作家

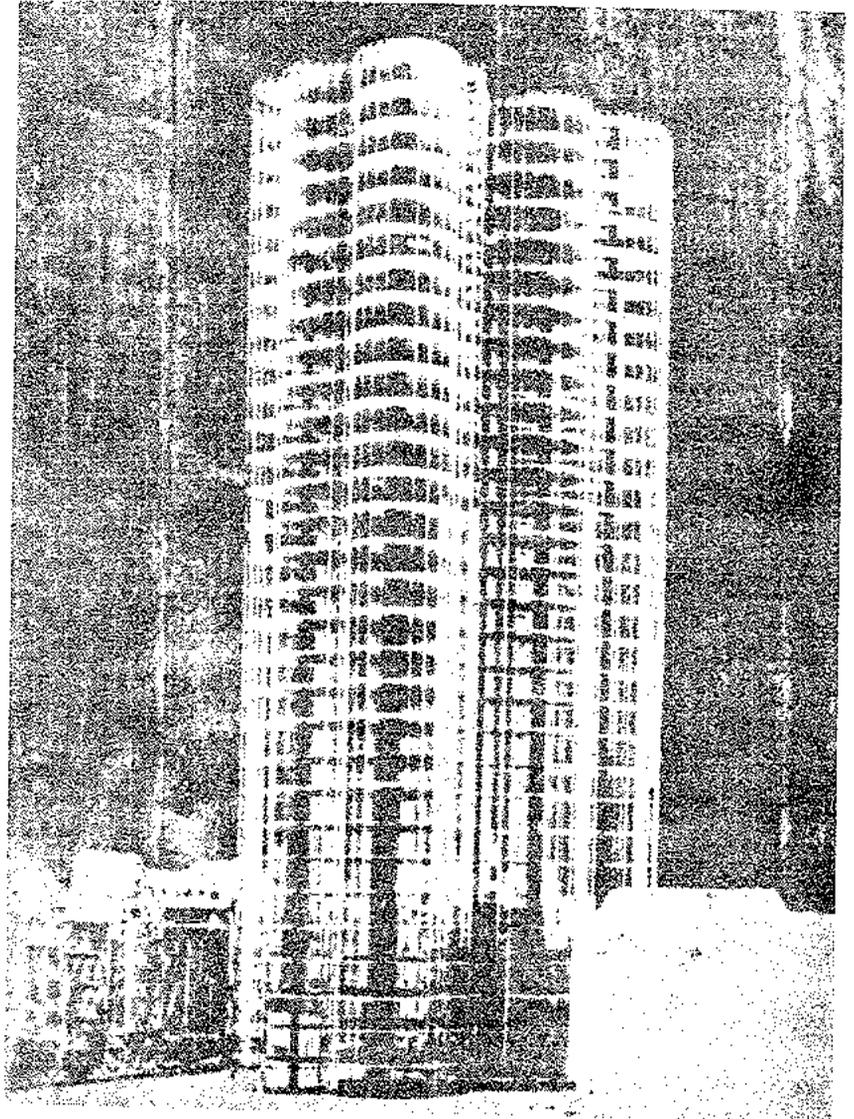
Faubism에서는 兩面自體의 平面性 다시 말해 二次元을 肯定하자는 것이다. 2의 平面에다가 透視畵法을 利用하여 다시 말하여 二次元에다가 三次元의 '世界를 再現하려는 矛盾을 犯하려는 것인 가라는 것이 野獸派의 생각이다.

따라서 이들은 平面的인 兩法으로서 線과 色彩를 驅使하여 그들의 思想을 表現하였던 것이다.

이러한 Faubism의 態度에 호응하는 表現主義는 最初에는 印象主義의 Impressionism을 비꼬는 역시 嘲笑의 뜻으로서 表現主義 Expressionism이라고 journalism의 用語로서 쓰여진 것이 이 運動의 名稱이 된 것이다.

그것은 外界의 再現을 基本으로 한 寫實的繪畵를 人間의 內面을 表現하는 다시 말하여 im에서 ex로 라는 뜻에서 內에서 外로라는 뜻에서 表現主義의 名稱

Mies van der Rohe의  
유리의 마천루



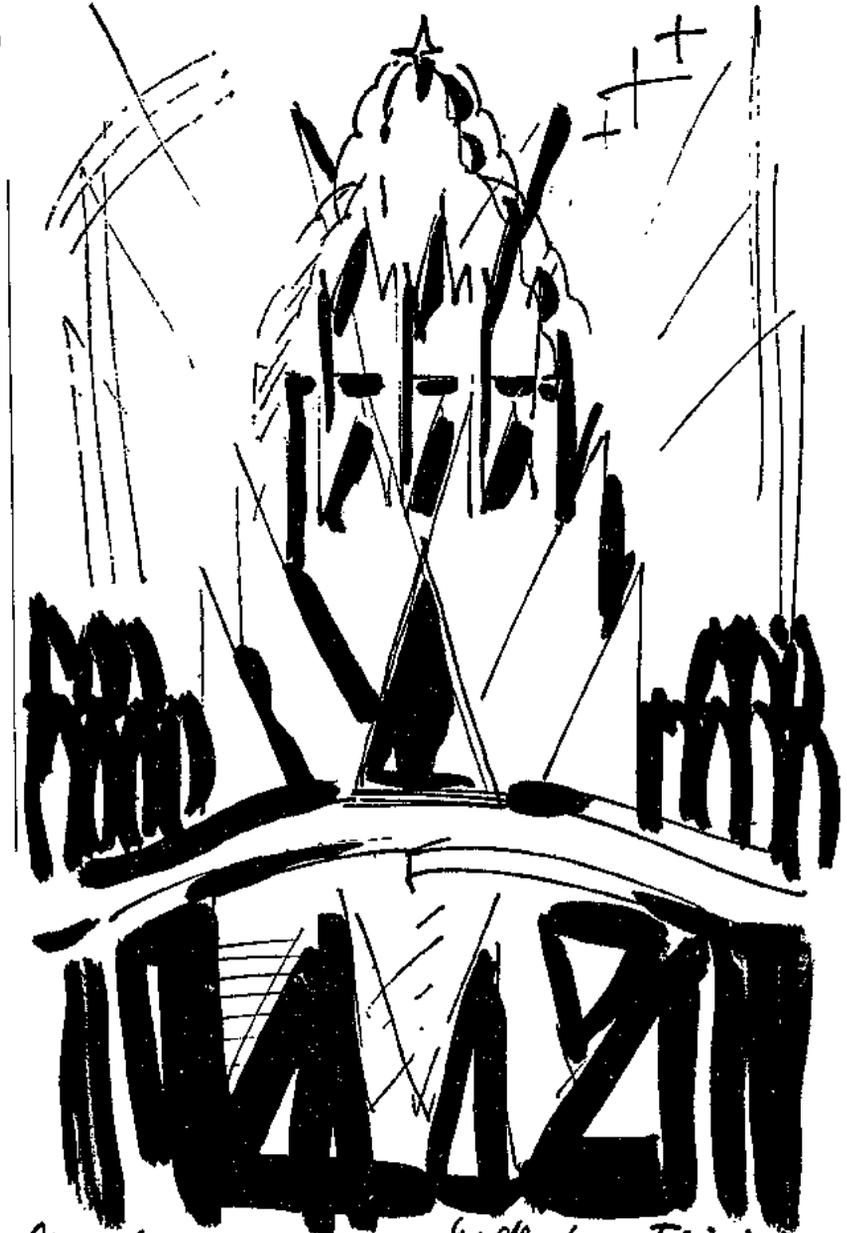
이 이루어졌던 것이다.

前号에서 언급한바 있으나 建築分野에서는 表現主義의 建築家가 表現主義의 画家와 같이 별로 統一된 綱領이라든가 活動을 가진 啓蒙的인 集團은 만들지는 않았다.

또 作品 역시 實際로 이루어진 것보다는 紙上에 發表된 것이 主로 많다고 한다.

또 그 活動時期에 따라서 一次大戰前의 表現主義를 前期表現主義 大戰後를 後期 表現主義로 나누는 것도 前号에서 언급한바가 있으나 어떻게든 그의 理論의 不確實性 때문에 表現主義는 一次大戰後 점차 政治의 性格을 띠게 되어 심지어는 社會主義者에게 利用되기도 하고 後에는 Nazis에 의하여 汎獨逸的 獨粹主義의 特質을 갖기도 하여 表現主義는 여러가지의 變質의 過程을 밟게 된다.

戰後에 관한 것들은 後述하기로 하고 大畧한 變遷過程은 위와 같은 길을 밟아 왔으나 大體로 1914年 一次大戰前까지는 獨逸에서의 前衛的 藝術은 L'art nouveau의 獨逸版인 Jugendstil이 支配的이었으며 表現主義는 이와 共通點을



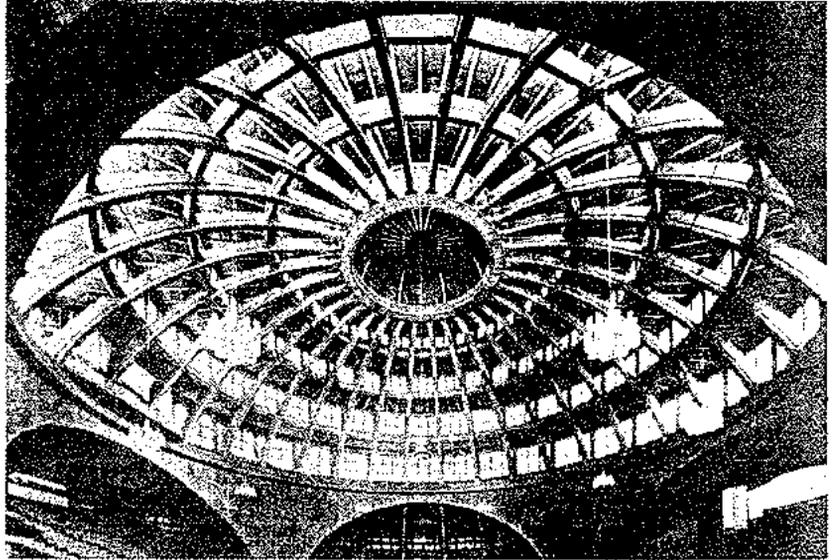
Glasheimsproblem:  
Raum bricht Raum.

Gedanke - Feinlinge -  
Wirklichkeit?  
Uaines

가지고 共存하여 왔다는 것이다.

Adolf Behne는 그 共通點을 다음과 같이 分析하였다, 즉 Velde는 表現派와 共通點을 가지고 있는데 그가 항상 말하고있는 機能—움직임—그위에 表現—象徵—Romantic—個人主義—다음 마지막에는 人体模倣主義와 相互密接한 論理關係가 있다고 主張한 그의 論調에서 派生된 Jugendstil과 論調의 底辺에 깔린 思想이 表現主義的이므로 兩者의 共通點을 背定 안할 수 없다는 것이다.

또 그는 말하기를 Velde가 歐羅巴의 젊은 建築家에게 준 影響은 顯著 하였으며 銳利한 特殊化와 表現的인 個性化의 追求는 우리들에게 너무나도 잘 알려진 表現派作家 Mendelson의 Einstein塔에서 極致를 이루게 하였다고 Behne는 論



하고 있다.

Velde의 影響이 걸었든간에 또 大部分의 作家들이 잠시나마 거쳐간 表現主義의 建築이라 할지라도 前衛獨逸表現主義運動에서도 가장 이름높은 Der Blaue Riter, Die Brücke 등 藝術運動과 密接한 連關性을 가지고 創作이 이루어 졌고 한편 二次的인기는 하나 獨逸民族의 傳統의 確立의 한 方法으로서도 表現主義에 執着하였다는 것은 注目할만한 일이라 하겠다.

前期表現主義에서 뚜렷한 建築家는 Hans Poelzig 와 Max Berg라고 한다.

Berg가 獨逸의 Breslau에 建築한 鐵筋concrete의 百年紀念Hall의 直徑213 feet의 巨大한 Dome 内部는 그야말로 驚異의 三次元的處理로서 당시 그렇게 까지 感動을 불러 일으키게 한 鐵筋concrete造 建築物는 없었다고 한다.

또 Hans Poelzig는 특히 그의 sketch를 보면 畫家 Kirchner 또는 Kokoschka의 影響을 많이 받은 것이 뚜렷하다고 한다.

Kirchner는 前号에서도 말한바와 같이 Die Brücke의 創設者이고 Kokoschka는 獨逸表現主義의 幻想的可能性을 提示한 天才의 한사람이라는 것을 볼 때 建築創作에서도 얼마나 다른 genre의 藝術에서의 思想의 交流가 많이 이루어지는 가를 가히 짐작할 수가 있겠다.

바로 이러한 것이 筆者가 恒常 指摘하는 우리들 自身の 創作態度, 嚴正한 思想의 確立을 그러한 作家들의 진지한 姿勢를 거울삼아 이루어야 된다는 것이다.

다음에 後期表現主義에 대해서는 前号 또는 앞에서 말한바 있으나 여기에서는 특히 Rudolf Steiner와 Hugo Häring에 관하여 注目하여야 할 몇가지를 說明 하겠다.

Kokoschka



Kirchner



## Rudolf Steiner

Rudolf Steiner의 Dornach의 Goethenaum은 Anthroposophy神智學의 法則에 따라 design되었다고 하나 特異한 表現手法은 表現主義와 相通하는 것으로서 자주 引用되며 評論家 Dennis Sharp에 의하면 Le Corbusier가 相當히 깊은 影響을 Rudolf Steiner와 Anthroposophy와 그의 Dornach에 있는 作品「Goethenaum」에서 받아 Ronchamp寺院과 같은 作品이 나왔다고 論及하고 있다.

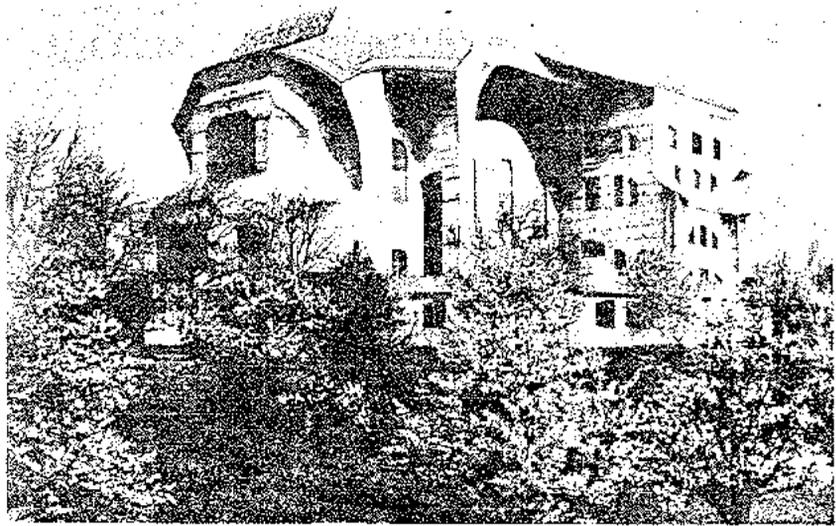
Dennis Sharp에 의하면 Le Corbusier의 그러한 일들을 뒷받침하는 일이 그의 死後에 생겨났다고 한다.

Le Corbusier死後 그의 書齋에서 Anthroposophy에 共感 또는 忠誠을 示唆하는 書類라든가 書籍이 發見되었다는 것이다.

Anthroposophy라는 것은 接神論 또는 神智學이라고도 하며 默想에 의하여 直感的으로 靈知를 얻을 수 있다는 基督教의 教義를 바탕으로 한 神祕的思想 또는 信仰이며 Rudolf Steiner가 獨逸接神論協會의 指導者였었다는 것이다.

Steiner의 信仰의 影響은 물론 그의 表現主義的인 手法까지 Le Corbusier가 晩年에 가서 影響을 받았다는 것은 참으로 놀라운 일이 아닐 수 없다 하겠다.

## Rudolf Steiner의 Goethenaum



## Hugo Häring의 思想

Hugo Häring을 說明하기 이전에 多분히 主觀的이기는 하나 筆者가 항상 생각하고 있는 建築이라는 個體의 機能에 대해서 잠깐 言及하고자 한다.

但 建築의 群으로서의 機能은 社會的機能과 같은 機能의 限界가 말할 수 없이 廣大되기 때문에 여기서는 論하지 않기로 한다.

원래 建築이라는 한 個體의 機能에 관해서는 Mumford는 客觀的機能과 主觀的機能으로 表現하고 있다.

즉 筆者가 생각하기에는 建築物自體의 物理的機能, 人間이 客觀的判斷을 내릴 수 있는 生理的機能 등을 客觀的機能이라 하였고 그 以外의 心理的機能을 主觀的機能이라 말하여도 되지 않겠는가 생각한다.

여기서 生理的 또는 心理的이라 하였음은 좁은 意味에서의 肉體的 또는 精神的이라는 뜻에서 그 語句를 사용한 것이다.

그러면 Hugo Häring은 생각하기를 合目的이라는 것과 表現이라는 것은 항상

對立하여 왔다고 断定한다.

다시 말하여 合目的이라는 것은 即物的 物質的인 種類의 要求이며 表現이라는 것은 精神的인 種類의 要求인데 이 두 要求가 形態를 물리 싸고 서로 相克하며 이때 材料가 두 要求의 共通된 鬭爭의 手段의 役割을 하여 왔다는 것이다.

여기서 우선 強調하고 싶은 것은 精神的인 種類의 要求 또는 表現과 個體의 機能의 側面과의 關係를 살펴 볼 때 造型藝術에서 表現이라고 하면 視覺에 呼訴하는 것이 第一義的이라는 것은 두말할 나위도 없으며 視覺에 呼訴한다는 것은 全的으로 心理的機能만이 즉 主觀的機能만이 關係된다는 것이다.

또 即物的 物質的인 種類의 要求 또는 合目的이라는 것은 物理的機能 生理的機能 다시 말하여 客觀的機能에 關係되며 心理的機能 다시 말하여 主觀的 機能은 他機能 즉 客觀的機能과 適合方向에 있어서 반드시는 一致안하는데 合目的과 表現의 相克은 이러한데에서 나타난다는 것이며 또 이 相克은 建築이라는 큰 材料 다시 말하여 外部空間은 물론 內部空間 그 自体가 相克에 있어서의 共通된 鬭爭의 手段의 役割을 하여 왔다는 것이다.

예를 들어 工場建築같은 것은 内外部空間이 오직 生産至上主義라는 目的에 適合하기 위한 즉 客觀的機能의 充足을 圖謀하는 오직 그것만으로 끝난다고 하면 그 좋은 例의 하나가 되겠다.

따라서 Häring의 말과 같이 合目的과 表現에서 어느 것을 더 強調하느냐 하는 것은 各對象物, 時代, 風土, 民族, 材料, 其他 直接 間接의 要素가 되는 것에 따라 變化하는 것이다.

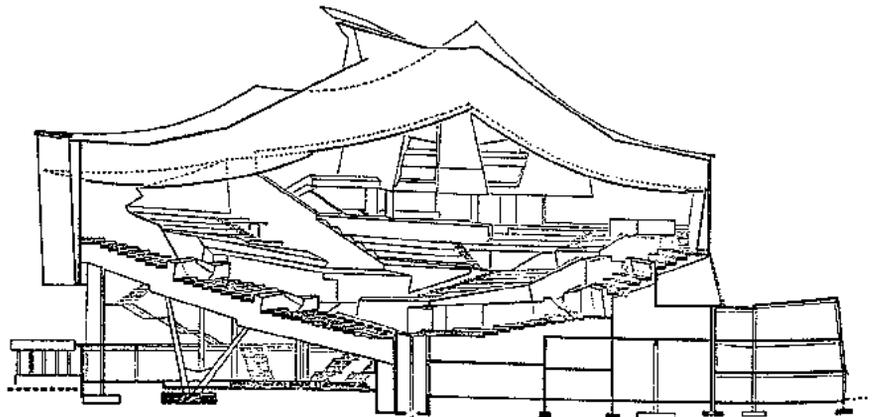
예를 들면 오직 精神的인 要求만을 다시 말하여 表現이라는 要求만 強하게 나타내는 宗教建築이라도 時代와 民族 風土에 따라 發達하는 方向은 다르다는 것이다.

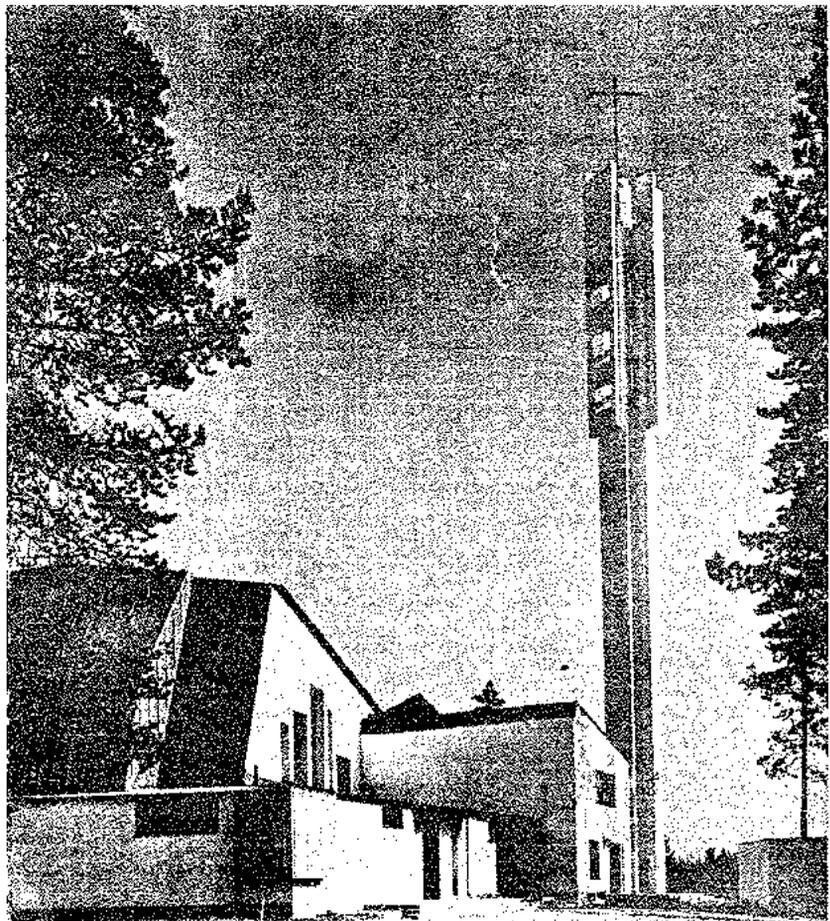
다음에 Häring은 即物的要求에서 나오는 形態는 生命에 의하여 造型된 것으로서 根源性을 가지고 있으며 人間이 마음대로 造作한 것이 아닌 自然의 初源性을 가지고 있다는 것이다.

이에 대하여 表現을 위하여 어떤 物質에 주어진 形態는 人間에게 認識으로써 現象하는 그 나름의 法則性을 가지고 있다는 것이다.

따라서 前者는 形態가 外界의 狀況에 따라 항상 變革에 露出되어도 生命으로부터 永遠히 生成되는 形態인 고로 그야말로 不變한 形態이며 또 다른 한 片의 表現에 의하여 나타나는 形態는 人間의 認識의 變動에 直面하는 것, 變易性을 지니고 있는 것이라 하였다.

Hans Scharoun의  
백림필하모닉  
콘서트홀





그럼으로 합목적에 따라 이루어진 形態는 自然的인 方法에 의한 것이고 表現에 의하여 만들어진 形態는 心理的構造에서 이루어진 것이기 때문에 最高度로 主觀的이며 不特定的인 것이 될 수 밖에는 없다는 것이다.

따라서 합목적인 形態는 變함이 없으나 表現的인 形態는 變하므로 物質의 形態生成歷史는 實際는 物質의 表現의 要求의 歷史인 것이라 하였다.

그런데 Häring은 表現이라는 것은 生성한 것의 方向, 生成의 方向, 運動의 方向, 自然의 形態化의 方向에서만이 有効하다고 생각하였다.

왜냐하면 합目的的인 形態의 造型의 道程은 自然의 形態化의 道程이고 自然에 있어서의 形態라는 것은 個와 全体의 生의 展開 또는 性能의 充足을 目的으로 하는 空間에 있어서의 많은 物質個個의 秩序의 結果라고 Häring은 생각하였던 것이다.

그럼으로 우리들은 우리들의 創造形態의 基礎로 하는 計劃 figure를 이제는 幾何學의 世界로부터가 아니고 有機的인 形態化의 世界에서 찾아내야 한다고 그는 생각하였던 것이다.

이것이 바로 有名한 Häring의 有機的建築의 思想의 밑바탕이 되고 있는 것이며 또 우리들이 知識을 基礎으로 하여 計劃的인 行爲를 하지 않으면 안될 이時代에 남겨진 唯一한 道는 自然의 法則에 따라서 그 知識을 基礎으로 하여 計劃的으로 物質을 그의 個別性에 따라 發展시키고 그 發展이 동시에 全体의 生에 寄與할 수 있도록 秩序를 세우는 道밖에는 없다는 것이다.

즉 우리들이 物質의 形態를 찾아내는데 必要한 條件을 세운다면 第一 먼저 새로운 生, 새로운 社會의 形態를 찾아내는 條件을 세우지 않으면 안된다는 것이다.

그 理由는 個體가 屬하는 全體의 意味를 모르는 限 個體의 意味를 規定할 수가 없기 때문이다.

그리고 우리들은 個體의 物質의 形態를 찾아내는데 自然의 길을 밟는다는 條件을 設定한 以上 人間生成을 위한 새로운 生, 새로운 社會의 形態生成에도 역시 自然의 길을 밟는다는 前提를 앞세워야 된다는 것이다.

그렇다면 幾何學的基礎figure는 하등 初源의인 形態는 아니며 抽象이고 만들어진 法則性인고로 또 幾何學的基礎figure를 基礎로 하여 많은 物質의 形態에 確立한 統一性이라는 것은 單純한 統一性이지 生命을 간직한 것 중에서의 統一性은 아니기 때문에 物質을 幾何學的 또는 結晶과 같은 基礎figure에 還元하는 잘못을 하여서는 안된다는 것이다.

幾何學的figure를 物質에다가 被膜으로서 씌운다는 것은 物質을 剛一化하는 뜻이며 物質을 機構화한다는 뜻이 된다. 物質을 機構화한다는 것은 그 生命을 나아가서는 우리들의 生命을 機構화한다는 뜻이고 摩擦을 意味하는 것이다.

한편 物質의 形態가 때로는 結晶體의 形態와 같이 幾何學的figure와 一致하는 경우도 있기도 하다. 그러나 自然에 있어서는 그것이 生命을 가지고 있는 한은 幾何學的figure는 形態의 內容과 源泉일 수는 없는 것이다. 이러한 뜻에서 Häring은 Le Corbusier의 諸原則을 認定하지를 안하였는데 後述하겠다.

이렇게 해서 Häring의 有機的建築의 思想은 이루어진 것이다.

다시 여기서 機能과의 相關關係를 分析하여 보자.

앞에서 強調한바와 같이 造型藝術에서 表現이라고 하면 視覺에 呼訴하는 것이 第一義의이라는 것은 建築이라는 造型藝術에서도 例外는 아니다.

그러나 純粹藝術이 아닌 目的藝術이기 때문에 表現만으로 그치는 것이 아니라 表現과 合目的 또는 機能과의 密接한 相關關係가 따로 派生하게 되는 것이며 個體의 客觀的機能은 材料가 內包하고 있는 性質의 限界內에서 機能이 發揮되는 것이지 그 限界를 超越하는 아무것도 있을 수 없다는 것이고 다만 表現은 心理的機能 즉 主觀的機能과 가장 直接的인 關係를 지닌 동시에 表現으로 말미암은 心理的機能이 그 限界를 超越할 수도 있다는 것이다.

다시 말하여 우리의 靈魂을 뒤흔드는 表現이 있을 수 있다는 것이다.

여기서 機能이라는 어휘가 自体가 품고 있는 二律背反性에도 不拘하고 우리는 거침없이 그 말을 使用하여 왔는데 前房에서도 말한바와 같이 評論家Reyner Banham에 의하면 最初로 重大한 뜻으로 機能主義라는 用語를 쓴 Le Corbusier와 Hugo Häring의 思想과는 至極히 對照的이었으며 C. I. A. M. 創立總會에서 Häring이 Corbusier와 意見의 對立을 나타내고 C. I. A. M. 에 그後에 參写 안한 것도 決코 偶然한 것은 아니라는 것이다.

그 까닭은 Corbusier가 追求한 先驗的美는 幾何學的形態에서 얻어지는 것이고 또 先驗的인 美에 대한 哲學的考察은 先驗哲學的美學이며 先驗哲學的美學의 바탕에 흐르고 있는 것은 「純粹理性」이며 純粹理性에 立脚한 純粹數學의 하나인 幾何學에서 形成되는 形態를 拒否한 Häring와는 물론 根本的으로 서로가 받아들이지를 못하게 되는 것이다.

× × × ×

以上 斷片的으로 簡單히 二次大戰까지의 獨逸의 建築思潮를 적어 보았다.

二次大戰以後의 것은 다음 機會에 다시 記述하겠으며 讀者의 參考가 되기를 바란다.

# 歐美紀行 (1)

崔昌奎

(韓國建築家協會 會長·會員)



파리 세느강의 가장 오래된 다리 위에서 筆者

一九七二年度 第十一次 U. I. A 國際建築家連盟)定期總會에 參席코져 去九月十日金浦空港을 出發해서 約一個月間 十一個國을 돌아 보고와서 實際로 보고 느끼고 生覺했든 것들을 하루도 빼놓지 않고 써 온 日記를 再讀하여 記錄해 보았다.

順序는 서울 — 東京 — 안카라지 — 함부르크 — 파리 — 런던 — 코펜하겐 — 암스텔담 — 부뤼셀 — 카리 — 아테네 — 로마 — 나폴리 — 카푸리 — 로마 — 뉴-욕 — 워싱턴 — 시애틀 — 호노룰루 — 東京 — 서울이 되겠다.

大概 韓國人의 外國旅行이란 特殊한 境遇를 除外하곤 거의 時間과 旅費等 問題로서 그리 너그럽지 못해서 늘 바쁘고 焦燥한 旅行을 하게 마련이고 게다가 그不利한 條件下에서도 더 많은 收穫을 얻으려고 無理한 旅程을 짜고 해서 차분하게 보고 쓸 수가 없는 것이 常例이다.

特히 建築家들의 境遇은 더욱 그너하다. 우리의 이번 旅行도 그例에서 벗어 날 순 없었다.

外國을 본다는 것은 여러가지 面이 있겠지만 先 視覺的으로 누구든지 都市이든 農村이든 建物과 自然이 為主가 되고 다음에 内部的인 面을 살피게 되는데 短時日內에 더 많은 것을 보고 울러코 한다면 大部分이 都市 即 建物을 古跡이나 名所를 보고 오게 된다. 그러나 建築家로서 外面即 視覺的인 面만 보고 왔다하더라도 官公吏나 實業家나 其他 觀光客들과는 달리 느끼고 生覺하는 바와 보는 곳도 自然히 달라진다.

大概是 떠나기 前에 建築史를 뒤지고 各國의 有名한 建物이나 古跡과 名所或은 그都市의 歷史나 이야기를 工夫해서 거이알고 가져만 막상 現地에 가서 實物에 接해보면 冊이나 寫眞이 좀 誇張이었구나 아니 꾸을 안고 期待를 크게 걸었구나 하는 것을 알게 된다.

이런境遇大概가 겨우 이런 程度야하는 失望도 갖게 되지만 自身이 듣지도 못한 意外의 것을 發見했음엔 기쁘고 놀나올고 도라와선 그보다 더 誇張해서 報告나 이야길한다.

過去 外國을 다녀온 많은 人士들의 그런 이야기를 많이 들었으나 그러려니하고 憧憬에 차 있었지만 이번 막상 實際로 가보곤 誇張된 이야기或은 거이 얼토당도않은 이야기였구나 하는 것을 알았다. 왜들 그런 誇張과 거짓말을 했을까? 는 到底히 理解할 수가 없었다.

그중에서도 가장不快한 것은 外國에 가서 他國人들 보다 왜우런 低姿勢여야만 하는가라는 點이다. 自體的面에서의 劣等한 點은 余려 찾아볼 수가 없었고 言語面에선 그들이 우리韓國말을 모르는데 우리가 그들의 말을 잘해야한다는 理由도 없다. 國力面에선 格差가 있겠지만 自由旅行者 에겐 그리 支障을 주는 것은 아닌데 왜우리만이 그들의 風習이더 格式을 지키고 따라야한다고 하는지 불모르겠다.

이러한 일들은 外國에 다녀온 사람이 적은 우리들이 지나친 자랑이나 虛勢를 부렸다는 것밖에 안된다. 海外旅行이 그들의 事情이 다 다르겠지만 그리 大端한 일도 아닌데 그렇게 誇張과 거짓과 虛勢를 부렸나 生覺하니 可笑롭기 짝이 없는 일이다. 그리 자랑스런 일도 못되는데 韓國人이 外國語를 잘 몰랐다해서 羞恥스런 일도 아니고 必要以上의 格式과 “체”를 해야 할 必要도 理由도 없는데 말이다. 勿論 처음보는 外國이니 文物이 다르고 風俗과 人種이 다르니 神奇하고 興奮도 하고 驚異도 있겠지만 韓國人이 시간기가 죽고 韓國人이 시간 誇張도 虛勢도 채도 부려야한다는 法도 없지않는가 이와같은 點을 느꼈기에 우리들의 이번 旅行은 初半과는 中半서부터 그 姿勢나 態度가 매우 달라졌다. 卽 旅行의 三分之二의 期間中이야말로 眞正한 멋있는 旅行이었다. 본대로 느낀대로 들은대로 生覺하는대로 行動했고 日記를 썼다.

數 많은 곳과 數 많은 外國人과 보고 이야기하곤 했지만 가장 크게 느낀 것은 첫째 韓國人에겐 韓國이 第一살기 좋은 곳이라는 點이다. 이것은 言語風俗이 또는 飲食이 우리體質에 맞는다는 것은 勿論이지만 第一自由롭고 景致가 아름답고 氣候가 좋고 物件값이 세계에서 第一 싸다는 點이 되겠다. 例를들어 커피 한잔값이 우리돈으로 換算하면 百원에서 三百원線이 된다. 冷水를 사마시고야 우린 살수없을 것이다. 들켜 韓國의 젊은이들을 可能한 限 많이 外國旅行을 시켜야겠다는 點이 되겠다. 이것은 이번 旅行中 數 많은 外國學生(建築科生)들이 簡單한 차림으로 放學이나 休暇를 利用해서 旅行하는 것을 너무도 많이 봤고, 그때마다 우리學生들 生覺이 자꾸만, 떠올랐다. 實히 外國의 흥내는 別 必要가 없다는 點인데 우린 우리의 條件과 位置와 分別이었다. 서울은 東京이나 뉴-욕이 아니고

우린 佛蘭西人이나 伊太利人이 아니고 韓國人이기 때문이다. 비록 劣等意識이나 低姿勢로 旅行해선 안되겠다는 點인데 外國도 地球上의 나라이고 月世界는 아니고 그들도 사람이고 우리도 사람이다. 뭐다를 것 없는데 그럴 必要는 없다고 느꼈다.

各國의 重要都市에 있는 物件은 그나라의 土産品이나 民俗品外엔 거이다가 우리 서울에 있을 뿐더러 그들보다 값이 매우 싸다는 것을 알았고 別로 神奇하거나 高級이라는 것도 못느꼈다.

우리가 커피한잔을 五十원으로 마실수 있다는 것은 確實히 多幸한 일이 아닐 수 없다. 外國의 젊은이들이 宿泊에 七十五센트(美貨)로 홀로 或은 二, 三人式 짝을 지어 거이 無錢旅行式으로 占跡을 調査하고 實測하고 冊과 对照해 보는 眞摯한 態度는 훌륭했고 그들의 行裝이 襤褸하다해서 “허피니 비플즈” 하는 따위는 言語道斷이다. 이들은 觀光이 아니고 工夫하는 것이다. 步行으로 自轉車, 空車로 世界를 一周한다. 곳곳에서 道路邊에서 車를 태워달라고 서있는 學生들을 너무 많이 보았다.



무볼博物館 前面 公園에서

우리學生들에게도 이런 機會를 만들어주는 것이 正治人이나 教育人이나 既成人들의 義務일 것이다. 文教部가 旅券에 韓國時日을 明示한 特殊旅券을 이들을 爲해 마련해야 할 것이다.

各國마다 各都市마다 條件은 다르지만 제 나름의 觀光施設이나 其他 高架道路, 無軌道電車 二層버스, 모노레일 등 놀라운게 많이 있었으나 그렇다고 우리가 흥내낼 必要는 없다. 그들이 朝飯을 簡略하게 먹는다 해서, 金曜日 午後 부터 쉰다고 해서, 무턱대고 따른다는 것은 웃스운 일이 되겠다. 現在 우리 서울엔 그런 點이한 두가지가 아니다. 自覺해야 할 일이라고 느꼈다. 또 身體的(體面)으로 볼 때 佛蘭西人이나 伊太利人은 一般的으로



에펜담 아래에서 (左) 오승석 (右) 안광현 (中) 著者

우리보다 큰 體軀 들은 아니고 오히려 女人들은 우리보다 더 크다고 生覺된다. 皮膚도 우리와 같은 것 혹은 더 고운것을 많이 보았다. 그러면 體軀面에서나 皮膚色이나 體力面에서 絶對로 뒤지지 않는데 무슨 理由로 劣等意識은 갖는지 모르겠다. 言語面에서 더우기 우리들이 天才便에 屬한다. 言語에 限해선 全般的으로 볼 때 그들이 더 劣等인 것이다. 오직 劣等을 느낀다면 文明面일 것이다. 그런데 各田에 있는 웬만한 것이나 施設이나 機械類도 거이다. 우리도 갖고 있다. 그들의 風習을 모른다고 웃으물거나 嗤피할 것도 없다. 그들은 우리 風習을 더 모르고 있지않는가? 왜이런 일은 우리만이 失手했다느니 嗤피하다느니 할가. 이것 自体가 主体性이 없고 劣等感을 가지고 있기 때문에 라고 生覺되고 우리 風俗이나 習慣을 그들앞에 炫耀 그것을 嗤피나 失手라고 할 수가 果然있을가가 疑心스럽다.

以上은 大體的으로 크게 느낀 點이고 施行은 늘 즐겁고 확信하고 解放感과 興奮의 連續이었다.

家族에게서 協會나 事務室일에서 解放된 氣分이고 아직 보지못한 곳곳에 對한 期待에 마냥 즐거웠고 明朗하게 선이 나서 남의 말을 결코 대꾸 하고 이름도 모르는 낯선 사람들과 寫眞을 찍곤했다.

특히 有名한 建築物이면 建築史冊과 比較해보고 어루만져도 보았다. 놀랄만한 景致를 갖고 실은 民俗品들 아름다운 女人들 繼續하여 우리 앞에 나타날 地方과 아직 못본것에 對한 期待! 마냥 즐거워서 어쩔줄 몰랐다. 이름은 잊었지만 有名한 建築家가 “建築家は 旅行을 안하면 建築家가 될 수 없다”라는 말은 참말이다. 그것은 建築이란 모든 것을 內包하고 있고 建築만으로서는 建築할 순 없다라는 알송달송한 말의 眞意를 알것만 같았다.

옛부터 男兒出鄉關하고 卍良은 名山大川을 찾아 拔涉하고 豪然의 氣를 기른다 했거늘 現代에선 旅行이 바로 그것에 該當되는 것이다. 一先 世界各國의 風物을 實際로 見接함으로 自己의 位置를 設定할 수 있는 것이고 大家의 作品에 接해서 마르소 自己의 程度와 位置를 알게되고 劣等感이 가시고 自信이 생기게 된다. 혹은 反對로 驕濫을 뒤우치고 誠實한 謙讓을 갖게 된다고 生覺하면 人生에 있어서 旅行은 없었선 安穩 重要한 일이고 旅行은 人生에 利로웠지 害로운 것은 아닌것이겠다.

以上前記한 前提 아래서 實際로 보고 느끼고 生覺한 것을 誇張없이 虛勢없이 旅程의 順序대로 地方과 都市의 順으로 하루도 빼놓지 않고 色은 日記를 再讀하면서 또는 記憶을 더듬고 回想해서 적어보기로 한다. 거짓없는 事實 그대로 말이다. 九月 十一日 午後 二時 金浦空港을 P. A. C機便으로 出發해서 一時間後인 三時에 東京에 寄港했다. 東京은 歸路에 더 長時間 滯留했지만 아라스카行 機便이 六時間後에 있음으로 市内에 들어가기로 決定하고 LOBBY에 나섰더니 五代 韓國婦人이 十才가량의 아이를 다리고 “부라질”로 가는데 말도通하지 않고 初行이라 어쩔바 몰라서 잊기에 우리 時間 機名 등을 알아서 出口番房을 調査해서 매더다주고 여러가지 注意를 해서 타일라고 잘 가라고 人事하고 羽田空港 밖으로 나섰다. 우리들의 이번 旅行은 여기서 부터 始作되는구나 換錢手續이며 가라타기며 모—든것이 始作 된다. 東京은 學生때오래 있었기에 제아무리 貌變했다 하더라도 言語도 問題없고 別 걱정도 없었지만 稅關職員이 “東京上陸하는 目的은”하기에 큰 소리로 六時間동안 이 쓸쓸한 곳에 있으란 말이나 다고 流暢? 한 日本語로 말하고 나와버렸더니 아무말도 않고 내보내주었다. 보슬비가 내리고 있다. 多感했던 學生時節의 東京과 判異한 印象이다. 二十代의 血氣 鬱치는대로 질치고 다니던 東京이것만 五十이 넘어와보니 感慨 無量하다. 銀座나 모—든 거리가 變했다. 確實히 變했다. 그러나 根本的인 地理는 다들바 없다. 地名도 街名도 그대로다. 밤의 東京거리를 할 일 없이 거닐면서 三十年間의 東京을 조용히 回想해 보았다. 그들의 紀元二千年祭 날밤 銀座에서 日人學生과 言語하든 生覺이 나서 그대 젊어졌지라고 중

얼매며 홀로 픽! 웃었다. 茶를 마시고 気分내서 映画(日画)를 보고 곧장 必속을 TAXI로 空港으로나 왔다.

후덕지근한 羽田 空港을 LUFTHANSA 七二七機로써 왔는데 武器를 調査하느라고 몸을 檢索하는데 너무도 簡單히 한다. 그리곤 親切하게 罪悚합니다라고 人事까지한다. 그때 時間이 밤九時半이었다.

다음날 아침 七시에 아라스카의 안카라지 空港에내 왔다. 原來아라스카는 蘇領이었다이곳 駐在蘇聯官 吏가 本國에서 獸皮나 뽀니 것잡게구나 쓸모없는 땅이라고 報告를 내고 兪값으로 米國에 팔아버렸다는 것인데 北極에 가깝고 農事는 勿論 잘되지도 않지만 寒帶林의 森林이 育어져 있고 地下資源 特히 金 鉱이 到處에 있다고 한다. 現在美國으로선 그런條件보다도 國防上의 要地로서만은 軍事施設이 거의 陰弊되지 않은 채 四方에 있다. 안카라지 空港만해도 機上에서 보면 數 많은 高射砲陣地 미사일, 레이더 裝置가 알 수 있을 程度이다. 너무도 広範圍 함으로 陰弊할 수도 없는 模樣인듯 開放되어 있다 勿論 空港밖엔 못나갔지만 二時間程度 空港 LOBBY에서 窺함으로써 보아도 建設中에 있는 軍事施設도 많이 보인다. 氣溫이 急降下해서 攝氏八度이란다. 몇 時間前 東京에선 몹시 더웠고 후덕지근했는데 여간 싸늘한 淸明한 날씨다. 잠보 七二七機가 北極橫斷의 準備로 機体点檢과 給油로 寄港한 것이다. 免稅区域内 商店엔 日本女人의 販売員도 있다.



동마르드 언덕에서의 筆者

에스키모族의 土産物이나 民俗品이며 獸皮나 毛皮製品들을 팔고 있다. 토끼 毛皮에다 아라스카라는 燒印만 찍어서 美貨二弗이란 딱지가 붙어 있다. 白色石英質碎石에서 金粉질을 해서 羊皮주머니에 넣어서 美貨三弗로 팔고 있다. 特異한 것은

에스키모族들의 木刻品들이고 띠(帶)나 衣服의 紋樣에 우리나라의 525252 같은 것이 있다. 이런 紋樣은 後에 알았지만 “허람”이나 모-마”에서도 많이 보았다. 三千年前 時代엔 이런 紋樣이 東西洋에서다 쓰여진 模樣이다.

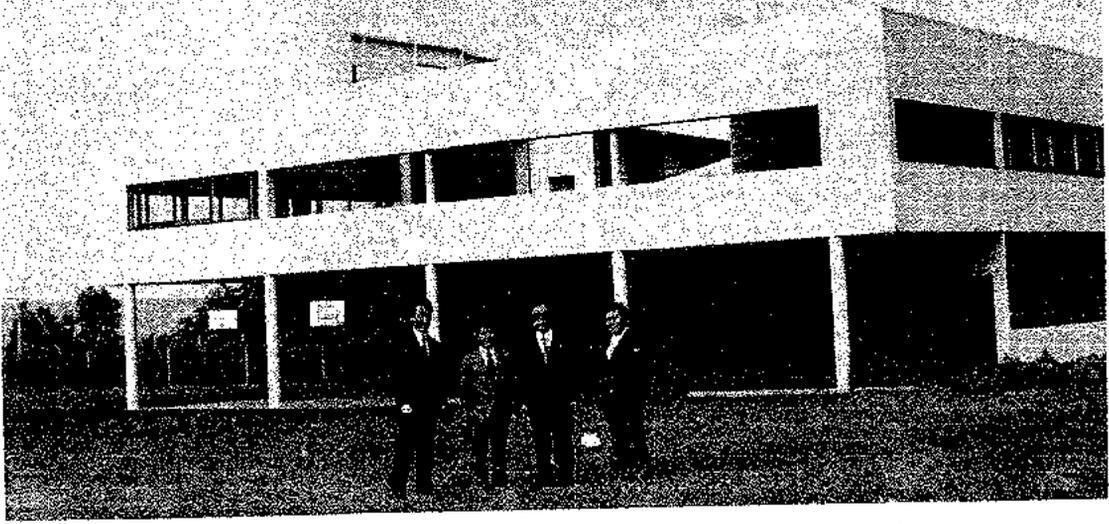
異常한 것은 軍事基地이면서 마구 攝影이 許容되고 있다는 点이다. 이렇게 美國은 開放의 人간지或은 威脅的인 自信인지도 모르겠다. 濕地(뽀노라)가 많이 보이고 落葉松같은 樹本이 鬱蒼하다. 적고 큰湖水가 散在하고 있다. 옛날 氷河時代의 遺物이리라. 안카라지市街地는 空港에서 떨어져 있어 잘 보이지 않는다. 太陽光線이 淸弱한 느낌이 다.

美軍憲兵들이 空港職員의 일을 보고있다는 것으로 보아 一般空港이 아니고 空軍基地이란 것을 알 수가 있다. 例如는 美國땅을 밟았구나 生覺하니 좀 야릇한 氣分이 든다.

東京서 부터 塔乘하고 온 LUFTHANSA 機의 巨大한 機體가 싸늘한 안카라지 空港을 뜬것은 九月十一日午前 十時이다. 우리는 오늘 九月十一日을 두번 갈게 되는 것이다. 日字變更線을 지나므로해서 地球廻轉과 反對方向으로 날으기 때문에 實際로는 다음날 아침 六時三十分 西燭함부르크”에 到着했지만 結局 함부르크도 九月十一日 아침인 것이다.

“안카라지”를 出發해서 約二時間程度되여 機內에서 眼帶를 하고 잠을 자고 있노라니 擴声器가 “여러분 至今本機는 北極上空을 날으고 있습니다. 고 하기에 붙야 붙야 일어나서 写真機를 들고 窓가로 갔다.

아-이 무슨 壯觀이라! 난생 처음으로 水平으로 보이는 무지개가 길게 보인다. 七色이 燦爛한 그 무지개가 約十分間이나 보이더니 온 하늘이 무슨 희미한 光茫에 쌓인 것 같았다. 極光(오-로라) 이란다. 乘客들은 모두 이 壯觀한 光景에 喊聲과 驚嘆聲의 連發이다. 嗚然 목에서 말이 나오지 않는다. 偉大한 地球의 壯觀이다. 機體마로밀을 내리다 보니 永劫人跡을 모르는 北極의 山이 보이고 白雪이 뒤덮혀서 永山인줄 알았더니 氷河다. 아! 創世紀의 光景이 어려웠으리라. 色彩가 저러했으리라. 銀白色의 빛무리들 얼어붙은 안개인지 구름인지 그리고 極光의 神秘스런 光線이 무슨 놀라운 景



파리 郊外에 있는 르,코르비레의 初期作品 앞에서 오응석, 안장원, 강석원 氏와 筆者

致일가 太古原의 그대로이리라.

機上의 多国籍의 乘客들은 오직 이 壯觀앞에선 人類라는 것뿐 民族이나 国籍을 잊은듯 말이 없고 그저 멍 하니 보고만 있다. 創世紀의 人類들 大自然의 壯嚴앞에 한 그대로이다.

飛行機가 날라도 날라도 밤도 아니고 낮도 아닌 이른아침이 繼續된다. 希미한 밝음이다. 아침 六時 三十分 漢堡에 到着했을 때의 밝음이다. 學生 때 “白夜”란 小說을 읽은 것이 記憶난다. 그때 白夜의 뜻을 잘 理解못했다. 이제 이것이 바로 白夜이로구나! 깨달았다. 白夜도 極光도, 水平무지개도 氷河도 다— 처음 接하는 것으로 놀라움을 금할 수가 없다. 아아 이번 旅行中만은 驚嘆이 있었지만 거이가 人爲의 것이었고 大自然의 偉大함을 안것은 가장 印象的이고 永遠히 잊지않을 것이다.

機內 옆자리에 있던 젊은 美國女人이 말을 걸어온다. 스페인의 愛人을 찾아간다면 上氣된 얼굴로 이야기를 걸어오기에 대꾸했다. 韓國에서 온 建築家라고하니 매우 놀란다. 아까부터 우리 셋 東洋人을 興味롭게 보다가 막상 말을 걸어보니 建築家들이라고하니 異常한 모양이다. 名臧을 꺼내 보였더니 아! 當身會長이냐하고 安心하고 곁에 와서 앉는다. 우리 나라를 除外하곤 建築家라든다—틀 알아주는 모양이다. 이번 旅行中에도 到處에서 空港의 出入國時에도 勿論이지만 旅券의 職業

欄에 建築家라고 쓰인것이 많은 도움이 되었다. 一般觀光客이 못보는 곳도 旅券의 建築家 部分을 보여 주면 無事通過이고 空港에서도 敬稱을 붙여 말을 하곤 했다. 그들은 建築家라면 우선 尊敬하고 信任하고 말끝마다 Sir의 敬稱을 붙이니 마음이잔 지러왔다.

西獨으로 가는 韓國 아주머니가 初行질이라 몹시 걱정하기에 漢堡까지 같이 가서 漢堡로 갈아타는 것이며, 機內에서 漢堡로 가는 손님들 찾아서 부탁을 하고 그 아주머니를 소개시키고 같이 가 달라고했다. 언어가 통하지 않고 홀로 旅行하는 그 아주머니가 몹시 딱해 보였기 때문에 同族으로서의 작은 親切이었다.

“漢堡”空港은 昨夜에 비가 온 것인지 滑走路에 물이 고여 있었다. 滯留機들의 機休도 다 젖어있었다. 免稅區域에서 約一時間程度 기다리다가 AIR FRANCE를 갈아타고 巴黎로 向하는 것이 다.

СССР 라고 쓴 蘇聯機를 비롯해서 各國의 처음 보는 航空社機들이 많이 보인다. 免稅店에서 美非로 西獨담배를 사서 피워보았다. 옆에 있던 獨逸人이 웃는다. 담배가 어떠냐기에 나는 韓國 銀河水를 꺼내서 피워보라고 한대 주었다. 고맙다고하며 피운다. 獨逸담배는 確實히 우리담배보다 맛이

못하다. 空港内는 아주 조용하고 사람도 적고 한적한 시골 停車場 같은 느낌이다. 後에 들은 이야기지만 原來 이 空港에선 飛行機 拉致事故가 많아서 손님이 적다는 것이다. 우리도 出國時에 몸 檢査가 嚴했다. 勿論 自己의 兪逸乘客들에게도 한 사람씩 別室속에 들어가서 男女別로 몸 檢査를 받고 나온다. 그 동안 그 손님의 짐은 살살이 뒤지고 있었다. 不愉快하지만 兪逸人의 法에 처한 勤直性이 보인다. 날씨가 若干 차겨워 코-트를 입은 손님이 많다.

窓밖을 내다보니 산은 안보이는데 平地에 나무가 우거져 있다. 이런 光景은 歐羅坡 一帶의 光景이다. 우리 나무는 산에 심는 것인줄 알고 있지만 兪逸은 平野에 造林을 잘하기로 有名하다.

“함브르크”市는 港口인데 空港에선 港口나 바다가 보이지 않는다. 滑走路 멀리에 軍用機가 보이고 執統한 軍人이 二名式 滑走路의 到處에 動哨가 들고 있는 것이 보인다. “하이켈링”事故가 자주 있어서인지 軍用空港같은 느낌이다. 알고보니 西獨에선 거이 軍用機의 專用飛行場이 따로 있지 않고 一般과 兼用하는 곳이 많다고 들었다. SHOP의 BAR에서 커피 한잔을 마르크貨로 마셨다 (담배 사고 거스름돈). 따끈하고 맛이 있었다.

七時半 AIR FRANCE機로 巴里를 向해 “함브르크”를 났다. 機上에서 본 西獨의 農村風景은 아름답다. 흙이 보이지 않는다. 푸른 牧場과 숲과 運河와 道路, 散在한 農家들 草綠빛一色이다. 農耕地도 잘 整理되어 있다. 到處에 牧場사이로가 있다. 牧牛의 떼가 일목點 같이 보인다. 가끔 이상스런 塔에서 蒸氣도 煙氣도 아닌 하이얀 안개 같은 것을 뿜고 있다. 물어보니 시멘트 工場이란단다. 바로 그것이 高爐 시멘트 工場이었다. 마을마다 平地에 숲이 우거져 있다. 옛날 “히틀러”全盛時代 兪逸各地의 “히틀러유겐트(少年 突擊隊)들이 출지에서 아름다운 平野를 行進해서 總統의 査閱을 받으러 가는 寫眞을 東京서 學生때 본 記憶이 난다. 確實히 豊饒한 땅 같이 보인다. 兪逸, 和蘭, 벨기에, 佛蘭西 그리고 北으로 瑞典等을 包含한 西歐平原의 一部인 것이다. 이 綠色으로 덮힌 平原이 바로 西歐文化의 中心地인 것이다. 이 平原이 豊饒하게

될 理由가 있다. 研究와 勤勉이다. 그들의 祖上들은 研究했고 勤勉했다. 덴마크나 벨기에에는 우리 國土보다도 적다. 그러나 그들은 全國土而積이 即 耕作而積이다. 우리 七割이 山岳이다. 三割밖에 耕作而積이 안된다. 結局 그들의 國土는 實地로 우리보다 큰 셈이 된다. 平原이므로 交通도 便하고 運河도 發展해서 大量輸送이 손쉽게 된다. 우거진 森林은 그나라의 人心과 由緒를 말해 준다. 兪逸人들은 나무를 찍 사랑한다고 들었다.

함브르크를 出發해서 2時間도 못되어서 우리의 第一目的地인 巴里 “오르리”國際空港에 내렸다. 入國手續따윈 아주 없다. 참말로 自由港이다. 날씨는 아주 快晴했다. 氣候도 溫和하다. 明朗한 나라라는 느낌이 든다.

公衆電話 지는 方法이 꽤 까다롭다. 一行中엔 佛語를 아는 사람이 없다. 셋이서 注意文을 읽어 가면서 간신히 우리 大使館을 불렀다. 韓領領總務가 곧 마중 나갈테니 空港에서 기다리라는 것이다. 그동안 換錢을 하고 空港内를 두루 求索했다. 果然 大巴里 空港이다. 오가는 사람이 너무도 많다. 規模나 施設이 우리 金浦空港은 比較도 되지 않는다. (계속)

駐佛韓國大使館



# 연희동 Y氏 住宅



設計：李正一(凡信建築)

位置：서울특별시 서대문구 연희동

面積：내지면적=237.30M<sup>2</sup>

건축면적=1층：89.38M<sup>2</sup>

지층：18.30M<sup>2</sup>

계：107.68M<sup>2</sup>

計劃：金大成

構造：벽돌조

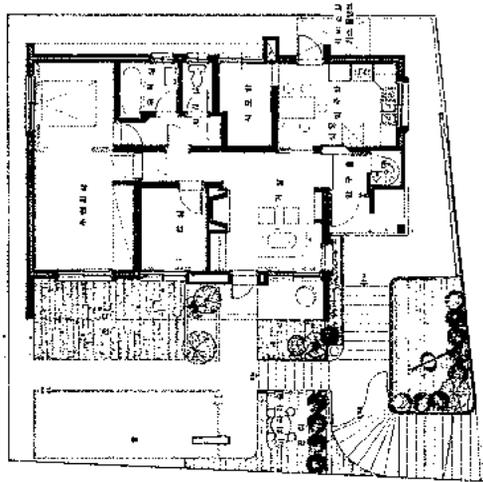
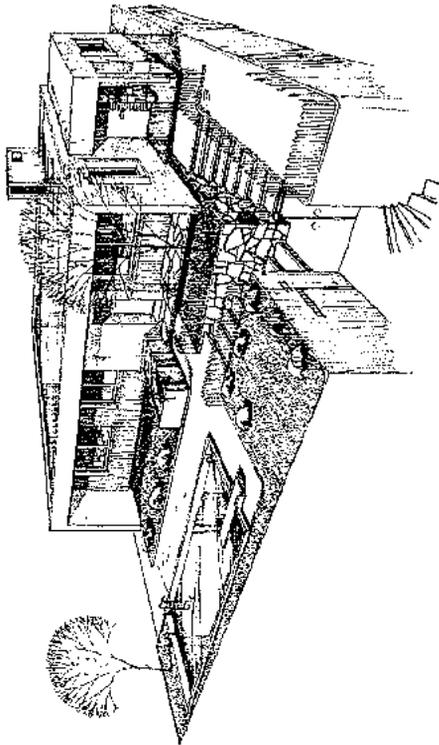
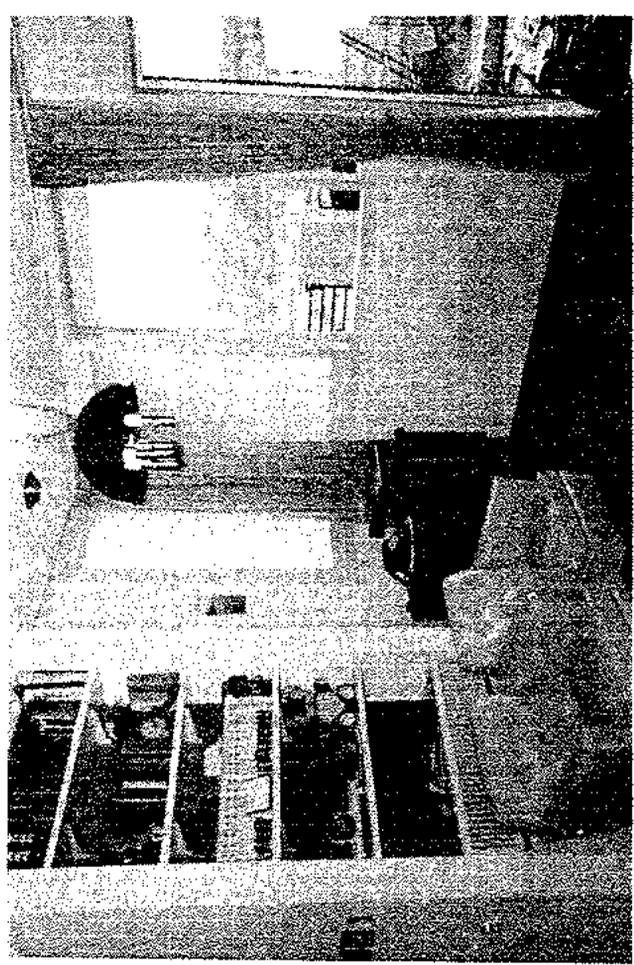
外壁：세면돌활위의 수성페인트 마감.

지붕：콘크리트 평스타브

設備：전기, 위생 및 난방

設計概要：신혼부부 및 자녀 1인이전까지의 소가족을 위한

소주택



1000

# C氏住宅

設計：3.6건축연구소

担当：이준영

位臧：영동포구 영동포동

而積：지하층 26.10M<sup>2</sup>

1층 131.40"

2층 67.15"

연면적 224.65"

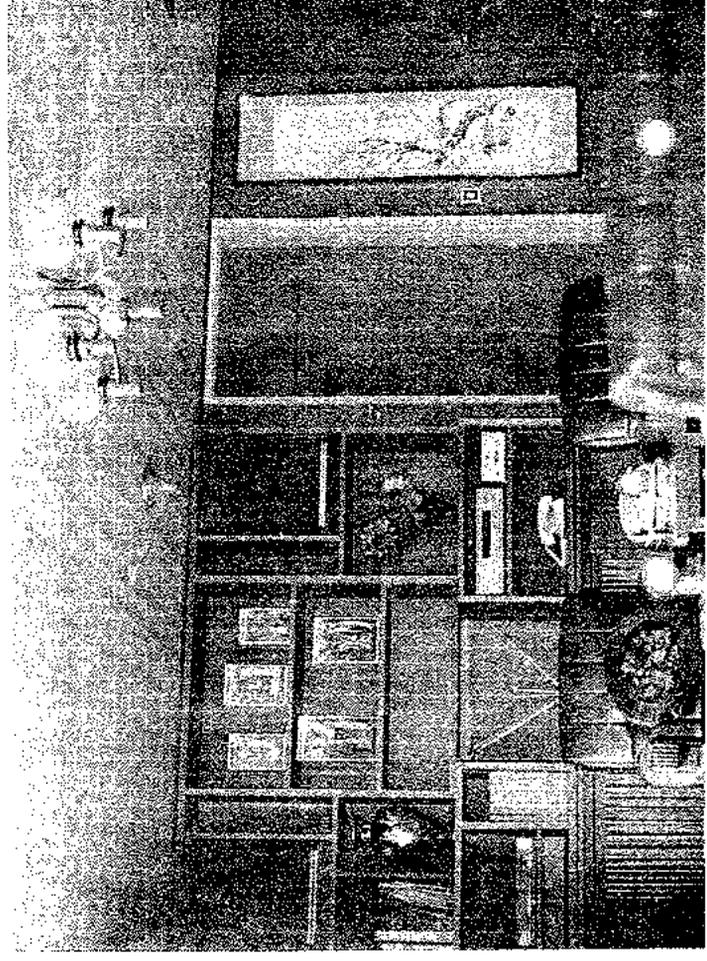
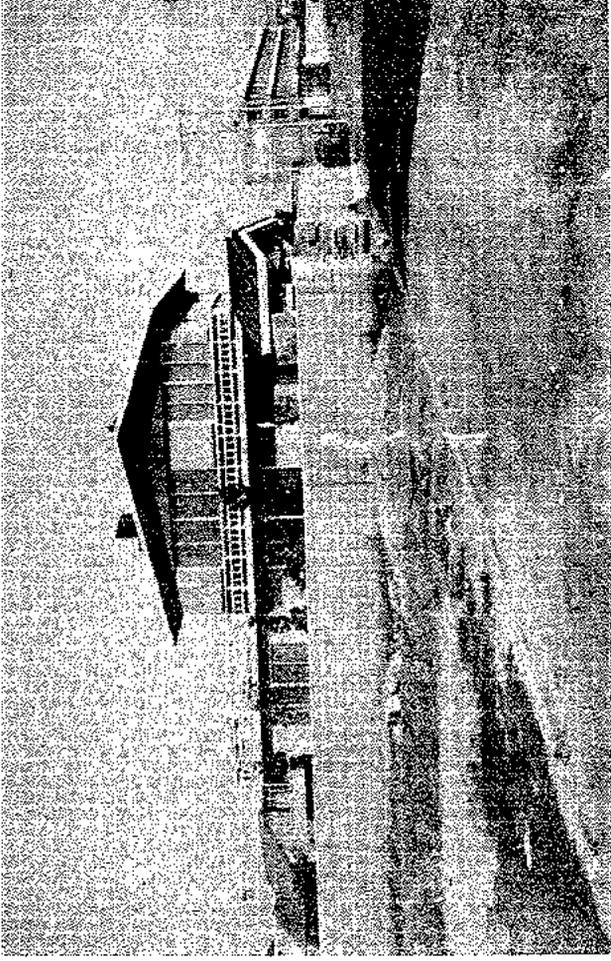
構造：조적조, 스라브지붕위 기와 임집.

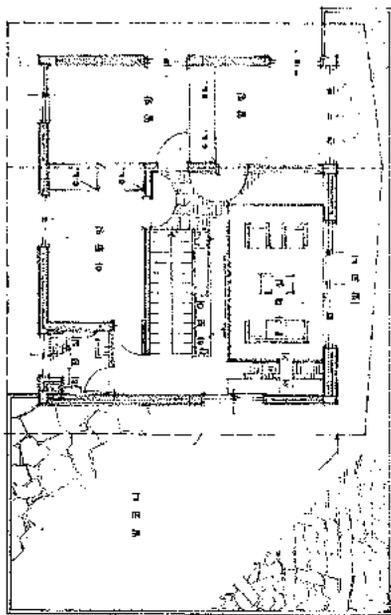
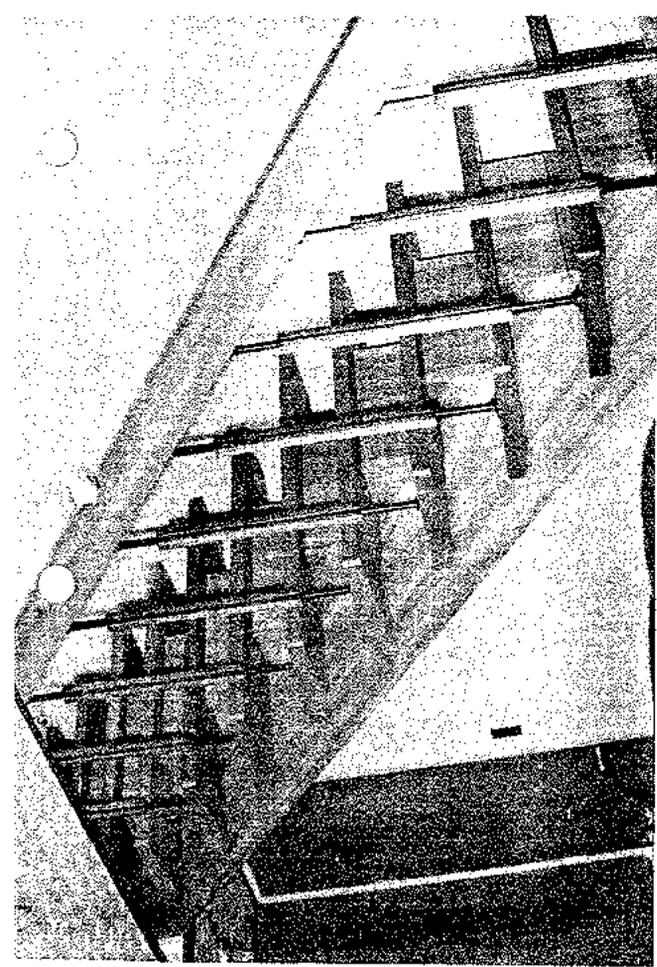
난방：보일러, 파이프온돌 및 라디에이터

(설계 개요)

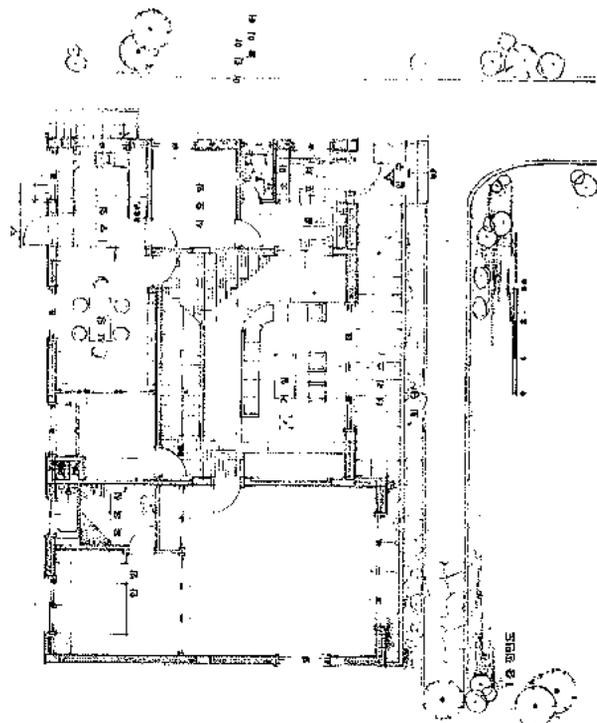
단란한 도시적인 생활을 감안하여 생활공간, 작업공간 및 개인공간을 1,2층에 분리 배치하고 넓은 통진, 힐 리하된 동선을 염두에 두어 명면 재료를 하였으며 집을 지을 때 흔히 나타나는 DEAD SPACE를 최소화 함으로 불어 보았다.

또한 외관상, 한국재래의 박공 지붕(CABLE ROOF)을 현대 감각에 맞추어 일반적인 콘크리트의 결집인 플란느를 가며 옮겨 처리하도록 노력 해 보았다.





4.8 WIDE



1.8 WIDE

# 카페 F: 인테리어 디자인

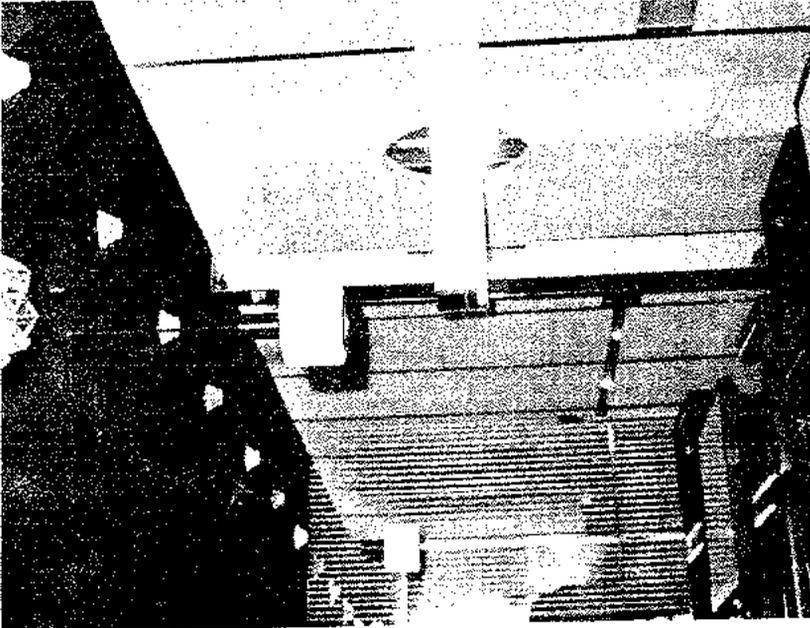
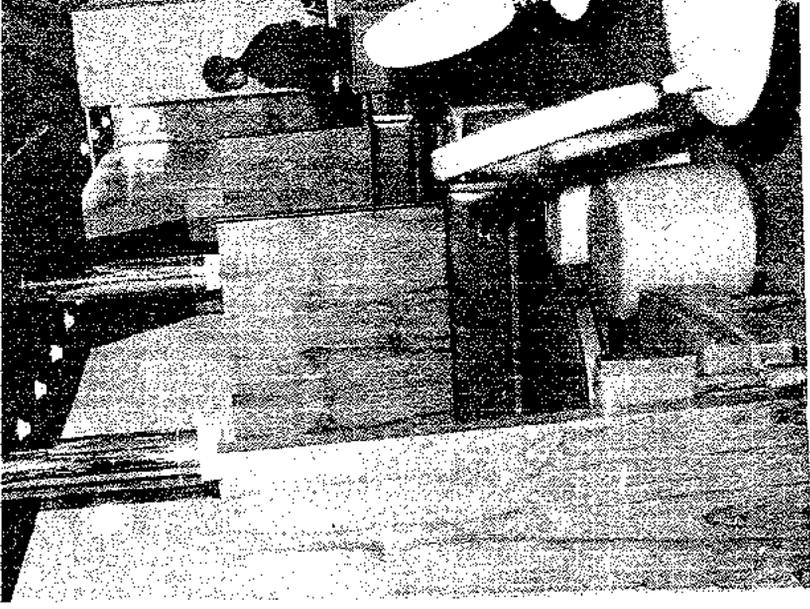
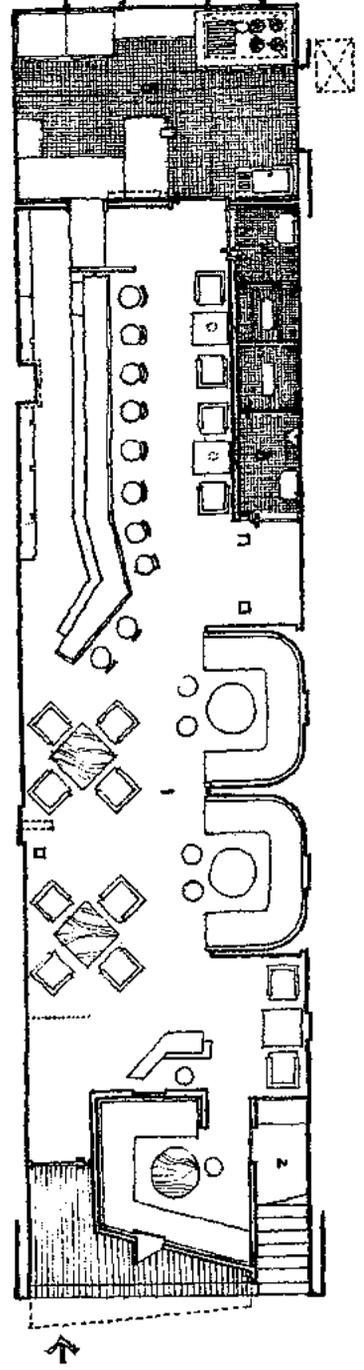
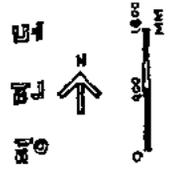
設計: 행동공간 건축문제 연구소

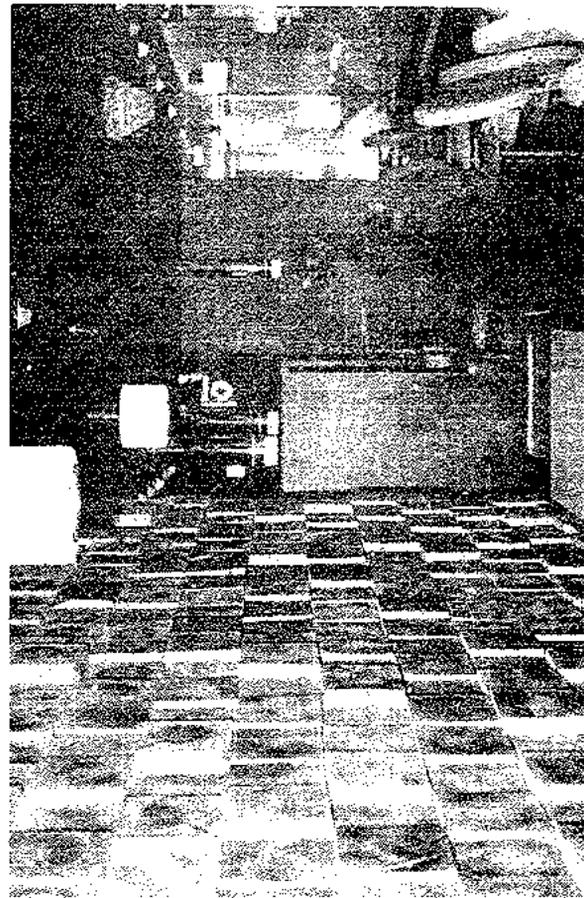
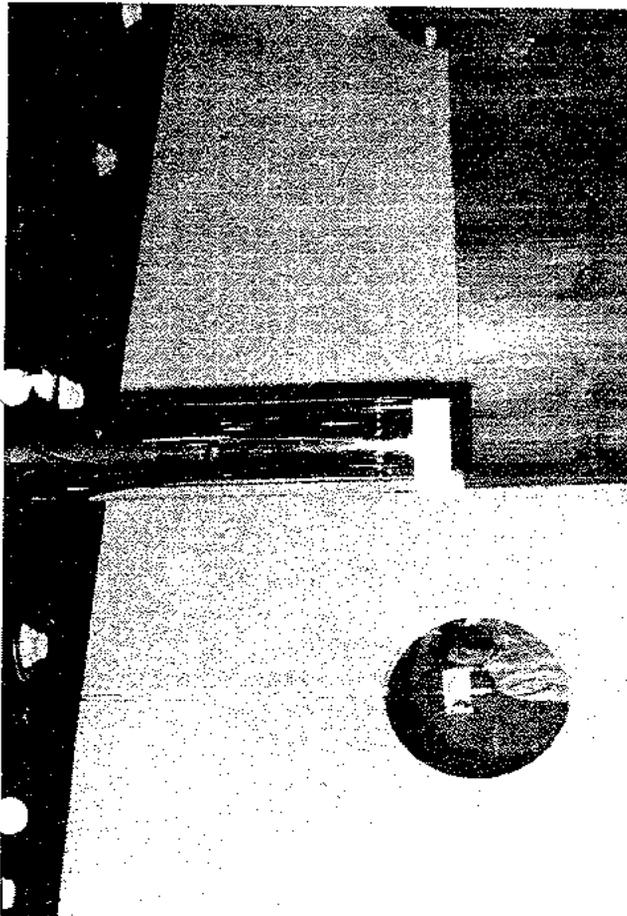
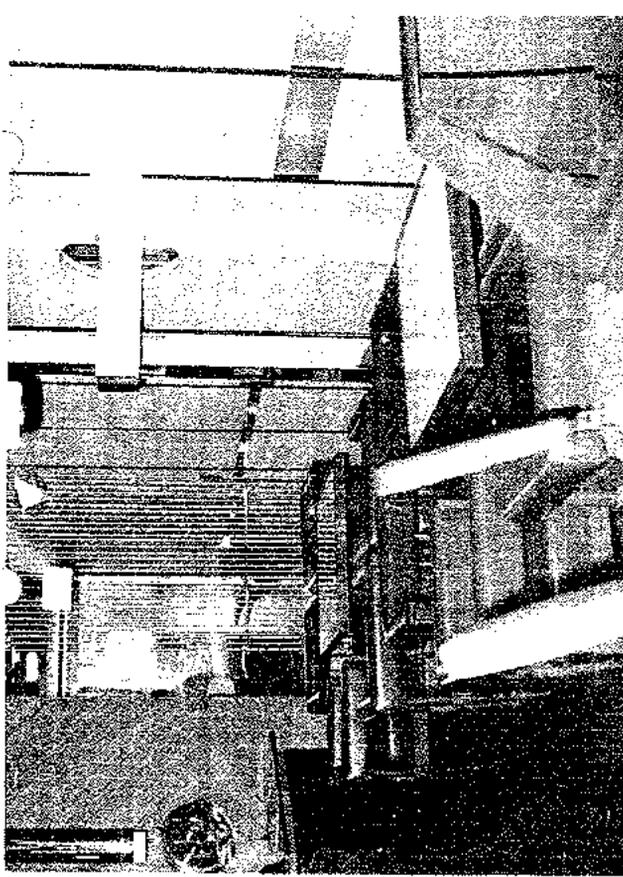
担当: 차일권, 고영권

位置: 부산시 광복동

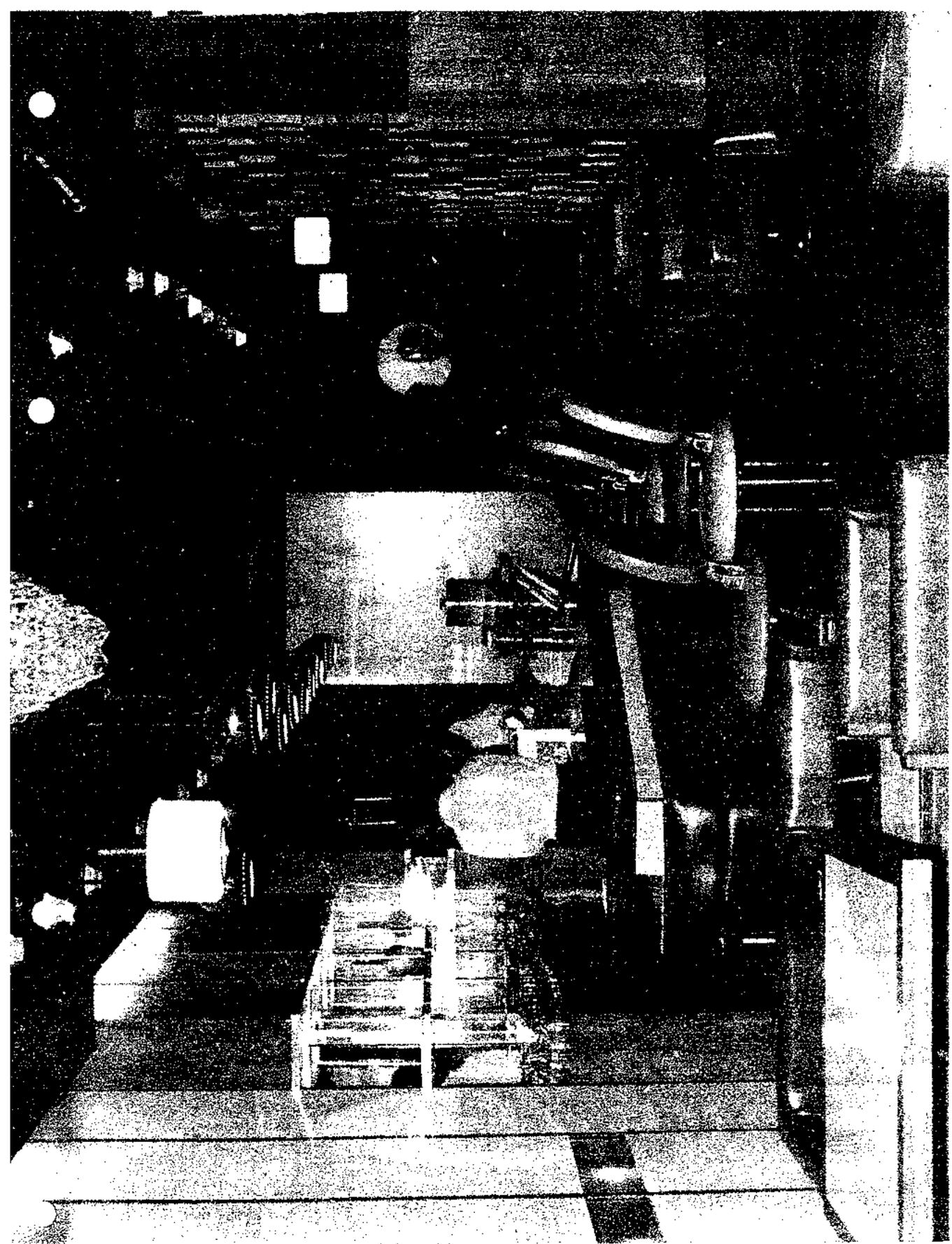
面積: 30평

1. 홀
2. 무직 바스
3. 화장실(男)
4. 화장실(女)
5. 주방









# 都市計劃에 있어서 그린벨트의 必要性

尹 定 變

서울대학교工科大学 教授

## 目 次

1. 그린벨트(環狀綠地帶)의 沿革과  
首都圈計劃
2. 그린벨트의 主된 機能은 都市의  
平面擴散을 防止하는데 있다.

### 1. 그린벨트의 沿革과 首都圈計劃

中世都市形態를 分析한 결과, 거의 모든 都市가 閉鎖形 都市로서 保壘 곧 城廓에 의하여 둘러 쌓여진 모양을 갖고 있다. 이것을 오늘날의 開放形은 都市形態와는 正反對의 모양으로서, 여기에는 그만한 理由가 있었다는 것을 우리는 알 수 있다. 즉 外部로부터 侵入하는 敵을 막기위한 부득이한 措置였었다.

이런 都市形態는 비단 西洋에서만 찾을 수 있는 것이 아니라, 東洋各國 즉, 中國, 日本, 韓國등에서도 이런 모양을 發見할 수 있다. 그러나 銃砲 등의 武器의 發達로 그 存在價值가 없어진 保壘는 英國에서 시작된 産業革命의 거센 물결로 都市로 都市로 모여드는 工場의 流入人口와 함께 허물어지고, 그 자리에는 環狀道路가 敷設되었던 것이다. 이런 過程을 겪은 代表的 都市는 오스트리아의 “버엔나”이다. 그리하여 都市에 모여든 過剩人口는 環狀道路밖으로 뻗어 나갔으니 이것이 오늘날 시카고大學의 버지스(Burgess)가 主張한 同心圓的 都市圈의 시초이다. 이렇게 急激히 平面擴散(Sprawl)한 都市는 近代를 거쳐 現在에 이르기까지 계속 膨脹되 가고 있을 뿐이다. 이렇게 생긴 巨大 都市들이 가지고 있는 여러가지 都市問題들, 즉, 土地 및 住宅의 不足, 交通混雜, 上下水道 등 公共 施設의 不足, 綠地의 荒廢化 등의 施設面의 問題와 아울러 여러가지 社會問題의 惹起로 都市는 점점 “自然은 神이 만들었고, 都市는 惡인이 만들었다”는 比喩를 立証하기에 이른 것이다. 이런 都市가 內 包한 심상치 않은 問題들을 꼼꼼히 생각할 때 우리는 그대로 都市를 放任할 수 없다는 것을 깨닫게 되고, 나아가서는 여기에 對應한 어느手段方法을 研究하게 되었던 것이다.

다시 말하면 巨大都市의 無制限한 膨脹을 抑制하고, 巨大都市가 平面膨脹함으로써 周邊의 群小都市를 併合하여 더욱 더 큰 都市廣域圈을 形成하는 것을 막아, 소위 都市의 連担化現像(Conurbation)

을 防止하며 綠地로 둘러 쌓인 都市의 自然美와 人工美의 調和를 꾀할 수 있고 또 이뿐 아니라 大氣汚染을 막을 수 있는 役割을 겸하겠음 하는데는 結局 그린벨트(環狀綠地帶)로 都市를 保護하는 方法이 考案된 것이다. 따라서 그린벨트를 都市의 保護綠地帶(Protection Green)라 불리기도 하고 都市計劃法에서는 開發制限區域이라고도 부른다. 그런데 이런 그린벨트의 適用은 어느 時代부터 都市計劃에 導入되었는데 그 沿革을 여기서 살펴 보려고 한다.

B, C 13세기때 Leuitical市나 B, C, 6세기때 Jerusalem市는 牧草地로 된 그린벨트를 그 周邊에 갖고 있었고, 1515년 Thomas more의 Utopia 提案에서, 혹은 1817년 Robert Owen이 提案한 共同地域社會(Co-operatine Community)에서도 그린벨트案을 찾아 볼 수 있다. 또 英國의 에리자베스女王 때부터 英聯邦(Common-wealth)時代까지 런던의 擴散을 막기 위하여 그린벨트를 設置하려는 立法的 措置를 講究하였으나 成功하지는 못하였다. 다만 英聯邦內의 濠州에서는 에드레이드(Ade-laide)市나 New Zealand의 都市에는 그린벨트가 適用되었었다.

그러나 本格的인 그린벨트의 始初는 1661년 Tohn Evelyn의 著書에서 提案되어 런던市의 煤煙과 汚穢를 吸取하기 위한 手段으로서 런던周邊에 그린벨트를 設置하자는 提議가 있었고, 이어서 1666~67년에 걸친 런던大火災로 大部分의 市街地가 燒燬가 되는 受難을 겪은 후 1902년에 現代의인 意味의 그린벨트 즉, 農耕地帶(agricul tunal helt)의 提案이 Ebeneger Howard의 著述인 "Garden Cities of tomorrow"에서 비롯된 것이다.

여러가지 條件을 갖춘 田園都市에서도 특히 Howard는 全市街地를 그面積의 5배이상 되는 農耕地로 둘러쌓아서 計劃人口의 過剩狀態를 막고, 田園이 가지고 있는 淸福을 維持하고, 適正規模의 人

口를 超過하지 못하게 하기 위한 手法으로 提示된 것이다. 이러한 手法은 마치 前述한 保藏로서 都市를 保護하고자했던 閉鎖型都市를 代身하여, 保藏을 綠地帶로 바꾸어 놓는 듯한 聯想을 주는 것이다. 여하튼 Howard의 主張대로 런던近郊에 Letchworth와 Welwyn이라는 2개의 田園都市가 實現되었었다.

그런데 Green Belt라는 어휘는 英國의 都市計劃家 Rayword Unwin에 의하여 發行된 區域 런던 地域計劃委員會 報告書에서 처음으로 使用되었으며 1935년에 런던市議會는 다른 기관과 함께 런던 周圍에 그린벨트를 設置하기 위하여 土地取得에 관한 事業計劃을 發議하였다. 이 결과 런던周圍의 26,500에이커의 土地가 保護綠地帶로서 役割을 하게 되고 土地使用은 大部分이 農耕地로 남게 된 것이다. 世界第2次大戰이 끝난 후, Farshaw와 Abercrombie教授는 都市區域 런던 基本計劃을 政府의 委囑을 받아 作成하였는데, 여기서 Green belt Ring이란 環狀綠地帶를 提案하고, 1944년에는 이計劃이 公定都市計劃이 되기 위한 法的 措置로 都市 및 農村計劃法(Town and Country Pranning Gct)와 1946년에 新都市法(The New Town act)이 公布되어 다음의 두가지 目的을 가지고 있다. 첫째로 都市區域內의 密度的 低下, 都市周邊地域의 綠地帶의 保存등이다. 그런데 여기서 看過할 수 없는 것은 다음아닌 都市逆流人口의 都市外處地帶로의 流出인데, 이런 流出人口를 周邊地帶(Outer Country Ring)으로 分集(Recentralijation)시켜, 新都市를 育成하여 샌트럴·런던에서 約 40萬人을 分散吸取시키는 計劃이다. 當初의 新都市는 人口規模 6萬을 目標로 하여 그周圍를 Local 그린벨트로 둘러싸고 新都市와 그것을 둘러싼 農村地帶는 하나의 單位로 考慮된다. 런던自體의 綠地地帶 즉, 그린벨트에는 레크리에이션用地를 確保하고 市街地의 連担膨脹을 抑制한다. 이綠地帶와 다음의 周邊地帶에 대해서는 開發을 許可制로 하고 그許可는 該當團體가 아닌 區域的 觀點에서 大地方庁이 取扱한다.

그런데 이와 같은 綠地帶의 指定으로 侵害되는私  
 權의 問題는 어떻게 다루워졌는가 하면, 먼저 그  
 린벨트의 指定으로 말미암아 受益(Batterment)을  
 받은 사람은 受益稅를 내야되고, 그反面에 土地投  
 機의 目的에서 綠地帶內에 土地를 所有하고있지 않  
 은 그야말로 善惡의 被害者에 대하여는 適正한 補  
 償을 하도록 되어 있다는 것이다. 또 不動產投機  
 抑制稅에 對象이 되는 土地는 마땅히 課稅가 되어  
 야 한다. 1938년의 Green-Belt法에 의하여 買收  
 된 部分을 包含하여 幅 8km에 따라서 計酬되어  
 있고, 土地所有者에 의한 開發을 抑制하기 위하여  
 多額의 補償金도 支出되어 保障되어 있고, 最近에  
 다시 外側에 그린벨트를 擴大하여 幅員을 倍加할  
 것을 檢討하고 있다.

以上에서 훑어 본 大런던計酬(Greater London  
 Plan)은 周辺地帶의 新都市建設이 元來의 目的인  
 自給自足(self-Contained)된 都市로 發展하지 못  
 하고 여전히 母都市 런던으로 流入되는 人口가 많  
 아서 結局은 新都市가 住居都市 즉 Bed town으로  
 低落되어 失敗로 돌아 갔다는 批判도 있지만, 이  
 런 問題는 短時日內에 解決될 수 없고 역시 時日  
 이 經過되어야 그成功 如否가 판가름 되리라 본다.  
 다음은 日本首都圈整備計酬에 대하여 알아 보기  
 로 한다.

日本에서 首都圈整備計酬이 本格化된 것은 戰后  
 10년을 지난 1956년의 일이며, 首都의 過大化를防  
 止하고 首都圈의 秩序있는 發展을 기하기 위하여  
 首都圈整備法을 制定하고 首都圈整備委員會를 設  
 立한 때 부터였다.

現行의 首都圈整備計酬은 半徑 約 100km의 区域  
 을 對象으로 하여 그것을 “既成市街地” “近郊地帶”  
 “周辺地域”의 3個區域으로 区分하여 大体로 다음  
 과 같이 立案하였다.

a. 既成市街地—東京都区部와 川崎, 横浜, 川口,  
 三鷹 武藏野의 5個市에 걸친 連坦母都市 區域이며

그중 都市內 區部の 綠地地域과 川崎, 横浜의 綠  
 地地域을 除外한 地域은 当初에 그人口趨勢를 그  
 대로 放置하면 1,610萬人에 達할 것이라고 予想했  
 기 때문에 그空間內의 適正收容人口로 認定되는1,  
 225萬人으로 人口規模를 阻止하기 위하여 그差額  
 人口 385萬人중 65萬人은 首都圈외의 地方 振興에  
 의하여, 320萬人은 首都圈內의 衛星都市育成에 의  
 하여, 分散定着시킬 것을 企圖하고 既成市街地內  
 의 整備는 目標人口 1,225萬人에 対応하여 土地利  
 用計酬, 公共施設配置計酬을 立案하였다.

또 이既成市街地內에서는 首都圈의 “既成市街地  
 에 있어서의 工場등의 制限에 관한 法律”을 制定  
 하여 1959년부터 工場이나 學校의 新設, 擴張을抑  
 制하기 始作하였다.

b. 近郊地帶—既成市街地를 둘러싼 幅約 10km,  
 全面積 約 17萬ha의 地域을 綠地帶로 設定하여 中  
 心市街地의 過度한 連坦膨脹을 抑制하고 그自然環  
 境을 保護함으로써 公園綠地, 레크리에이션用地로  
 하고 또 生鮮 蔬菜의 供給등의 機能을 担当케 하  
 겠금 意圖되었다. 그러나 이近郊地帶에 관한 具體  
 的인 対策은 講究되지 않았고, 이地帶가 온전한그  
 린벨트의 役割를 하기 위해서는 私有地에 대한 補  
 償 혹은 買收등의 措置없이 用途指定만 하였기 때  
 문에 首都圈整備委員會에서도 이地帶의 保全이 困  
 難하다고 判定하고 一部 開發를 許容하지 않을 수  
 없으므로 名稱도 近郊地帶 代身에 開發制限區域으  
 로 바꾸었다고 알고 있다.

c. 周辺地域—近郊地帶外側의 周辺地域內에 있  
 어서는 衛星都市를 育成하여 前述한 바와 같은 32  
 0萬人을 分散定着시킬 것을 目標로 하였다. 이目  
 標를 達成하는 方案으로 首都圈市街地 開發區域整  
 備法에 의하여 工業団地造成事業에 대해서 土地收  
 用權을 賦與하는 制度가 設定되어 있고, 또 이제  
 까지에 40~50km 圈內에 7個所, 그보다 더 遠距離  
 에서 100km圈內에서 11個所 都合 18個所에 市街地  
 開發區域(衛星都市)이 造成되어 約8,000町步의 工

業團地가整備되고人口約250萬人을收容할 수 있게建設되고 있다.

以上에서東京의首都圈整備計劃을 다시敷衍해보면近郊地帶는開發制限區域으로서既成市街地の無秩序한膨脹,發展을抑制하고그의健全한發達을圖謀하기 위하여바깥둘레에綠地帶 즉그린벨트를設定할必要가 있는地域이다.이地帶에 대하여는景勝地,風致地區,기타自然環境의保存,既成市街地에不足한公園綠地의保存,충분한空地 및公共用地的確保,既成市街地 및開發予定區域의共同의利用,優良農地의保全등으로新鮮한食料品의供給등을圖謀하게 된다.또이地帶의性格上大規模의集團住宅은原則적으로建設치 않는다.

다음,周地帶域은런던의周地帶에該當하는 것으로서既成市街地에의流入 또는既成市街地로부터의分散하는人口 및産業등을吸收하고그들을定着化시키기 위하여적당한間隔으로既成市街地를核으로한市街地開發予定區域을指定하여그의育成을圖謀한다.市街地開發予定區域의開發은工場 및住宅등을綜合적으로整備하고原則적으로自給自足の都市로서發展시킨다.이때에

市街地開發予定區域과既成市街地間 및他都市街地開發予定區域相互間을連結하는道路,기타의交通設施의整備,水資源의確保를圖謀한다.

首都圈內의都市構成에 대한基本構想으로서는帶狀發展形式과田園都市的發展形式이 있는데 어느 것이나道路는放射線 및環狀線形式으로構成되는 것과,母都市東京의周地帶15km의外周部에그린벨트를設置하는 것은 같으나,工業分散方式,都市展延의形態가帶狀發展形式은中心母都市에서放射狀에帶狀都市의發達을 하는 것으로衛星都市否定型이고,여기에反하여田園都市形發展形式은放射線道路,鐵道駅에 따라中心都市를形成하고이들을中心으로하여衛星都市의으로展延하는 것이다.東京의 경우는現在の地理的條

件으로 볼 때,田園都市形發展形式이採擇된 것이다.

다음으로우리나라 즉韓國의首都圈計劃과綠地帶에 대하여 알아 보기로 한다.

첫째 서울을 중심으로鐵道와道路에 따라市街地를配置함으로써市街地發展의偏向性에 따르고저한 점이다.이런側面에서 볼 때 서울首都圈計劃도Finger Plan(手指型計劃)의一種이라 할 수 있다.특히 여기서重點을 둔 것은 모든손가락의規模를同一한 것으로 하지 않고,工業立地 기타를勘案하여 서울~素砂~仁川을最大指로, 서울~安養~水原~烏山을次大指로 하였고 이외에京義線沿邊에 서울~元堂~金村~汶山,京元線沿邊에 서울~議政府~東豆川,中央線에 따라 서울~複合都市~楊平등 몇개의小指들을配置하였다.

둘째,그러나런던計劃이나東京圈計劃의長점을 살려田園都市的性格도加味하였다.즉鐵道나道路에 따라無作定 그發展을促進한다면工業立地에 의한公害 기타災害對策을講究할 수 없고,또市街地의連坦이日本の阪神圈에서 보는바와 같이居住環境을 극히阻害할憂慮가 있으므로都市와都市間에 상당한空間距離를 두어그사이의自然을保護하여綠地로서市街地와市街地를遮斷할 것을企圖하였던 것이다.하나 이와같은遮斷할 것을企圖하였던 것이다.하나 이와같은意圖도서울~素砂~仁川間의最大指는京仁特定地域으로서이나나工業의中樞地일 것이므로空間의最大限利用을 위하여連坦市街地化를 어느程度勘耐해야 할 것으로計劃되었다.특히廣州,龍仁,發安,君子,半月,汶山,金村,東豆川,新邑(抱川),楊平,桂陽,陽谷,金浦,江華등의諸都市는新開發衛星都市 또는小單位地域中心都市로서런던計劃이나,東京圈計劃의郊外都市에匹敵하는性格을 가지게 될 것이다.

셋째 일본의 首都圈計劃이 大連圈計劃에 바탕을 두고 理想에 지우친 結果, 既成市街地에 접한 近郊地帶를 綠地帶로 할 것을 計劃했음에도 不拘하고, 그地域에의 住居化가 急激하여 綠地의 保存은 고사하고 綠地의 遺滅을 惹起케 한 失敗의 前轍을 되풀이 하지 않기 위해서 서울首都圈計劃에서는 서울地域에 接한 地域計劃區域內를 直接圈으로 하여 이를 計劃적으로 開發할 目的으로 125萬의 留保人口를 想定하고 向后 20年間의 人口增加趨勢와 投資財源의 確保등에 의한 政策樹立에 適應하여 大規模計劃團地(例컨대 永東地區等)의 造成을 期待하고, 無秩序한 擴大와 綠地의 遺滅을 防止할것을 企圖하였다. 이러한 서울首都圈區域都市計劃의 패턴은 結局 Finger-plan을 主로 하되 大連圈計劃과 東京圈計劃에서 取한 中心母都市의 分散과 集中緩和, 衛星의 郊外部開發의 패턴을 折衷한 것이라할 것이다.

## 2. 그린벨트의 주된 機能은 都市의 平面擴散을 防止하는데 있다.

美國은 年間 12억 2천 4백 만평의 農地가 都市의 土地利用과 交通用地로 轉換되고 있으며, 英國은 4천 만평의 農土가 우리나라는 1970년 農林部가 集計한 統計에 의하면 年間 3백 만평의 農土가 都市의 土地利用과 公共施設用地로 轉換되고 있다. 이러한 趨勢가 持續된다면 우리나라 生産綠地(田畝)面積중 每年 約 0.5%의 減少現象을 가져올 것이며 10년이면 約 4—5%의 農土의 減少를 招來할 것이다.

이와같은 明白한 趨勢를 앞에 두고 国土空間의 合理的 利用과 保存 및 計劃的인 統制가 切實히 要求되고 있다.

첫째 生産의 土地의 潛食의 現象이 뚜렷한 大都市周邊을 어떻게 管理하느냐 하는 問題이다.

우리나라 都市計劃法에도 施行令이 정하는 都市周邊에 開發制限區域을 指定할 수 있으며 開發制限區域은 無秩序한 擴散을 防止하고 都市周邊의 自然環境을 保存하여 都市民의 健全한 生活環境을 確保하기 위하여 住宅宅地 造成事業 및 工業地 造成事業과 같이 目的에 違背되는 都市計劃事業을 할 수 없을뿐만 아니라 새로이 制定된 施行令에 보다 具體的인 統制條項이 明示될 것이 밝혀져 있다.

都市計劃法 제 21조, 開發制限區域의 指定)

이러한 開發制限區域은 英國에서 이미 施行하고 있는 綠地帶, 그린벨트와 많은 點에서 一致하고 있다. 英國에서 綠地帶란 永久的인 또는 強力한 建築物에 대한 許可가 制限되어 있는 都市周邊, 또는 都市를 둘러싸고 있는 땅을 뜻한다.

1955년 英國 住宅 및 地方自治省 長官이었던 샌디스(Duncan Sandys)氏의 發表에 의하면 綠地帶 設定의 理由로서 다음 세가지를 들고 있다.

첫째 過大한 市街地化의 膨脹을 抑制하고,

둘째 周邊 衛星都市 및 既存都市가 接合된 大都市에 併合 또는 連坦化됨을 防止하며,

셋째 都市의 自然美와 特性을 保存하는 것이라 고 말하였다.

좀더 具體的인 統制의 內容에 들어 가면 綠地帶는 大部分 私有地로 되어있는바 英國에서 使用하는 綠地帶는 완전히 空地로서의 土地가 아니다. 綠地帶內에도 都市가 있으며, 村落이 있고 綠地帶가 設定되기전에 既存하던 開發된 市街地들이 殘存하고 있다.

그러므로 英國의 綠地帶는 다시 말하여 그냥 두었으면 高密度로 開發될 可能性이 있는 土地를 低密度 住居地域으로 統制되어 있는 都市周邊 土地라고 보는 것이 보다 正確한 表現이다. 이런 의미에서 綠地帶는 公園과 다르다. 英國政府가 当面하고 있는 問題는 이와 같은 目的에도 不拘하고 都

市地域이 膨脹하고 있다는 점과 私有財産의 保護를 어떻게 調和시킬 것이냐가 두통거리로 되어왔다. 英國에는 綠地帶로 指定된 地區內에 있는 私有地에 대한 補償問題는 두가지 方法이 있다.

첫째 綠地帶內 私有地 所有者가 綠地帶指定으로부터 顯著하게 不利益을 가져왔다고 認定되는 경우, 政府에 대하여 買入을 主張할 수 있다. 그러나 實際 住宅 및 地方自治省은 이러한 買入規定에 대하여 대단히 非協助的이다.

土地所有者가 既存의 利用狀態, 즉 農事를 짓는 사람이 農事를 계속한다면 綠地帶가 設定될 때 이용하는 機能 그대로 土地를 利用하는 한 政府가 買入을 하지 않는다. 土地所有者가 國家를 상대로 訴訟을 하더라도 都市 및 農村計劃法(Town and Country planning act)의 規定에 따라 補償의 基準時点を 第二次大戰 직후의 土地價格으로 補償해 주기 때문에 사실상 綠地帶內에 들어 있는 土地 所有者들은 할 수 없이 政府의 施策에 따를 수밖에 없는 것이다.

統制의 具體的 方法에 대해서는 우리나라에서 하고 있는 用途地域制와 密度地域制를 동시에 加味시킨 規定으로 되어 있다고 보면 일음 說明될 수 있을 것이다.

英國 이외에도 프랑스에서 實施하고 있는 都市平面 擴散의 計劃의 統制方法으로 優先開發地區(Z. U. P.)와 開發予定地區(Z. A. D)를 指定하고 前者는 開發의 優先順位를 줌으로써 지나친 平面擴散을 抑制할 수 있을 뿐만 아니라 后者는 行政當局의 開發 行爲로 인한 土地投機를 抑制하고 일체의 民間開發을 凍結시키는 地區이다. 이 制度가 프랑스에서 그렇게 成功의 이라곤 볼 수 없지만 현재 150개의 優先開發地區가 設定되어 있다.

다음으로 都市周邊地域이외의 地域에 있어서도 生産의 農土를 保存하고 國上空間의 生産性을 向上시키는 手段으로 土地等級制를 들 수 있다. 全國의 土地를 非沃土와 自然景觀 및 保存價値를 考慮, 開發制限地域과 開發優先地區를 区分하여 團地造成事業이나 道路擴張, 施設物建設에 필요한 公共用地를 可能한 한 土地의 等級이 낮은 地域을 優先的으로 利用하며 土地의 等級이 높은 것은 오히려 農土로서 保存해 나가는 方法이다. 이 方法은 日本에서도 都市周邊의 農土를 等級制로 規定하여 第 1種, 2種, 3種 등으로 나누고 第 3種土地는 都市 擴散에 따라 都市區域으로 編入시키고, 第 1種과 2種 農土는 都市의 使用에 用途轉換을 抑制하고 있는 것과 같다.

國上空間의 合理的 利用이란 側面에서 볼 때 國上空間을 조그만 땅이나마 將來의 利用을 고려하여 浪費없는 活用이 要求되며 規制的이며 制度的인 整備가 現時점에서 時急히 要求된다고 보겠다.

이와같이 都市의 平面擴散을 防止하고 都市周邊의 生産農地를 保護하기 위하여 그린벨트의 設置는 불가피한 것이라 보겠다. 따라서 그린벨트는 都市分散 특히 人口와 機能 및 施設을 分散시키기 위한 一種의 緩衝地帶(Buffer Zone)를 設定하는 것으로 巨大都市에서 넘쳐 흐르는 (Spill over)된 人口는 이런 地帶밖에 位置한 開發予定區域內의 衛星都市에 收容케 될 것이다. 따라서 그린벨트는 都市分散論을 前提로 한 都市計劃上의 手段方法의 하나이다. 그러나 이와같은 方法이 予測했던 效果를 거두지 못하게 되면 오히려 都市周邊의 綠地帶를 점점히 侵蝕해 가는 結果만을 갖게 된다. 그린벨트設定 自体보다도 設定에 이어서 派生되는 그린벨트內의 土地管理과 利用 및 行政的인 措置가 더 큰 問題로 擡頭하게 된다.

오늘날까지 都市計劃上 2大 論争의 焦點이 되

어 온 두가지 論題가 있으나 그중 하나는 都市分散論으로서 巨大都市 否定論者이며 따라서 田園都市를 始発點으로 한 그린벨트設置 主張을 내세우고 있는 者요.

둘째는 都市集中論으로서 巨大都市 肯定論者이며 超高密度의 都市 諸般施設 즉, 街路, 交通機關 建築物, 供給處理施設 등을 集約시켜 都市의 平面的 發達을 反對하고 立體的 都市構成을 내세우는 者가 있다.

여기서 우리는 上述한 두가지 論題의 長短點을 比較 檢討해야 할 것이나, 代表的인 都市集中論의 表現이라 할 수 있는 美國 뉴-욕市の 都市構成을 볼 때 결코 贊成할 수 없는 여러가지 現象들을 들

을 수 있는 바, 특히 超高層建築群으로서 形成되는 環境의 惡化 즉, 交通, 日照, 日射, 通風 등의 問題와 人工的 施設物에 둘러 쌓여 自然과 隔離된 生活을 營爲해나가는 都市民들의 生活은 결코 바람직한 것이 못된다고 断定할 수 있는 것이며, 그뿐아니라 都市公害(Public Nuisance)의 增加와 自動車交通에 緣由하는 人間的 空間의 消滅은 우리가 바라는 都市像이 결코 될 수 없다. 이런 까닭에 各種 都市問題를 惹起시키는 人口過密狀態에 있는 現在 巨大都市들을 다루는 廣域的手法으로서 그린벨트는 絶對 必要한 것이나, 그代身 그린벨트의 設定으로 말미암아 派生되는 私制制限과 行政管理問題를 慎重히 다루어야 할 것이다. (끝)

# 住居環境의 評價條件

朴 胤成

高麗大學校理工大學教授

人間을 둘러 싸고 있는 住居環境의 良否는 吾人 間들이 日常生活을 享有하는데 있어서 가장 基本的인 問題이며, 人間의 健全한 健康을 維持하는데 있어서도 重要한 問題라 아니할 수 없는 것이다.

너욕이 요즈음과 같이 急速度로 변어가는 經濟成長에 뒤따르는 都市의 高層化現象과 많은 人口의 都市集中은 住居의 過密狹少現象으로 나타나 人工的인 都市環境이 人間에게 健全한 生活과는 相反되는 公害現象의 誘發로 우리의 健康을 해치고 있는 것은 다시 한 번 再考의 余地가 있다고 생각되는 바이다.

따라서 우리들의 健康을 維持하기 위한 住居의 價値있는 再整備가 自然히 要求되게 되는 것이다.

우리가 말하는 住居라는 것은 家族들이 모여서 生活을 하는데 健康을 維持하면서 充分한 休養과 生産의 活力素가 되는 肉體的인 活力과 精神的인 活力의 회복을 위한 環境이 아닐 수 없는 것이다. 우리가 過去의 觀念으로 갖기쉬운 住宅의 問題는 生活은 第二次的인 것이고 우선 뒷보이기 위한 財産的인 富의 價値評價에만 注重하여온 것만은 숨길 수 없는 事實이다. 그러나 앞으로의 우리의 住居는 家族들의 健康을 育成해야 할 住居가 되어야 하며 앞으로의 住宅問題는 어디까지나 健康觀을 基礎로한 健康한 住居 (Healthful Housing)의 問題가 拳論되어야 마땅할 것이다.

福祉社會와 社會的인 國民生活의 保障은 누구나가 希望하는 事實이며 또한 人間은 健康하고 文化的인 最低限度의 生活을 營利해야 마땅할 것은 누구나가 갖고 있는 希望인 것이다. 그러면 우리의 生活環境의 目標을 어디다 둘 것인가

가 하는 것도 問題인 것이다. 環境衛生 (Environmental Sanitation)分野에서 設定한 目標을 여기에 紹介하여 보면 安全, 健康, 能率, 快適의 四個項을 目標로 한 것이다. 安全이라 함은 人間의 早期死亡을 予防하는 것이며, 健康은 모든 疾病과 傷害를 予防하는 것이고, 能率は 每日生活의 能率을 確保하는 것이며 快適은 生活의 快適性을 具備하는 것을 뜻하는 것이다.

또한 WHO의 住居委員會에서는 住居問題는 建築學 및 公衆衛生 기타 工學一般, 經濟 및 財政, 文化 및 傳統, 政府의 活動等 綜合的인 여러面을 갖고 있는 複雜한 過程이며 각기가 서로 相互連關을 갖고 있기 때문에 單一要素만을 뽑아서 研究 分析 및 討議하는 것은 不可能한 것이다. 라고 定義하고 있다.

여기서 各나라의 共通的인 住居環境의 評價基準을 세울 수는 없는 것이다. 그것은 各國마다 氣候도 다르고 生活樣式도 다르며 經濟的인 條件도 다르기 때문인 것이다.

또한 WHO의 健康한 住居環境 (Healthful residential environmental)의 具備條件을 紹介하면 다음과 같다.

各家族에 對해서는 充分한 房數와 使用可能한 坪數와 넓은 室內空間의 確保가 必要하며 家族들끼리도 最小限度의 私的空間性 (Privacy)이 確保되어야 하고 夫婦以外的 青年 및 成人들의 異性間의 分離 就寢과 깨끗하고 衛生的인 물의 充分한 給水, 下水의 安全한 排除와 쓰레기의 깨끗한 處理 家事用食品의 衛生的인 貯藏, 新鮮한 換氣와 自然的인 採光 및 人工照明의 門滑化等, 이것들은 各 住宅

單位에서 滿足시켜야만 할 條件인 것이다.

그리고 近隣地區 혹은 小地域에서는 都市計劃에 合致된 居住條件이 定本되어야 한다는 것이다. 經濟的으로 可能한 範圍內에서 住宅土地의 充分한給水網의 形成과 排水의 處理 쓰레기의 處理, 有害가스와 냄새, 먼지 등이 없는 大氣, 消防活動이 容易한 施設의 準備, 各種 福祉施設이 道路, 交通機關 및 道路網에 의하여 住宅들과 連續되어 있어야 한다는 점과, 健康, 福祉, 公衆道德에 대한 위험의 염려가 전혀 없어야 한다는 것 등이다.

여기에서 우리는 住居環境條件을 美國의 提案條件을 參考로하여 우리의 實情에 맞게 생각하여 보기로 하겠다. 보다 健康하고 살기좋은 住居의 環境條件을 아래와 같이 六個項目으로 나누어서 생각해보자.

- (1) 防災條件의 滿足.
  - (2) 人間的 生理的인 必要와 環境條件의 滿足.
  - (3) 生活心理的인 要求의 滿足.
  - (4) 疾病의 發生, 感覺의 滿足
  - (4) 疾病의 發生, 感染의 防止條件.
  - (5) 情緒的 感覺의 滿足.
  - (6) 生活經濟의 滿足
- 等인 것이다.

### (1) 防災條件의 滿足에 대하여

우리는 서울을 위시하여 各 地方에서 豪雨로 因한 洪水로 每年 많은 被害를 거듭하고 있는 實情이다. 이러한 洪水 및 風害에 의한 自然的인 災害와 人命 및 財産의 被害가 防止, 保護되어야 할 것이다. 築台위에 세워진 住宅에 洪水時 危脅을 주고 있는 崩壞에 대한 防止策도 철저히 강구되어야 할 것이다.

그리고, 連이어 일어나는 火災事件도 대단한 被害인 것이다. 따라서 개스폭발로 因한 火災에 대한 安全策이 항상 강구되어야 할 것이다. 그리고, 都市內 交通機關의 複雜化에서 야기되는 交通事故도 未然에 防止되어야 할 것이다.

우리들은 溫突房生活를 하는데, 採暖方法으로 煉炭을 主로 使用하는 까닭에 Co가스에 대한 各별한 注意를 하여 Co中毒으로부터의 安全化가 항상 考慮되어야 할 것이고, 담장을 높이 쌓지 않고도 盜難에 대한 防止策도 考慮되어야 할 것이다.

### (2) 人間的 生理的인 必要와 環境條件의 滿足에 대하여

日照條件의 滿足을 期해야 한다는 것은 充分한 경험에서도 알 수 있는 것이다. 日照條件의 滿足은 紫外線이 住居에 미치는 衛生的인 效果뿐만 아니라 日照條件이 좋은 住居는 採光, 換氣, 通風, 乾燥등을 滿足시키기 쉬운 점이 있다는 것을 看過할 수 없는 것이다.

日照時間은 六時間이 가장 理想的이며 四時間이 보통이고, 二時間은 最小限度의 것으로 滿足스럽지 못하다. 그리고 新鮮한 空氣의 必要性이 要求된다. 空氣의 汚染은 室內外를 막론하고 程度의 差異는 있으나, 汚染이 되니까, 이 汚染으로부터 住居環境을 保護하여 언제나 깨끗한 空氣를 마음껏 호흡할 수 있는 環境이 要求된다. 室內空氣의 淸淨의 前提條件으로 屋外의 空氣를 깨끗하게 保持시키는 것으로 특히 都市環境의 空氣汚染의 防止가 絶對不可欠의 先行要件인 것이다. 適當한 採光과 照明의 確保는 明視度에 基礎를 두어 다무어져야 하겠다. 不良採光과 照明은 近視의 發生의 우려가 있으며 眼睛의 疲勞와 作業能率의 低下를 招來할 수 있는 것이다.

다음에 住居가 各 個人的인 米日의 生活活動의 基盤이 된다고 하면 조용한 環境이 確保되어서 充分한 休養이 保證되어야 할 것이다.

騒音의 生理的인 影響은 作業能率에도 支障을 주며 住居에서는 특히 休養睡眠의 방해가 가장 重要한 것이다. 人間的인 五感中 聽覺이 가장 예민하며 시끄러운 것은 덤다던가 감감하다는 것에 比하여 보다 크게 作用하는 것이다. 조용한 住居環境을 確保하는 것은 단연, 個個住宅의 防音設計에 依存하여 目的을 達한다는 것 以上으로 地域社會 전반에 걸쳐서 조용함이 重要한 問題인 것이다. 都市에서 公害問題로 많은 問題가 야기되고 있지만 이중 50%가 騒音問題라는 점을 指摘할 때, 騒音의 防止策이 얼마나 重要하나 하는 것을 알 수 있다.

그리고 어린이의 生理的인 要求로서 運動과 놀이의 要求를 充足시키는 施設을 가져야 할 것이다. 都市의 庶民住宅들이 保有하고 있는 空地(庭園)는 적고 어린이들의 本能的인 要求와 健康을 維持하기 위하여 이 것을 어떻게 解決하느냐 하는 것도

重要な 것이다. 여기서 鑑賞庭園은 第二의 問題이다. 그리고 一定한 住宅群에 대하여도 公共的으로 適當한 綠地의 어린이놀이터의 確保가 要請되는 것이다. 이것은 단지 健康을 維持시키기 위한 것 뿐만 아니라 集團的으로 어린이들이 놀므로서 질서있는 社会生活의 訓練을 할 수 있는 場所로서도 意義가 큰 것이다.

### (3) 生活心理的 要求의 滿足에 대하여

個人生活의 心理的인 滿足은 協同社会生活의 健全한 向上에 이바지 한다고 볼 수 있는 것이다 決斷한 住居에서 生活하는 사람들이 幸福感에 充滿되어 있고 周圍環境의 景致도 아름답고 조용하며 道路의 舗裝도 잘 되어 있고 周圍가 잘 정돈되어 있으며 交通도 便利하고, 適當한 어린이놀이터도 具備되어 있으며 陽地바르고 庭園도 넓게 잡고 있으며 더욱이 近隣生活에 不便이 없는 community, 地域의 社会施設이 잘 되어 있고 특히 住居内에서는 疲勞感을 주지않는 家事勞動의 縮少策이 잘 강구되어 있는 부여設備 等이 現代化 즉 機械化 되어 있어서 肉體的으로나 精神的으로 滿足感을 갖게 된다면 우리들의 生活은 自然히 心理的인 要求의 滿足感에 젖어들 것이라고 생각된다.

### (4) 疾病의 發生 感染의 防止條件에 대하여

安全한 給水設備을 갖추어야 할 것이다. 衛生處理가 잘 된 上水道의 確保가 된 곳은 理想的이나, 上水道를 갖지 못한 地域에서는 自然히 우물물을 利用하게 되니까 이 地下水의 水質試驗을 하여 使用適否를 判定하여 놓을 必要가 있는 것이다.

安全하고 確實한 排水設備의 完成이 要求되는 것으로, 즉 公共下水網의 完成과 그 流末處理施設의 完成에 기대되는바 크며 住宅으로부터의 汚水, 排水가 이러한 地下道에 直結시킬 수 있는 것이 理想的이다. 그리고 便所는 모두 水洗式便所로 改造시키는 것이 理想的이나 그렇지못한 우리의 現實情에서 汲取便所의 非衛生的인 것을 最大限으로 縮少시킨 改良便所로 改善시키는 것에 目標을 두어야 하겠다.

그리고 부여設備의 不合理的은 두가지의 뜻으로 住宅衛生에 影響을 주는 것이다. 하나는 施設의 不完備가 직접 간접으로 消化器系統의 疾病을 일으

키게하는 原因을 만들며 또 하나는 主婦들의 家事勞動이 過大하게 되어 이 때문에 疲勞가 쌓여서 主婦의 健康에 影響을 주는 것이다. 衛生動物, 害蟲의 驅除 等, 狹義의 環境衛生의 確保와 쓰레기의 衛生的인 處理도 강구되어야 하겠다. 더욱이 住居의 居住密度를 適正化시켜서 過密現象을 排除시키고 또한 就寢密度도 適正化시켜 過密就寢을 排除시키는 데 主力해야겠다. 過密問題는 人休의 疾病의 感染과 關係가 있기 때문에 各별한 關心을 가져야 하겠다.

### (5) 情緒的인 感覺에 대하여

住宅이 깨끗하고 밝고 衛生的이어야 함과 同時에 藝術的으로도 造形美가 아름답게 풍기어야 함은 더 말할 必要가 없는 것이다. 아름다움을 追求한다는 것이 虛飾과는 別個의 것이라는 點을 銘心하고 清潔維持가 簡單하게 될 수 있는 아름다운 造形을 住宅의 内外에서 追求하고 簡單하면서 明快한 能率的인 平面을 가진 近代的인 住宅의 아름다움의 追求는 어디까지나 封建的인 위협과장을 버리고 民主思想에 立脚한 近代美에 基調를 둔 것이어야 할 것이다. 더욱이 住宅에서 아름다움의 追求는 韓民族의 傳統을 無視하지않는 程度로 謹守하여야함을 附言하고 싶다.

### (6) 生活經濟의 滿足에 대하여

住居生活에 있어서 모든 經濟性的인 滿足, 소위 生活經濟라는 것은 每日의 生活費를 말하는 것으로 이 生活費는 飲食物費, 住居費, 光熱費, 被服費, 保健衛生費, 育兒費, 教育費, 交通費, 通信運搬費, 公課負擔費, 交際費, 娛樂費, 旅行費, 其他等이다. 여기서 住居費는 水道料, 清掃料金, 修繕費, 家具什器費, 設備費 等을 말하는 것이다. 그런데 住居面에서 본 生活經濟의 滿足이라는 것은 上記의 여러項目中 한 項目, 例를 들면 被服費가 많이 膨脹하여서 이 때문에 居住關係의 項目이 壓迫을 받는 것을 뜻하는 것이다. 더욱이 飲食物費와의 關係는 極히 重要하여 만약 食費가 住居費를 壓迫하면 居住環境은 황폐하게 되며, 自然히 Slum化 된다. 또한 住居費가 食費를 壓迫하고 이것이 長期化되면 營養失調를 招來하게 되며, 따라서 均衡있는 生活의 經濟性을 維持하여 健全한 生活의 確保가 되어야 할 것이다.

우리나라의 住居環境의 評價條件을 以上과 같이 綜合化하여 滿足시키게끔 造成시킨다면 理想的이라 생각된다.

그리고 住居에는 構造, 材料, 設備 等の 生産方法과 그 流通의 体系 等, 高度의 技術的인 側面도 要請되며, 이것도 重要的 것이지만, 綜合的으로 住宅을 健康된 家族生活의 容器로써, 取扱하는 立場의 重要性 또한 極히 必要하다는 것을 強調하는바이다.

이러한 住居環境의 評價條件은 다만 建築家만이 推進시킬 수는 없는 것이며 여기에 關係되는 모든 專門家들과 行政關係從事者가 綜合的으로 열심히, 그리고, 團圓하게 協力을 해야만이 좋은 結果를 得 수 있게 되는 것이다.

그리고, 住居環境의 評價條件의 基準을 數值的인 尺度를 만들어서 推奨値를 提案하는 例도 흔히 많이 볼 수 있으나 여기서는 詳細한 面까지 數值的으로 記述하는 것은 適切하지 않다고 생각되는 까닭에 여러가지의 條件을 綜合的으로 判斷하여 그 適否를 가리는 것에서 끝이기로 하겠다.

人間의 住居에는 여러가지 自然的인 生活에 있어서의 경험의 蓄積과 人工的인 住居環境을 造成하여 이것을 調節하는 技術이 共存하게 마련이며 여기에서 生活하는 사람들이 自己들의 住居生活에 快適한 여러 條件을 完全하게 確保해야 할 것이다.

自然環境에도 좋은 面과 나쁜 面이 있는 것과 마찬가지로 人工的인 環境도 좋은 面이 많은 反面에 나쁜 面도 增大하는 것이다. 좌우간, 住居는 어린이, 어른, 老人, 그리고, 知識을 가진 사람이거나 無識한 사람이나를 막론하고 누구나 住宅속에서 安全하고 健康하게 能率的이고 快適한 生活을 할 수 있어야 하는 것이다. 自然環境下에서 보면 깨끗한 空氣와 깨끗한 물, 풍부한 光線, 紫外線 等이 健康을 維持하는데 必要한 人間에게 플러스가 되는 것이 많으나 反面에 豪雨로 인한 洪水라던가 台風 等の 威脅, 저열의 매서운 추위와 여름의 지독한 더위, 非衛生的인 病原菌, 寄生蟲 等の 나쁜 현상도 共存하고 있는 것이다. 또한 現代技術을 使用한 人工環境에서는 暖房, 冷房, 空氣調節裝置에 의한 人工氣候와 人工照明, 給排水의 安全設備, 安全한 調理, 貯藏設備 等の 우리生活에 큰 플러스를 주는 面이 많지만 이에 못지않게 暴發事故, 火災時에 閉鎖된 建物內에서의 有毒게스의 發生과

산소결핍에서 오는 窒息事故라던가, 汚染된 空氣의 증가는 人體에 많은 惡影響을 주고 있으며 高層化로 인한 日照의 방해現象은 永久陰影을 만들고 있고, 騒音의 發生, 交通事故의 激增 等 위험한 事故가 發生하는 例가 많은 것이다.

이러한 自然環境과 人工環境의 좋은 面과 나쁜 面에 關하여 철저한 綜合的인 再檢討가 經濟的, 社會的 및 技術的인 面에서 항상 住居環境의 健全한 確立이란 目的을 爲하여 行할 必要가 있다고 생각된다.

더욱이 都市가 過密하고 高層化되면 必然的으로 自然의 惠沢인 太陽光線의 效果的인 利用이 방해되며 할 수 없는 境過도 생각되지만 이와같은 境遇는 그 補償代替로서 全室暖房이라던가 寢具의 改善, 消毒裝置의 使用 等の 人爲的인 生活轉換이 여기에 수반하여 必要하게 되는 것이다.

우리의 健全한 住居環境의 條件中에서 健全하게 家族生活을 維持시키고 發展시키기 위해서는 都市와 農村의 區別없이 家庭內에서 보다 많은 時間을 보내는 主婦와 어린이를 中心으로 하여 疲勞하지 않고 能率的인 家事勞動에 종사할 수 있고 家庭構成員이 肉體的으로는 勿論 人間的인 面이나 心理的인 面에 있어서도 生생하게 獨立된 精神 生活을 營爲하면서 家族이라는 共同體속에서 그 能力을 發展시키고 成長을 계속시킬 必要가 있는 것이다.

住居는 安定된 夫婦와 老人과 어린이들의 三世代가 健全한 人間關係를 育成시키는 場所가 되어야 한다. 더욱이 夫婦만이 갖는 Privacy와 時間을 確保시킬수 있는 生活의 場所가 마련되어야 하고 어린이들에게는 愛情이 넘쳐흐르는 養育을 받는 것이 보다 나은 人格을 形成시키는 데에 바탕이 될 것이다. 어린이들이 나이가 들고 커짐에 따라 自主獨立的인 性格을 키워줄 必要도 있는 것이다.

그리고 全家族이 모여서 談笑할 수 있는 큰 房이 必要하며 夫婦와 어린이의 獨立된 房도 있어야 하고 全家族의 愛情과 協同精神의 源泉이 될 수 있는 場所도 또한 必要하다. 居室의 活用이야말로 家族生活에 있어서 그 意義가 대단히 큰 것이다.

住居環境의 條件은 都市의 住生活과 農村의 住生活에서도 農村의 새마을運動에 즈음하여 農村의 住生活에 대하여도 생각해 볼 意義가 있다고 생각된다. 農民들의 住生活이 지금까지의 減退現象은 무엇보다도 勞動의 過重과 衛生的인 諸施設의 不

므로 인한 健康치 못한 生活에 起因하지 않았나 하는 생각인 것이다. 여기에 또한 의로기관의 惠澤도 都市에 比하여 소의된 感마저 있었던 것이다. 그리고 요즘은 우리나라가 工業化됨에 따라 農村的 勞動人口가 雜農을 하여 都市로 集中하여 왔던 現象은 農業에 종사하는 人口가 노쇠화되고 女性化되어가는 現象마저 생기게 하였다. 그리고 農村住宅은 一般적으로 老化된 것이 많고 그 平面內容이라든가 設備 構造 등이 現代의 이 못하고 旧態依然하여 왔던 것이다. 따라서 農村的 住居環境의 近代化作業 즉 改善作業은 極히 重要的한 것임에 틀림없다. 그리고 農村住宅은 住居部分과 營農部分이 完全히 分離되어 있지 않고 이 두가지가 重複된 關係로 生活에 混亂을 가져오고 있으며 衛生的으로도 좋지 못하고 精神的으로도 壓迫感을 주어



아마 Markt의 독립주택과 공공시설을 겸한 종합계획의 예

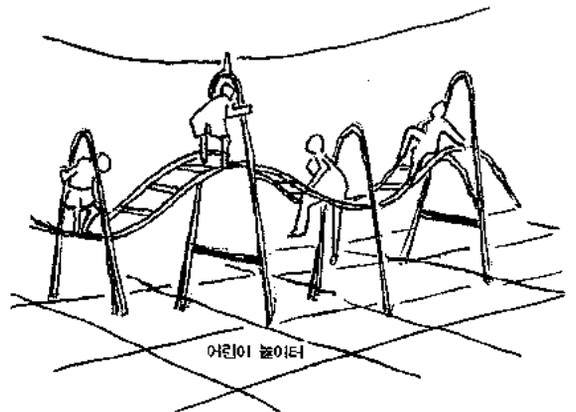
그리고 부엌의 燃料中 장작의 使用을 止揚하고 메탄가스에 의한 燃料供給의 丹滑化를 期하여 부엌의 近代化를 促進시켜야 마땅할 것이다. 더욱이 農村에서의 便所는 水洗式은 생각도 못하는 것이나 汲取式이라도 改良式으로 하여 衛生的인 面을 考慮하여야 되리라고 생각된다. 農村도 現在는 電力供給이 丹滑히 되는 곳은 給水에 있어서도 드러박을 使用하는 우물을 止揚하고 動力用 우물 Pump의 보급을 計劃하여 물供給의 衛生的이고도 能率的인 方法을 推進시켜야 할 것이다.

앞으로도 끊임없는 農村住民의 住居環境의 改善策을 研究하여 都市의 住居生活와 農村的 住居生活의 均衡을 이루게 하는 것이 우리의 課題가 아닐 수 없는 것이다.



우리나라 주택단지의 예

서 좋지 못하다고 생각된다. 農村住民은 氣候와 風土에 따라서 自然條件과 建築資材를 포함한 建築技術의 進歩가 되더라도 역시 農業生産方法에 많이 支配된다는 것을 잊어서는 안될 것이다. 우리나라의 農業生産方法이 家族을 中心으로 하는 勞動力에 依한 小農經營의 틀 안에서 이루어 지고 있으나 過去에 比해서 많이 變化하고 있는 것만은 事實인 것이다. 農業의 機械化와 共同作業場의 活用に 의한 作業의 共同化는 住宅에서 점차로 營農部分을 分離시켜 갈 것이다. 農村的 食生活도 旧態依然한 側面이 엿보이긴하나 역시 서서히 變하여 가고 있는 것은 事實이다. 農村住民의 房들은 대개 狹少한 것이 많고 暖房이 大係의으로 온돌이主이므로 燃料對策이 問題點이며 快適한 睡眠環境이 절실히 요구되는 바이다.



어린이 놀이터

# 韓國 古都邑의 空間構造

崔 秉 瑄

서울대학교 行政大學院  
都市 및 地域計劃研究所

1. 序 論
2. 立地의 決定要因
3. 城廓
4. 街路
5. 主要公共建物の 配置
6. 民家建築
7. 空地
8. 視覺的 分析

## 1. 序 論

### 가. 研究目的

오늘날 都市가 擴大되며 그에 따른 必要惡이 深刻한 樣態로 發展됨에 따라 都市問題의 解決을 爲한 研究는 더욱 더 그 重要性이 認識되고 있다.

근자에 이러한 都市問題의 解決을 爲해서 都市基本計劃, 都市再開發, 不良地區開發, 都市分散化, 等等 많은 討議가 이루어져 왔다. 그러나 都市의 問題點이 갑자기 하루 이틀 사이에 나타난 것이 아닐진대, 現在의 現象把握, 治療안으로 都市問題의 解決이 可能할 것인가?

이러한 뜻에서 本 研究는 古地圖와 古文獻을 分析하여 先祖들의 都市構成概念을 밝힘으로써 우리가 살고 있는 都市空間의 傳統的 特質을 알아내어 바람직한 都市環境造成을 爲한 研究의 기틀을 마련하고자 하는데 그 目的이 있다.

### 나. 分析体系

都市의 空間構造는 都市土地利用과 密接한 關係를 맺는 바 都市內 主要物의 要素들이 時間的 空間의 生滅過程을 통해 形成하는 一定한 關係와 秩序를 意味한다.

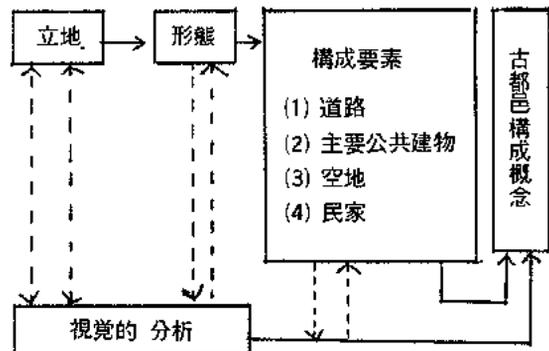
이러한 研究를 爲해선 個人, 集團의 活動과 이들 活動間의 相互作用을 分析하는 것이 그 焦點이 되게 되므로 다음의 두가지 方法論이 利用될 수 있다.

첫째는 人間行態를 中心概念으로 하여 ① 場所 關聯의 相互作用패턴과 ② 場所關聯의 活動相互間의 相互作用패턴을 問題삼으며,

둘째는 物的構造와 形態를 中心概念으로하여 ① 活動利用에의 適應의 空間(Space adopted for activity use)과 ② 移動 및 其他形態의 커뮤니케이션 通路(媒介手段)를 問題삼는다.

本 研究는 後者에 理論的 根據를 두어 古都邑의 物的構造와 形態에 焦點을 두어 都市를 分析 하되 우선 都邑의 平面的構成을 밝히기 爲해 巨視的 接近과 微視的 接近을 통한 垂直的 論理的 分析을 試圖하였으며 都邑의 空間構造美學을 밝히기 爲한 視覺的 接近을 並行하였다.

本 研究의 分析體系를 Flow Chart로 그리면 圖 1과 같다.



〈圖 1〉 古都邑 分析体系

## 다. 分析對象都邑

都市는 生物體와 같다. 따라서 都市를 分析하기 爲해선 各時代의 構造의 形態를 分析하는 外에도 各 時代間의 變化像을 밝힐 必要가 있다. 그러나 本 研究에서는 첫째; 韓國의 古都市는 靜態的인 發展을 해 왔다는 點, 둘째; 現在와 가장 가까운 過去로써 韓國의 傳統을 지니고 있던 時代는 李朝 時代였다는 點을 勘案하여 李朝時代의 都邑을 中心으로 對象都市를 選定하되 分析은 1600~1800年 代의 古地圖와 文獻을 利用하여 試圖하였다.

分析對象都邑은 宣川, 咸興, 平壤, 海州, 開城, 漢城, 谷州, 清州, 安東, 全州, 羅州, 晉州의 12 個所로 漢水以北에 5個都邑, 漢水以南에 7 個邑을 選定했다.

## 라. 古都邑 概觀

韓國의 古都邑은 城鄕으로 둘러싸인 行政複合體라 할 수 있다.

王權을 代行하는 地方行政官署와 王權의 保存을 爲한 兵營이 都邑內에서 가장 重要한 施設이었을 뿐만 아니라 城內部 面積의 大部分을 占하고 있었다. 住民은 소수의 兩班과 中人, 및 中人으로 制限되었으며 常民과 賤民은 城 外에 居住하였다. 軍事都邑의 경우에는 行政官署와 지배계급인 兩班外에도 軍事施設과 常民居住施設의 一部가 城內에 位置하여 城은 비교적 그 規模가 컸으나 一般적으로 管割區域에 比해 規模가 작아 하나의 커다란 官公署와 같았다.

西歐와는 달리 이러한 都邑은 強力한 中央 集權의 國家의 一線地方行政官署로서 正과 그 地方住民을 이어주는 機能을 主로 하였으며 오늘날의 地方自治와 같은 獨立된 自治權은 적었다.

## 2. 立地의 決定要因

古代 韓國의 都邑을 爲한 立地는 勿論 모든 立地關係는 陰陽說, 風水地理說等을 根據로 하여 決定되었었다.

이러한 各種理論이 주장하고 있는 都邑의 立地 因子를 보면 첫째를 地理, 둘째 生利, 셋째 人心, 넷째 山水라 하여 이 네가지 因子가 서로 調和를 이루는 곳이야말로 都邑立地의 最適地라 말하고 있다.

## 가. 地理

地理라 함은 땅, 산, 강, 바다 등 自然物에 對한 形而上學的인 以차로 水口들의 形勢, 山의 모양, 흙빛깔, 물길, 朝山朝水에 依해 判斷하게 된다.

(1) 水口; 水口는 꼭 말려서 自然的으로 水防되는 곳을 最上으로 하였기 때문에 넓은 水과 같이 水口가 닫히기 어려운 곳에서는 거슬러 흘러드는 水이 있는 곳을 立地場所로 삼았다.

(2) 들의 형세; 들의 형세는 넓을수록 좋다고 하여 사방이 높은 산으로 싸인곳은 피했다. 큰 들판에 낮은 산이 둘러 경우는 밝은 기운이 산에 의해 막히지 아니하므로 모두 들로 取拔되었다.

(3) 山의 모양; 山의 모양은 主山이 빼어나며, 지맥이 끊어지지 않고 줄기차게 이어져서 都邑을 감싸도는 形象을 보이는 것이 좋다고 하였다.

(4) 흙빛깔; 흙빛깔은 食水와 關係하여 고려되었던 要素로써 土質이 砂土로써 굳고 瘠弱하면 水불물도 맑고 차다 하여 上級地로 認定되었고 붉은갈흙, 검은 자갈, 누런 질흙은 죽은흙이라 하여 禁忌의 要素였다.

(5) 물길; 물길은 財祿을 말았다고하여 비록 山中이라도 市內와 澗水물이 보이는 곳을 중히 여겼다.

(6) 朝山朝水; 朝山朝水라 함은 멀리보이는 山과 물을 意味하는 바 自然의 아름다움을 일컫는 말로써 앞에 보이는 山과 물의 形勢가 陰陽의 理致에 合當하도록 位置하여야 귀한 장소로 認定받았다.

## 나. 生利

生利는 土地의 生産性을 나타내는 尺度로서 土地自体가 肥沃하여 自給自足이 可能한 土地를 재일로 했으며 그것이 不可能할 경우는 交易에 依한 生産性이 可能한 土地, 즉 道路의 結節點이라든가 강가, 바닷가 등이 좋은 입지지역으로 各광 받았다.

## 다. 人心

위에서 考察한 自然的 因子外에도 文化, 社會的 因子가 重要視되었다. 즉 人間은 주위 環境의 影響을 강하게 받게 되므로 人心이 후한곳에 位置함으로써 그곳에 位置한 人間도 역시 훌륭한 人物이 된다고 믿었다.

## 라. 山水

自然形像의 形而下學的인 狀態를 이르는 것으로 기복진 들과 아울러 아름다운 경치가 造成되어 있는 곳은 重要視했다.

### 3. 城廓

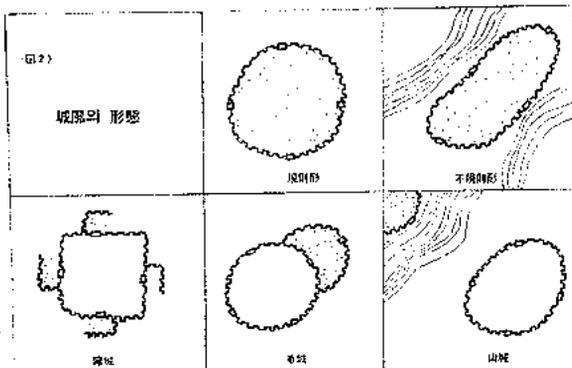
#### 가. 城廓의 性格

城廓은 都邑의 輪廓의 役割을 한다. 따라서 그 性格도 첫째로 軍事的防禦機能을 가진 保巖라는 元來의 機能과 둘째로 城이라는 行政複合體의 輪廓으로서 城內外의 各種 機能을 区分 함으로써 行政의 便宜를 꾀하고 統治者의 強大한 權威를 表示하는 機能의 性格을 갖게 된다. 西歐의 都市는 前者의 性格을 主로 지니고 있기 때문에 후자의 성격의 많이를 많이 띠는 우리 나라와는 그 形態에 있어서도 相當한 差異를 보이고 있다. 前者의 경우 후자에 비해 自然地勢를 利用한 城廓의 築造가 눈에 띄어 城의 높이도 높고 견고하게 쌓아서 一般적으로 軍事的要衝地가 되고 있다.

#### 나. 形態

城廓의 形態는 大體로 그 性格에 따라 좌우되었기 때문에 일반행정중심지로 서의 都邑에서는 城廓의 形態도 圓형, 사각형 등 規則的인 形態가 많았으며 地形上 부득이한 경우나 軍事中心地로서의 都邑에 있어서만이 不規則形을 보이고 있다.

이 以外에도 重城, 山城, 擁城 등이 主로 軍事的 目的을 爲해서 築造되었다. (圖2 참조)



#### 다. 城廓의 規模

城廓內에는 一般行政을 爲한 行政官署과 兵營 및

制限된 數의 兩班을 爲한 住居施設만이 있었으므로 行政區域에 비해 그 規模가 작았다.

그 規模를 概略的으로 살펴보면 一般적으로 行政都邑(府, 牧)의 城廓둘레는 大部分이 3,500~5,000 尺(1~1.5km)으로서 面積은 2萬~4 萬坪(0.07~0.15km<sup>2</sup>)이며 이는 圓形城廓으로 환산하면 直徑 1,000~1,600 尺(350~500m)에 達한다.

또 都의 경우는 圓진 커서 서울은 둘레경이 89,600 尺(26.9km), 南北最長距離가 17,400 尺(5.8km) 東西最長距離는 11,400 尺(3.8km)에 이르렀다. 軍事要衝都邑은 軍事施設과 官署 및 兩班의 住居 以外에도 常民住居가 一部 포함되어 있었으므로 比較的 그 規模도 컸다. 城廓의 둘레는 대체로 10,000~17,000 尺(3.3~5.5km)이 보통이었다.

### 4. 街路

#### 가. 概設

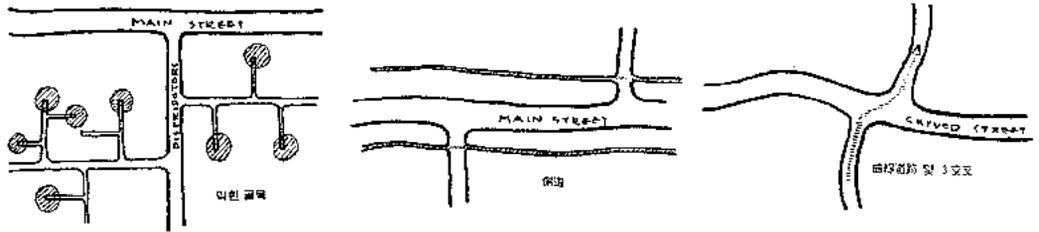
街路는 南北, 東西의 主要幹線街路만이 計劃된 街路網이었으며 그 外의 街路網은 自然發生的인 不規則型이었다. 街路를 計劃하는데는 一般적으로 밀러트이는 直線街路를 避하고 曲線道路를 만들었으며 街路의 交叉는 반드시 어긋나게 하여 3交叉가 되도록 하였고 路端景이 막히도록 建造物을 配置하였다.

大路의 옆에는 建物로 가린 좁은 側道를 두어 下級住民이 利用토록 하였으며 民家의 進入道路는 大部分이 迂迴道路로써 막힌 골목이 많았다.

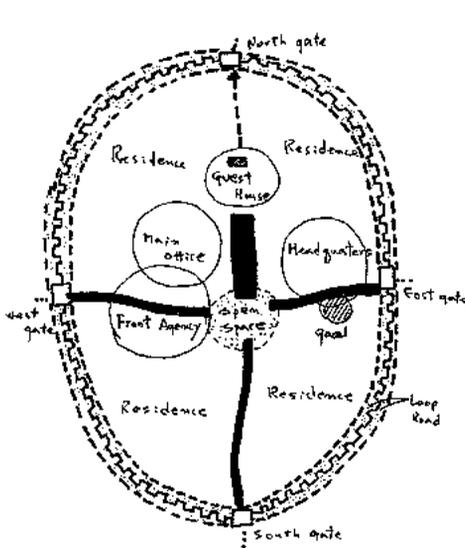
街路의 巾은 大路가 56 尺, 中路가 16 尺, 小路가 11 尺이었으며 道路兩側에는 下水溝를 두고 그 넓이는 각각 2 尺으로 하였다. (圖3 참조)

#### 나. 南北軸

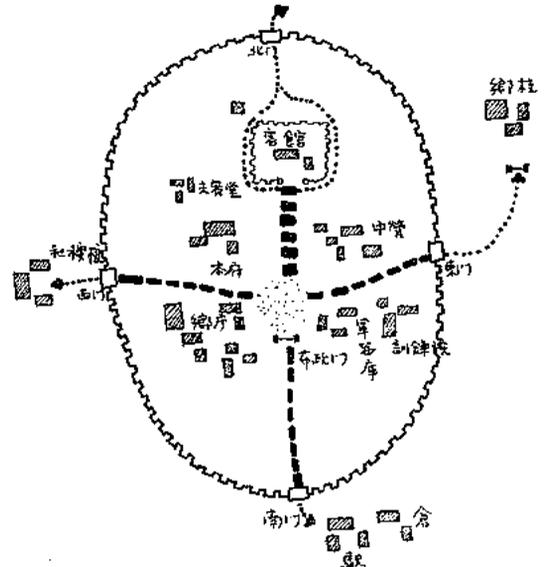
南門에서 客館, 또는 宮城에 이르는 進入路가 都邑의 主軸으로서 이 軸은 客館 앞에서 끊어져 北門과 直接的인 連結는 되지 않았다. 이 軸의 一部로서 客館前面에서 부터 東西道路가 만나는 곳까지는 直線大路가 편어있어 客館이 路端景을 이루고 있었으며 이 大路는 權威의 상징으로 廣場의 役割도 겸했다. (圖 4 참조)



〈圖 3〉街路



〈圖 4〉南北軸



〈圖 5〉主要 公共建物の 配置

#### 다. 東西幹線과 循環道路

主軸에서 갈려나와 東門, 西門으로 이어지는 曲線道路가 行政, 軍事官署의 進入路였다. 東西 2 道路는 南北軸과 어긋나게 마주쳐 各其 3 交叉를 이루었다.

城廓의 内外部 및 王宮의 주위는 民間의 接近을 禁止시키고 建築規制를 함으로써 自然發生的 循環道路가 생겼다.

### 5. 主要公共建物の 配置.

#### 가. 客館

都邑內의 主要公共 建物로는 客館, 一般行政 官署와 軍事施設, 文廟와 鄉校, 社稷壇 등으로 이들의 配置는 그 都邑의 土地利用과 街路網形態를 決定짓는 基本要因이었다.

王權을 代行하는 建物으로써 또는 귀한 손님을 接待하는 곳으로서 都邑에서 가장 重要한 位置를 차지하였으며 主接近路의 正面에 位置하여 南大路, 客館으로 이어지는 主軸을 형성하였다.

#### 나. 一般行政官署와 軍事施設

各其 機能에 따라 集團의으로 配置되었으며 主軸에서 迂廻하여 進入되었다.

文武兩班의 區別이 文武官署의 配置에도 適用되어 文에 해당하는 一般行政官署는 西쪽에 武에 해당하는 軍事施設은 東쪽에 位置하였다.

#### 다. 文廟와 鄉校

鄉校와 文廟는 主로 後世教育을 爲한 場所로 使用되었으므로 城밖의 閑寂하고 경치가 아름다운 곳에 位置되었다.

라. 社稷壇

神에게 祭祀를 드리던 場所로써 古來로 하늬바람, 卽, 西風을 重要視하였으므로 城廓밖 西쪽에 두어 祭視를 지내고 豊農을 빌었다. (圖5 參照)

6. 民家建築

가. 民家の 位置 및 民家로의 進入

都邑內의 民家は 主要公共建物の 位置가 決定된 다음 남은 터가 民家の 垆地로 대여되었으며 모든 土地는 固有地였으므로 目標에 依해 用途의 變更이 必要한 경우에는 모든 土地는 國家에 반환되었다.

民家로의 進入은 主로 迂廻道路에 依하였으며 막힌 골목이 많았고 各住居單位의 出入大門은 北쪽과 南쪽을 피했다.

나. 面積 및 高度의 制限

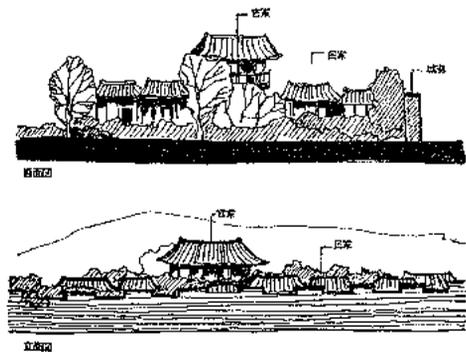
全國의 모든 土地는 固有地였으므로 民家에 처한 垆地는 대여에 依해 土地利用을 規制하였다.

王宮과 城廓으로부터 一定거리 以內에는 建築이 금지되었으며 都邑內에서는 將來2年間의 用途가 指定되지 않은 곳이 民家の 垆地로 貸與되었는 데 그 規模는 身分에 따라 決定되었다. (表1 參照)

民家の 高度制限으로서는 民家の 처마 혹은 기둥의 높이를 7尺으로 制限함으로써 民家에 처한 官의 權威를 지켰고 都邑의 形態를 平坦하게 形成했다. (圖6 참조)

(表1) 李朝의 身分別 貸與基準

身 分 別	貸 與 坪
大 君, 公 主	2, 7 0 0
王 子, 翁 主	2, 3 0 0
1 ~ 2 品	1, 3 0 0
3 ~ 4 品	9 0 0
5 ~ 6 品	7 0 0
7 品 以 下	
양 반	3 6 0
서 민	2 8 0

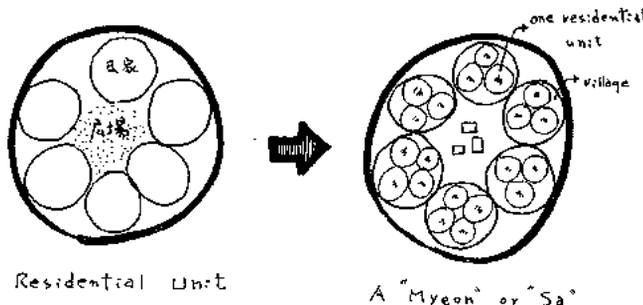


〈圖6〉官家와 民家 및 城廓

다. 住居單位

5~8 戶가 樹木이 있는 對話의 空間을 中心으로 모여 하나의 住居單位를 이루었으며 이러한 住居單位를 基盤으로 하여 自然部落이 5~8個 모여서는 行政的 單位인 面을 이루었으며 城廓을 中心으로 모인 數個의 面이 府 또는 牧이 되었다. (圖7 참조)

7. 空地



〈圖7〉住居單位의 構成

空地는 確實한 入口나 境界가 없이 自然環境이나 建物の 配置를 利用하여 接近이 誘導되었다. 우리나라의 古都邑에서 나타나고 있는 空地의 種類는 그 機能으로 보아 政事를 為한 空間, 交易을 為한 空間, 對話를 為한 空間, 遊戯空間의 네 가지 種類로 大別할 수 있는 바 그 各各에 對해 立地關係와 用途를 살펴보면 다음과 같다.

### 가. 政事를 為한 空間

都邑 中央에 廣場의 形態로 나타나며 장방형을 이루고 주위에 實務官署가 配置된다. 直訴를 為한 布政門이 廣場前面에 配置되었다.

西歐의 廣場에서 볼 수 있던 市民의 政治參與를 為한 對話空間으로서의 機能이나 그 外의 市場機能은 本 廣場에서는 이루어질 수 없었으며 交通廣場으로서의 機能은 一部 遂行되었다.

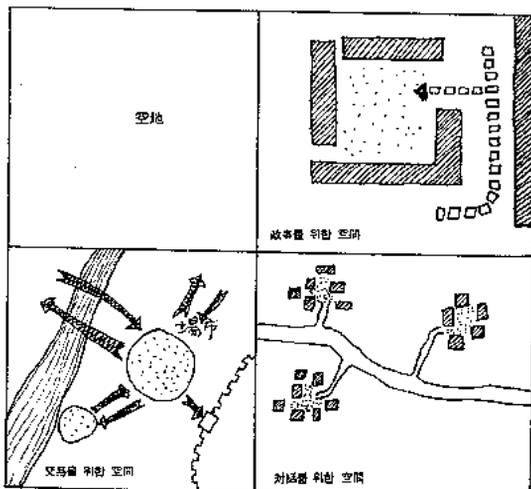
### 나. 交易을 위한 空間

城廓밖의 城門가 사이에 넓은 빈터로 나타나며 여기에서 物物交換이 이루어졌다. 이곳은 常習의 市場터로 利用되었기 때문에 一種의 市場廣場이라 할 수 있다.

### 다. 對話를 為한 空間

5~8戶로 이루어지는 住居單位의 中央에 樹木을 栽고 나타나며 住民의 休息과 對話의 空間으로 利用되었다.

### 라. 遊戯空間



《圖 8》

山水가 수려한 곳에 亭子나 樓를 지어 自然에 人間의 合一을 試圖하였다. (圖 8 참조)

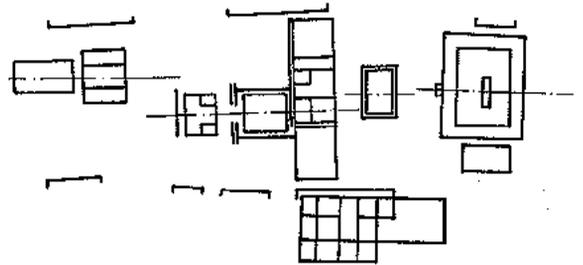
## 8. 視覺的 分析

### 가. 標識

길이 좁으며 線들의 높낮이가 비슷하게 파도 치듯 聳린 韓國都邑에서는 어디서든지 항상 눈에 들어오며 그 都邑을 表象하는 代表物은 우뚝 솟은 嶺山이였으며 그 外 亭子, 門樓, 布政門, 다리, 公共建物 등이 步行者에게 位置를 알려주는 標識의 役割을 遂行했다.

### 나. 非對稱的 均衡

크고 작은 形体들이 幾何學的으로 完全한 對稱을 이루는 것은 非人間的인 것으로 생각하여 멀리했으며 非對稱的 動的인 均衡美를 尊崇하였고 거기서 초인간적인 存在의 示顯을 體驗하였다. (圖 9 참조)



《圖 9》非對稱的 均衡

(順天 조계산 송광사 實測圖)

### 다. 視線의 遮斷

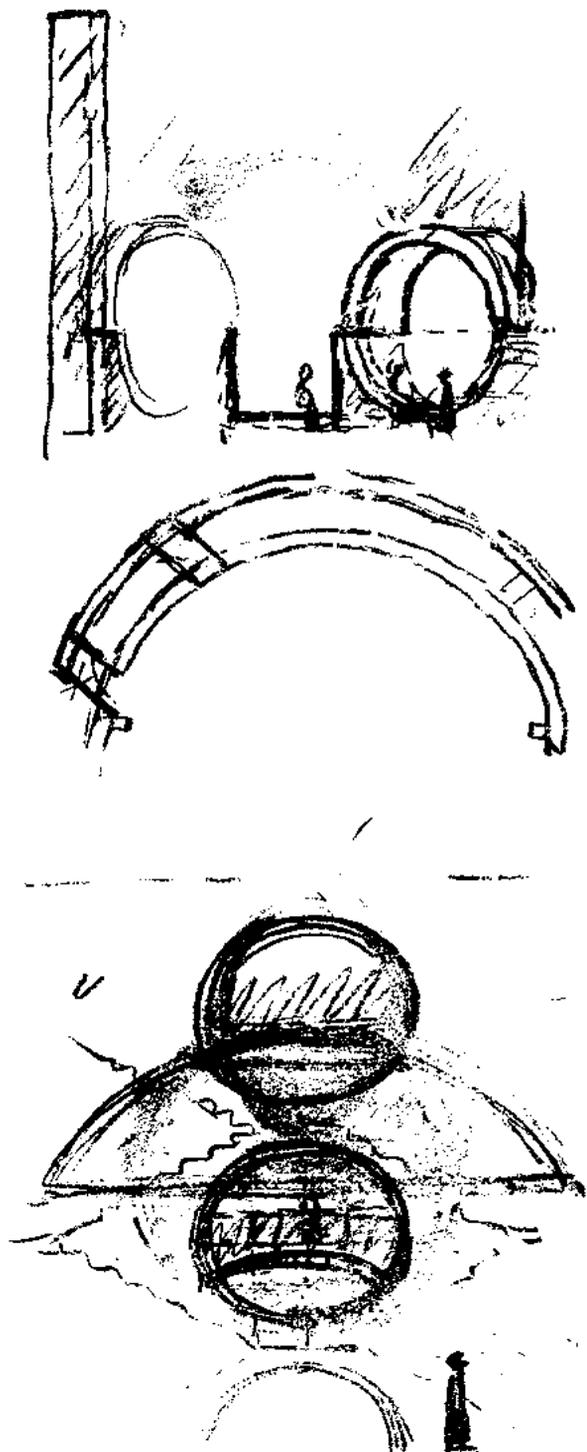
人間視角의 意味있는 限界를 벗어나지 않음으로써 淸속하고 아늑한 空間을 이루기 為해 情景이 길어지는 곳에는 視線을 遮斷하는 建造物을 두었다. 이러한 現象은 曲線道路, 三交叉, 路端, 막힌 골목, 障害物 등의 形態로 나타난다.

### 라. 變하는 視線과 線의 演出

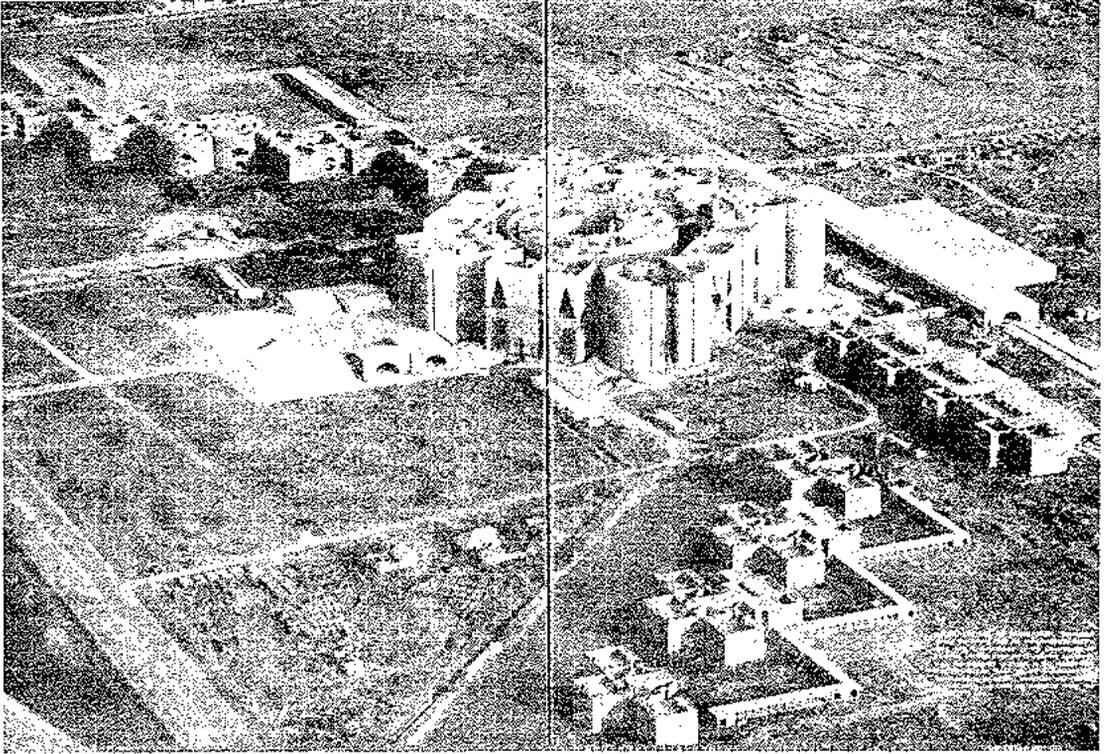
都邑内外의 여러 觀点마다 大自然의 背景위에 지붕과 담의 線들이 完全하게 調和되어 空間들의 부딪침이 多情하고 豊富한 情景을 展開하였다.

이를 為해 건물의 높이와 담 城壁 등이 주의깊게 調和되었다. 《끝》

# Louis Kahn과 그의 作品



Dacca study



Dacca:

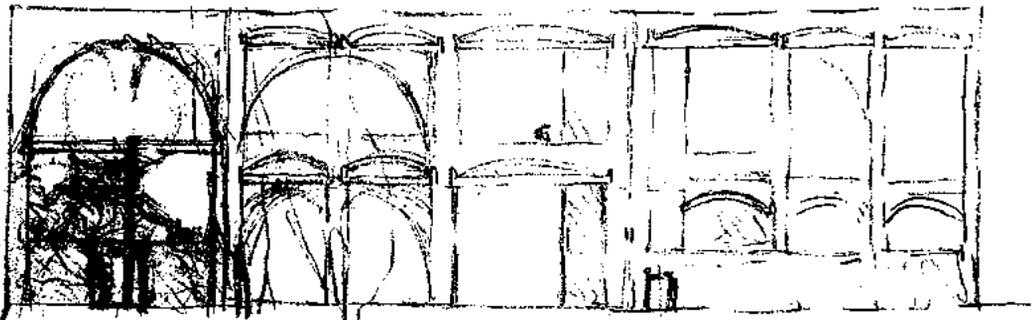
議事堂을 中心으로 한 全貌

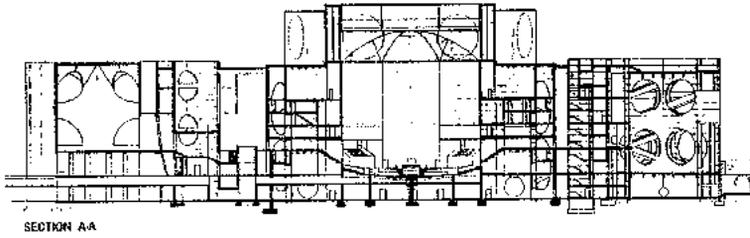
## Louis Kahn과 Dacca市

Dacca市는 파키스탄의 방글라데시의 首都로 최근 파키스탄으로부터의 獨立戰爭으로 世界의 耳目을 集中케 한 바 있다.

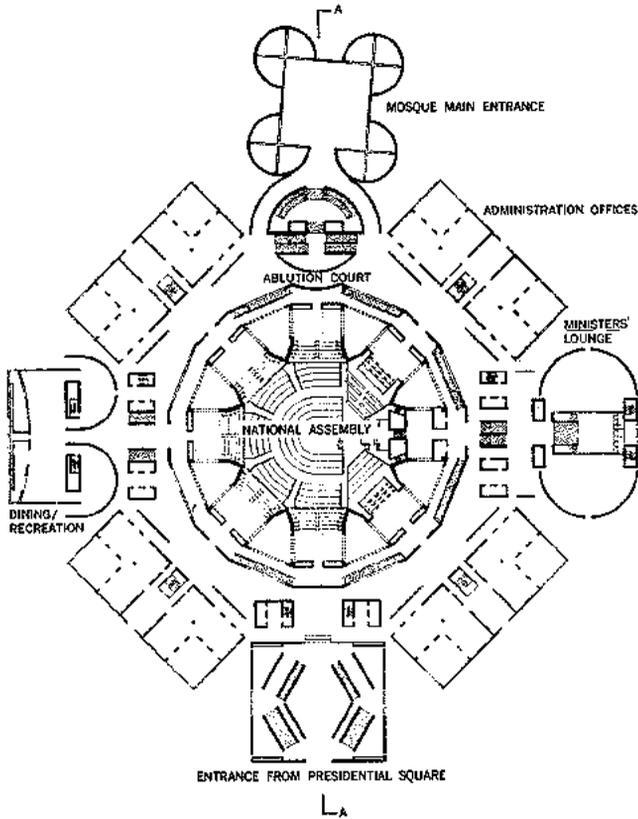
Louis Kahn은 파키스탄 政府로부터 國會議事堂과 政府, 立法, 司法部의 각로 宅을 建造을 의뢰받았다. 大統領 廣場을 中心으로 하여 그 左側에 國會議事堂과 그 議事堂과 병행하여 각로宅이 湖水에 沿해서 세워져 있다.

파키스탄 제 2의 수도 Dacca



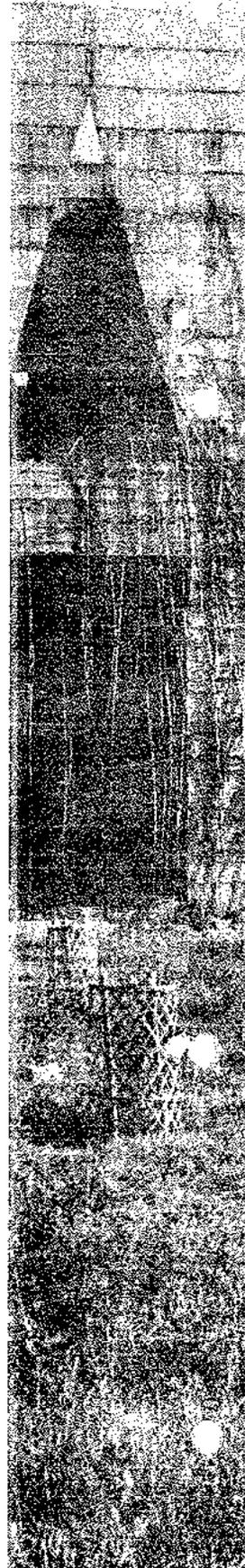


SECTION AA



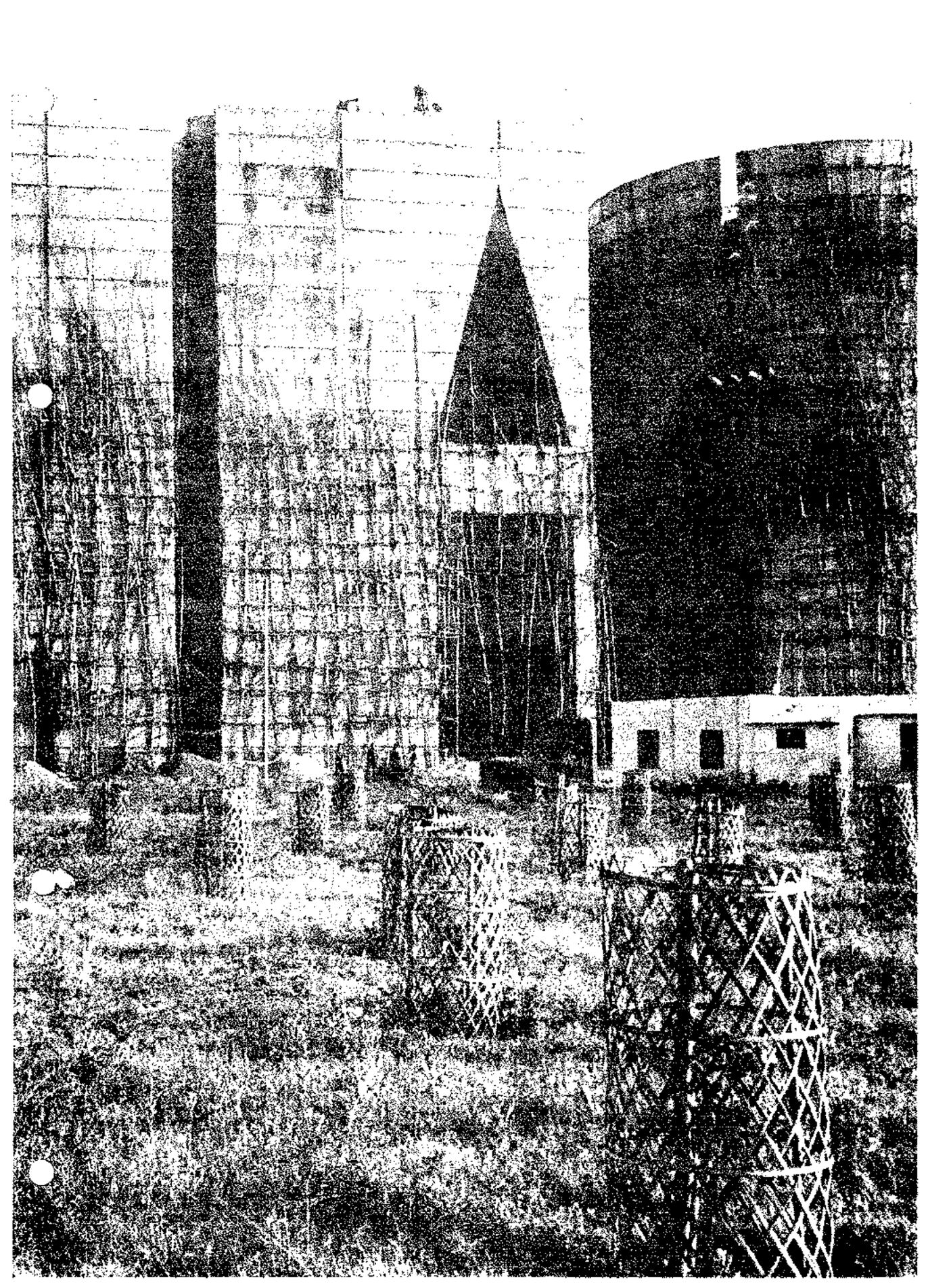
PLAN OF NATIONAL ASSEMBLY

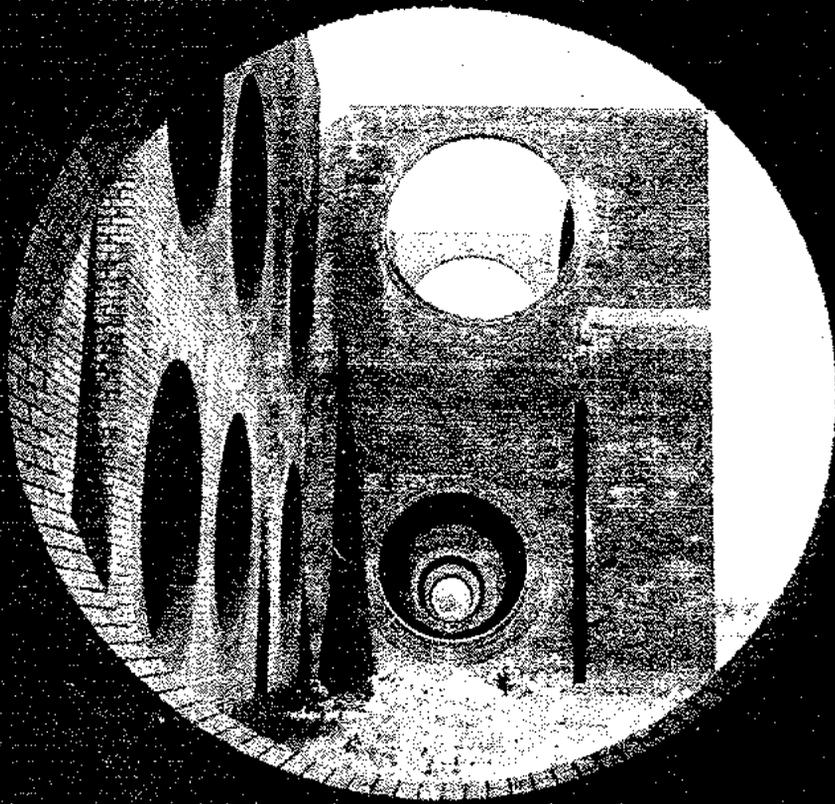
0 30'



Decca;

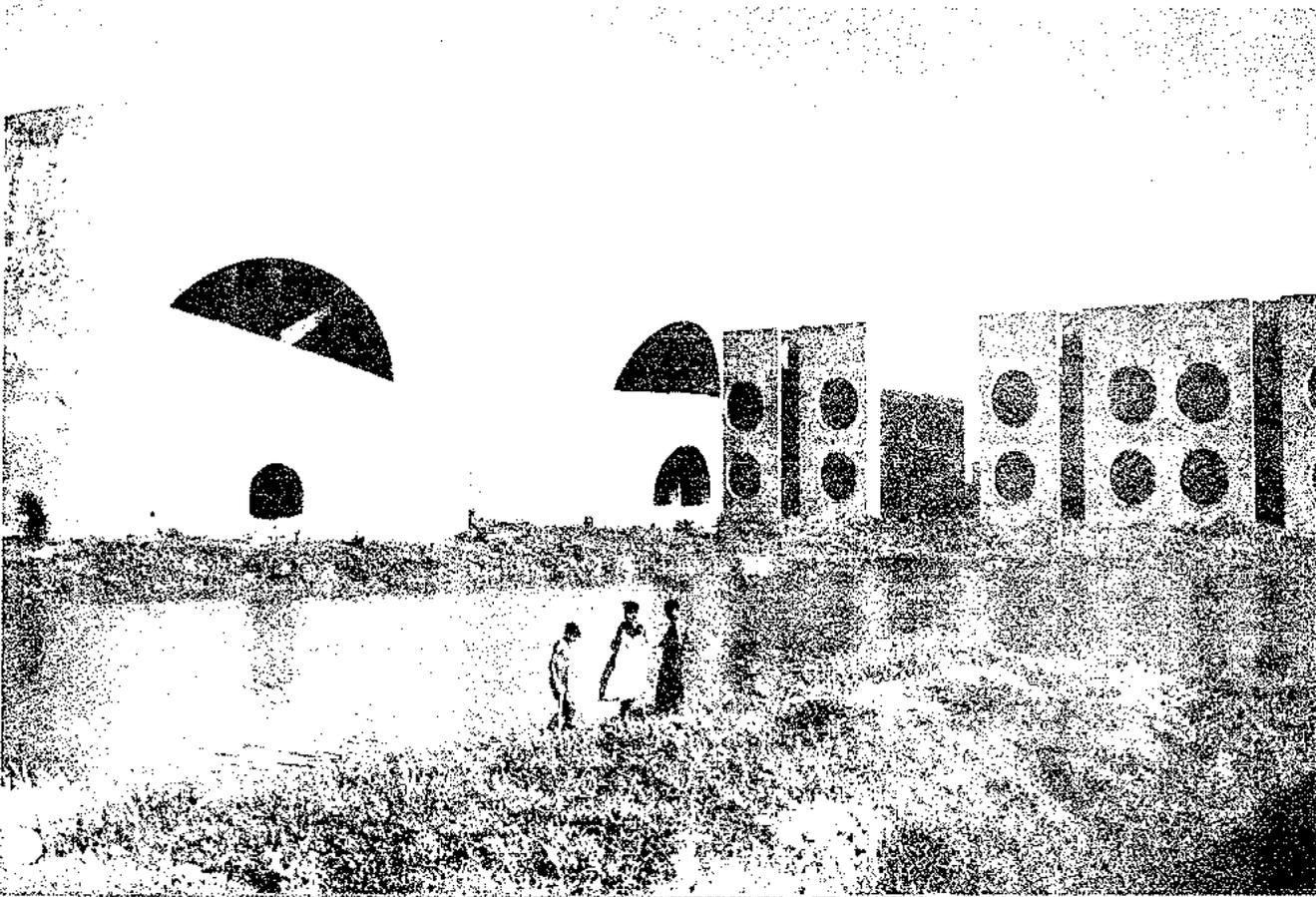
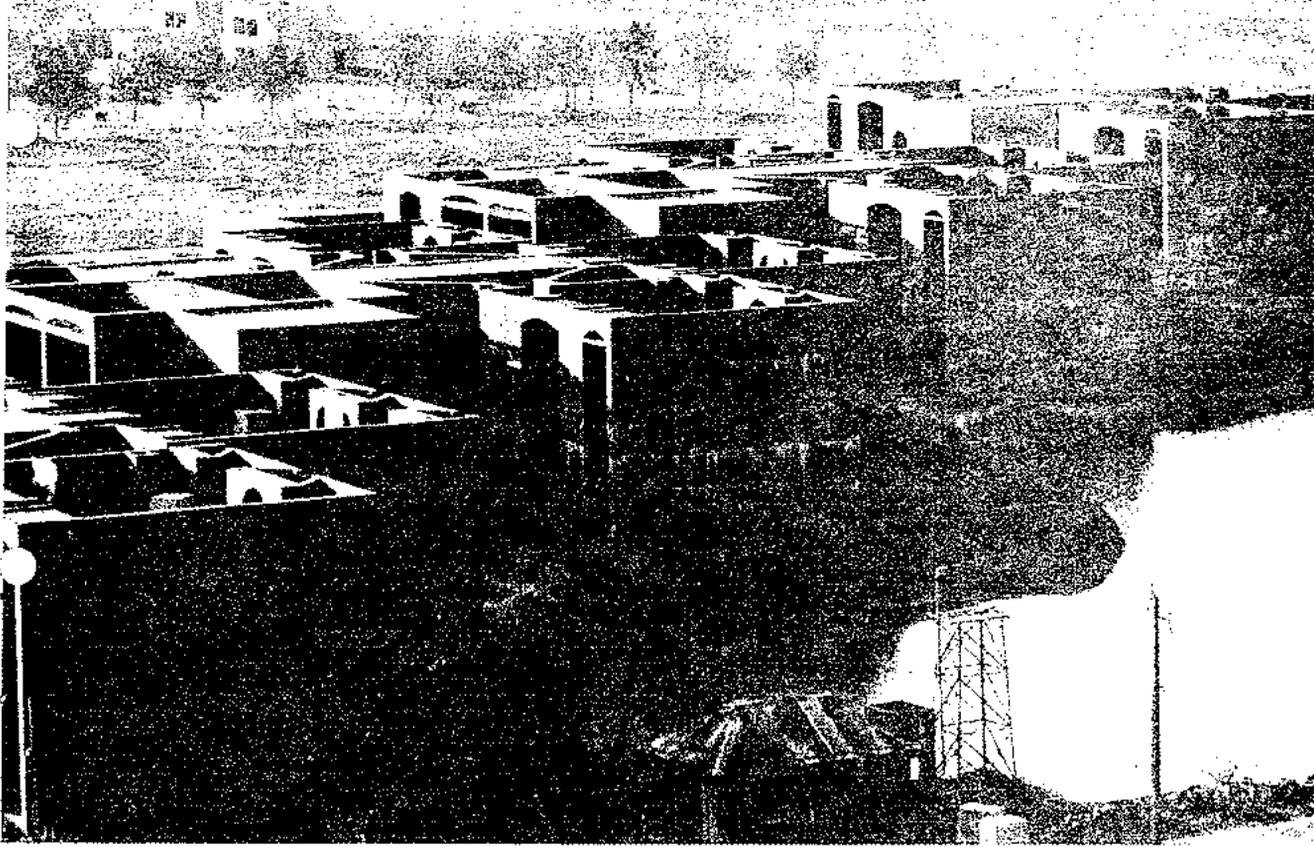
議事堂 平面圖(上). 콘크리트 마우리가 아직 끝나지 않은  
 議事堂의 대나무 비계(右). 대나무 바스켓은 먹이를 찾는  
 野生 兎소들로부터 새로 植木한 나무를 保護하고 있다(右).

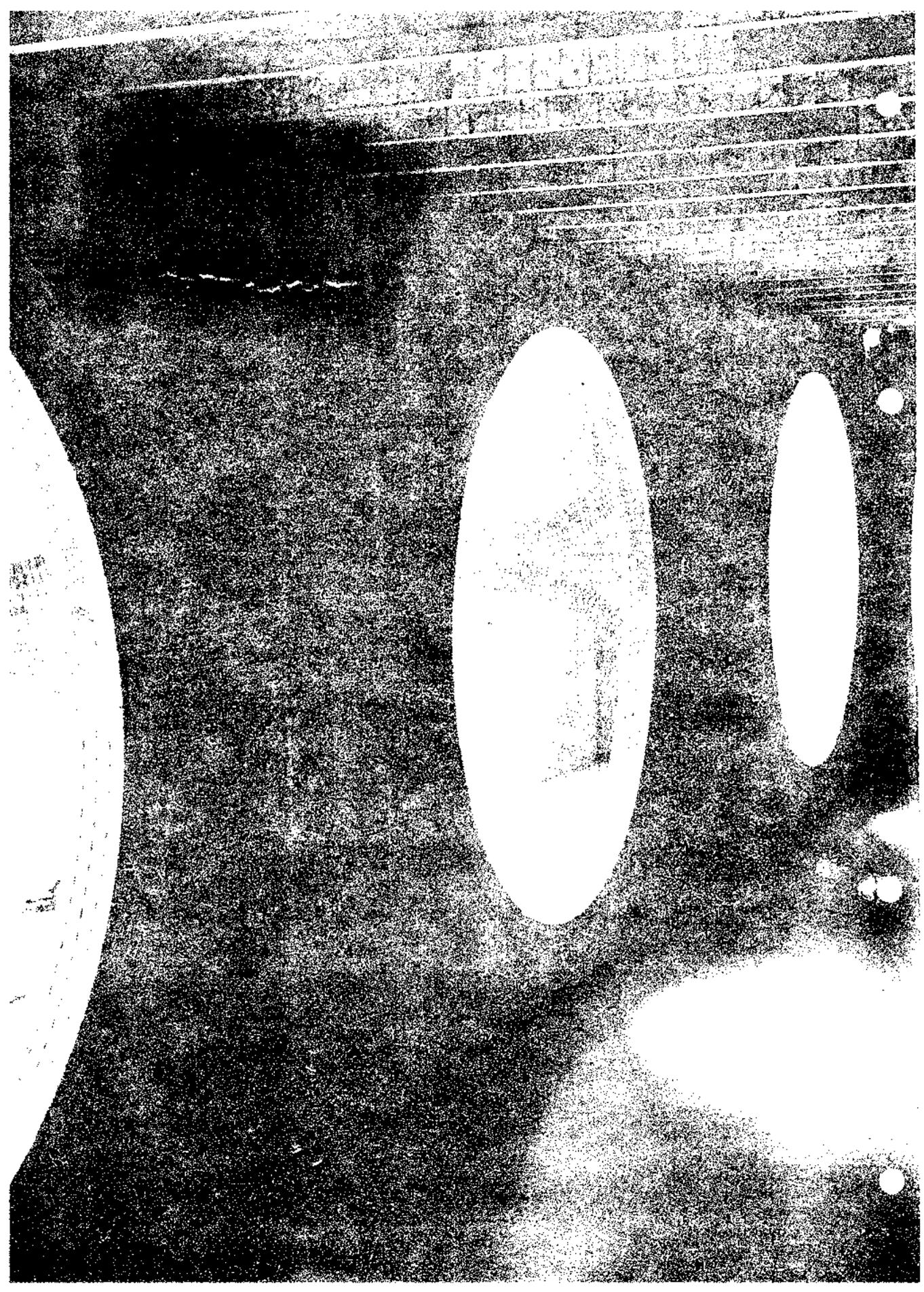


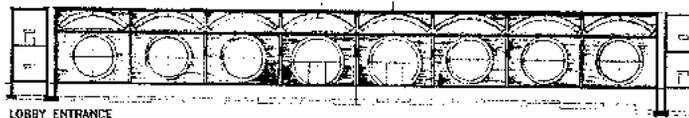
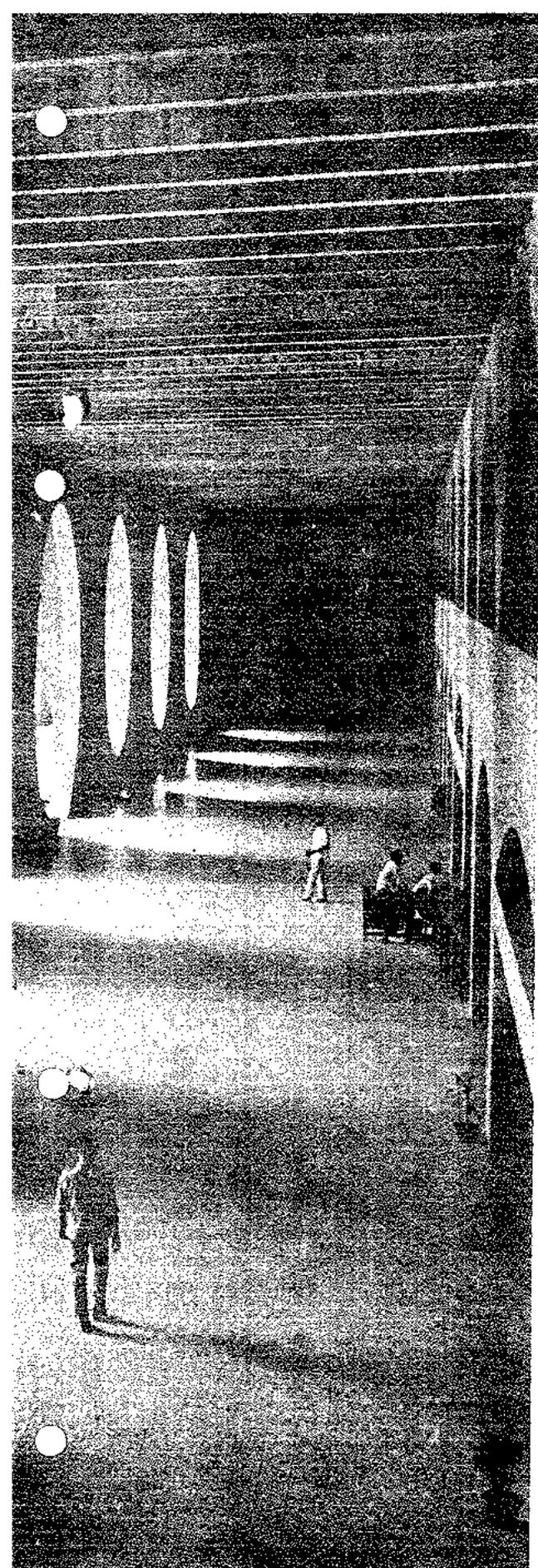


Dacca;

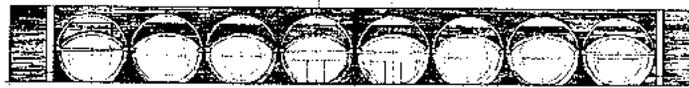
議事堂 前面에 있는 大統領 廣場에 聳은 벽들 組織의 아치  
(上). 政府 각료 저택(右上). 立法府 議員 저택(右下).



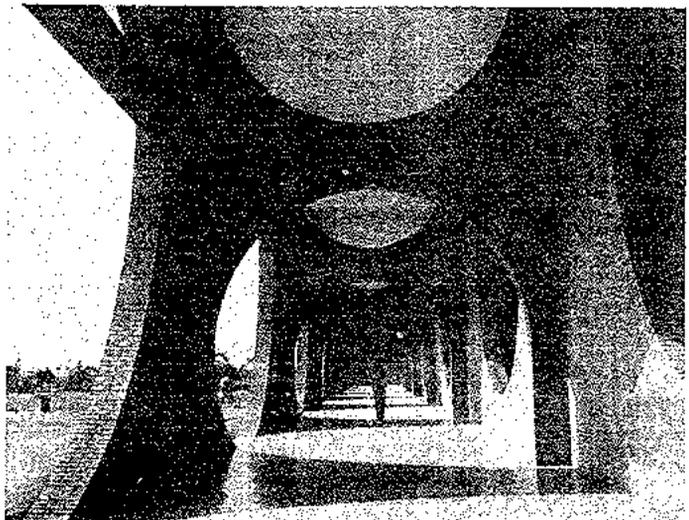




LOBBY ENTRANCE



STREET ENTRANCE ARCADE

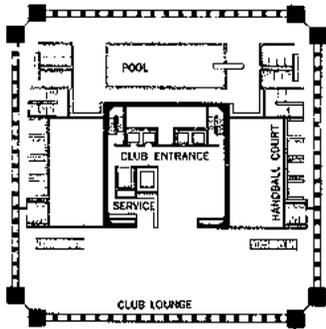


Dacca;

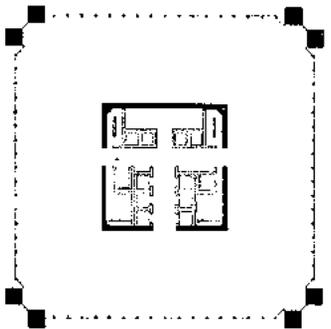
國立病院의 벽돌組織의 arcades. 환자 간호를 위한 保護  
者들이 넓은 空間을 利用하기 安성 맞춤이다.

# Louis Kahn 과 칸사스 市庁舎

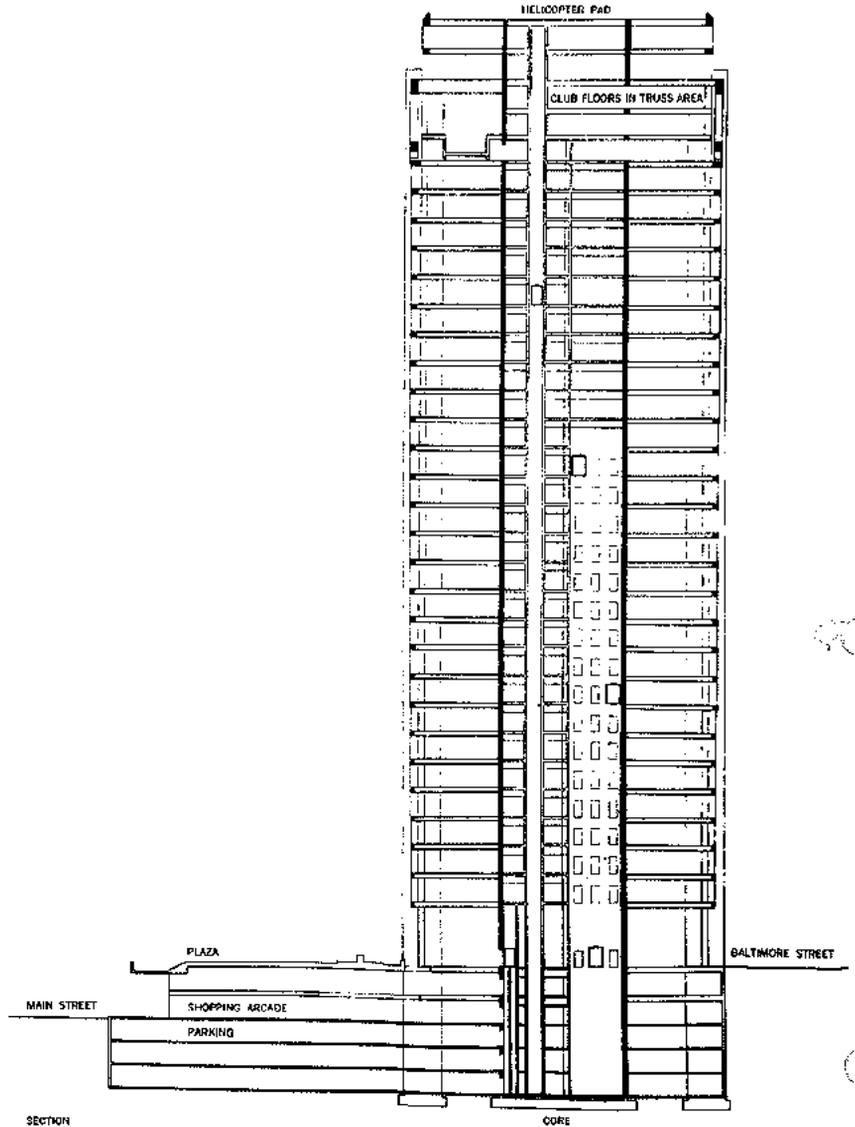
美國 메조리州 칸사스에 位置할 이 建物은 공 差工 단계에 있는 Louis Kahn 으로서는 처음으로 設計한 高層建物이다. 各 모퉁이에 2 개씩 合計 8 個의 기둥이 트라스를 지탱하고 있다. 이 트라스로부터 外壁과 아래층이 달려있다.



LOWER LEVEL CLUB FLOOR

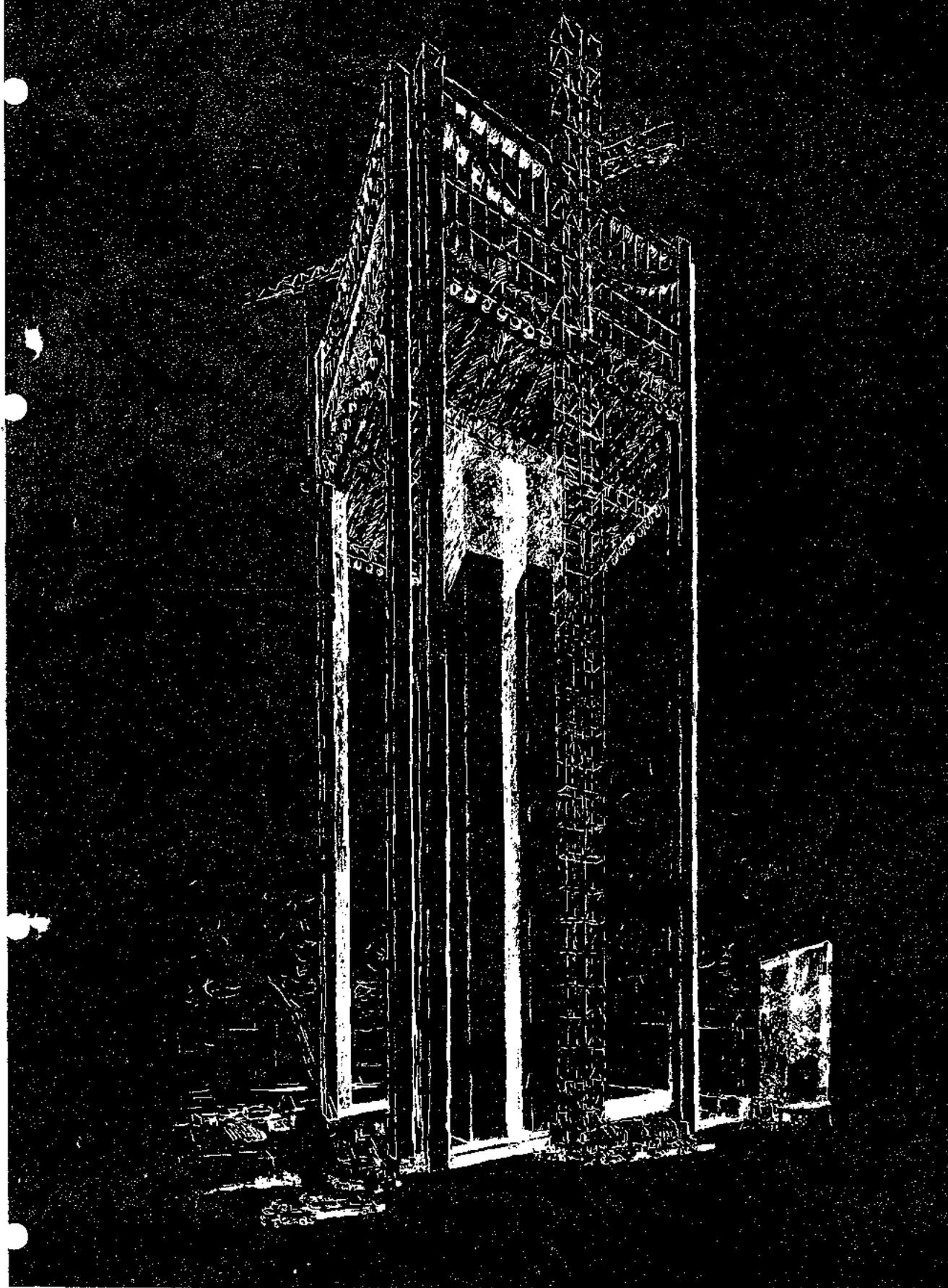


TYPICAL OFFICE FLOOR



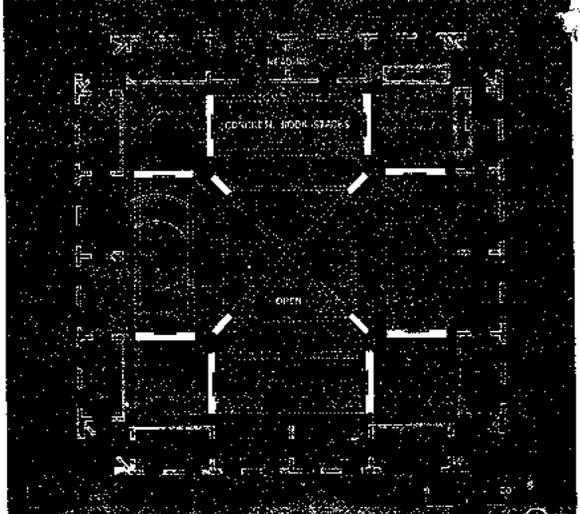
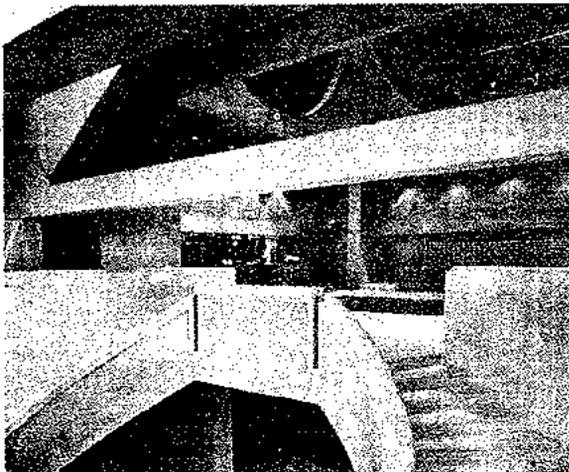
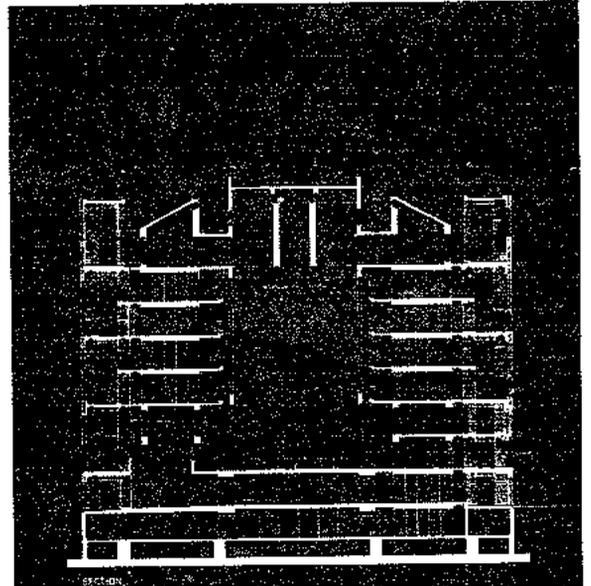
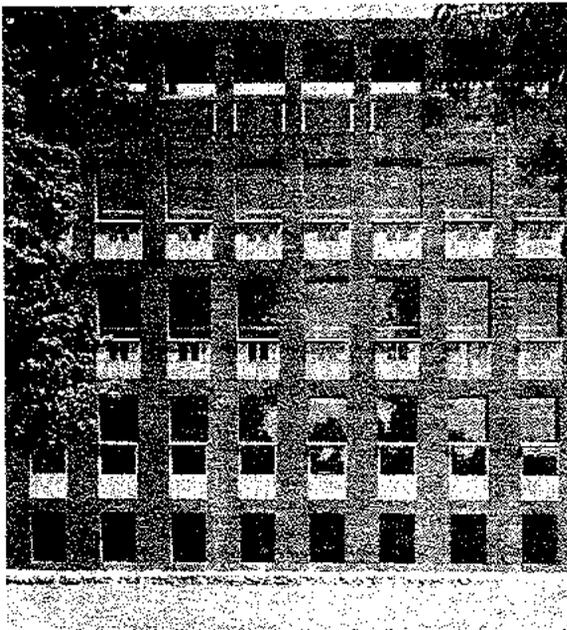
SECTION

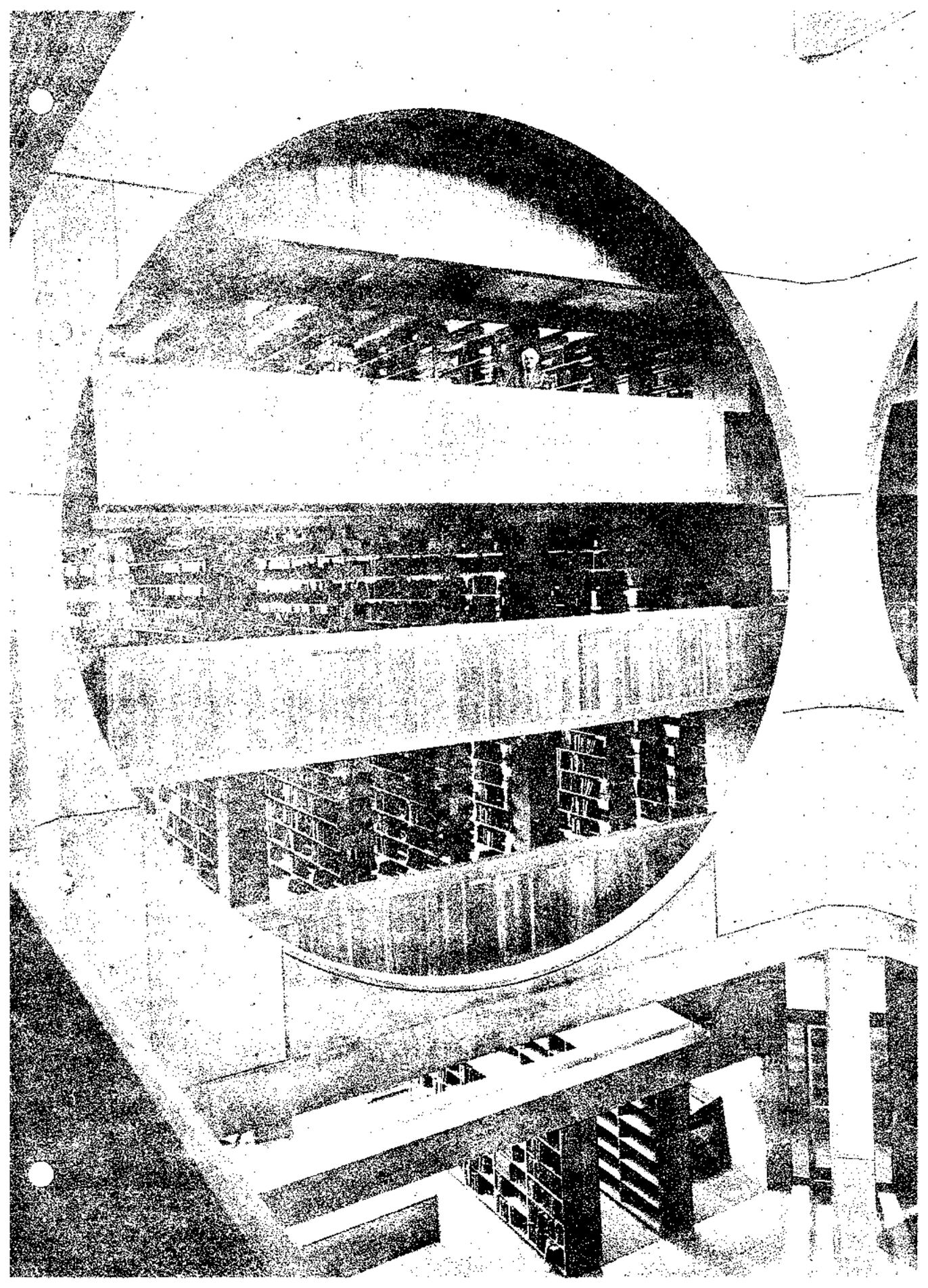
CORE

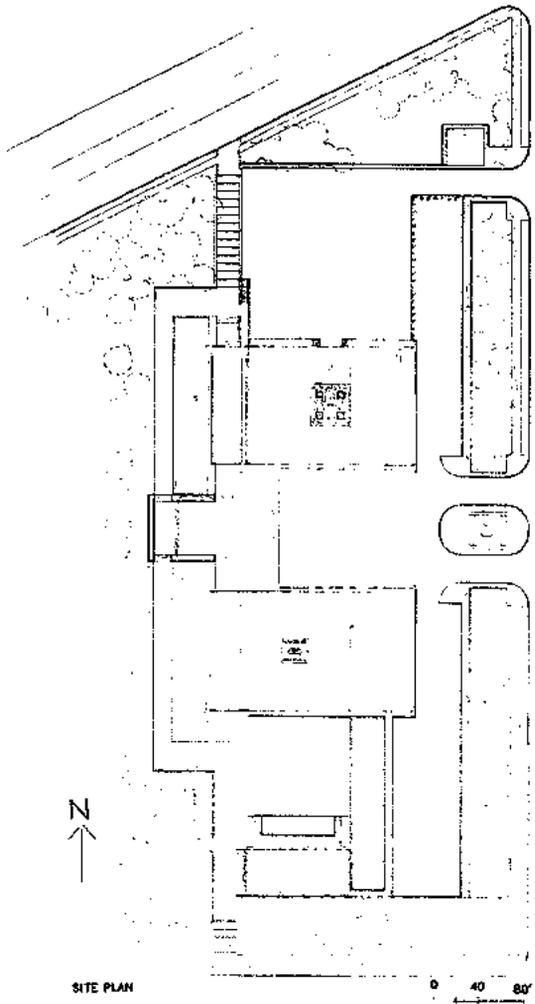
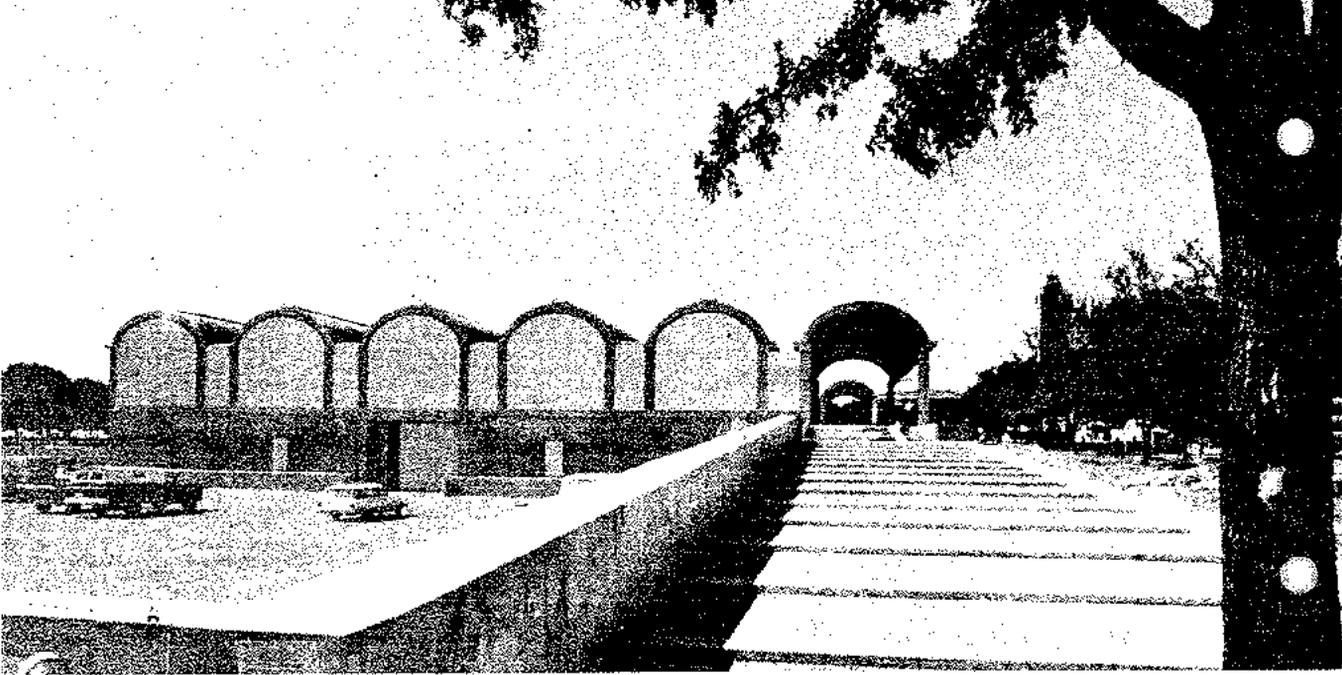


# Louis Kahn 과 図書館

美國 New Hampshire에 位置한 이 図書館 建物은 벽돌과 콘크리트의 綜合体이며 建物内部의 커다란 円形 階門을 통해서 是는 觀望자들이 直接 冊을 들여다 볼 수 있어서 讀書에 近긴 감은 물론 図書館 建物로서의 機能을 충분히 발휘하고 있다고 본다. 入口은 建物の 中央部에 配設하여 이 入口에서 讀書室안까지 바로 到達할 수 있게 키브階段을 만들어 놓았다.

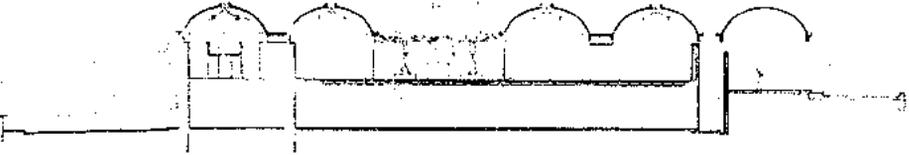
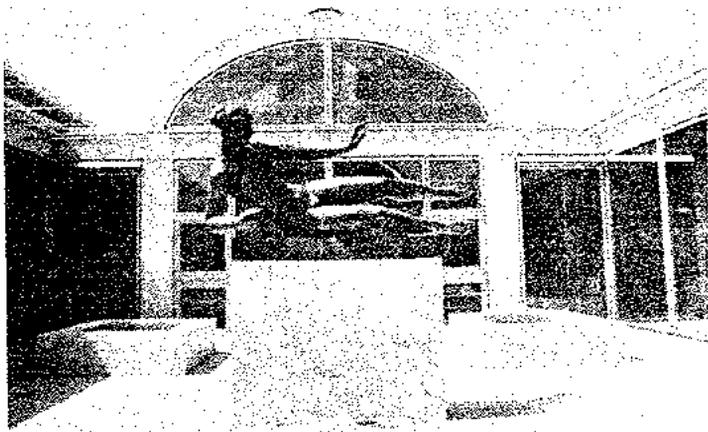




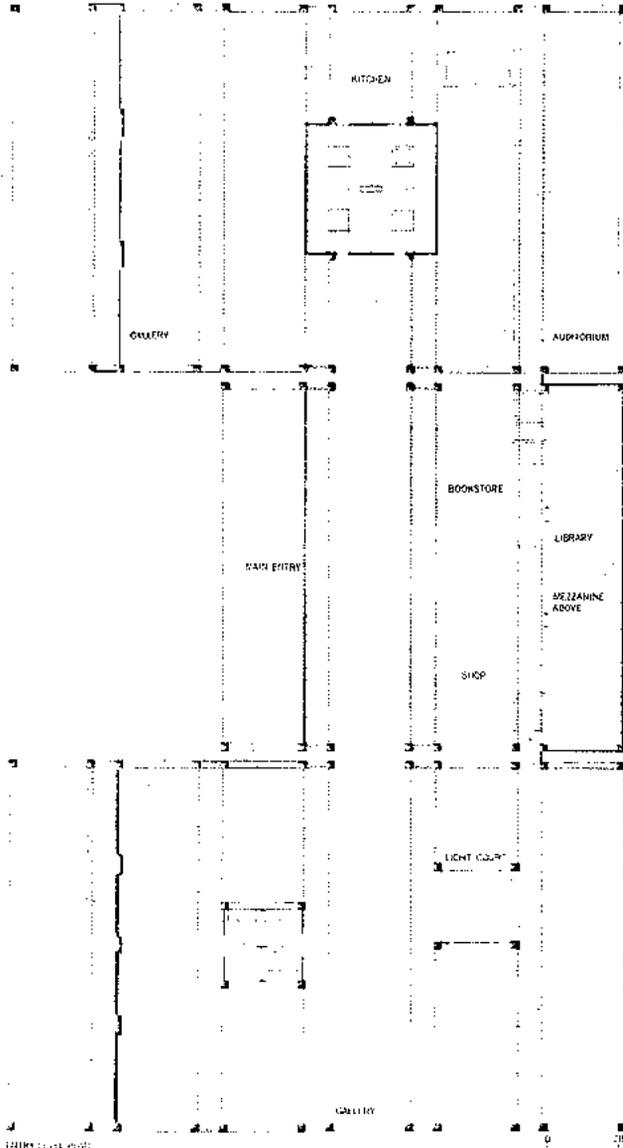


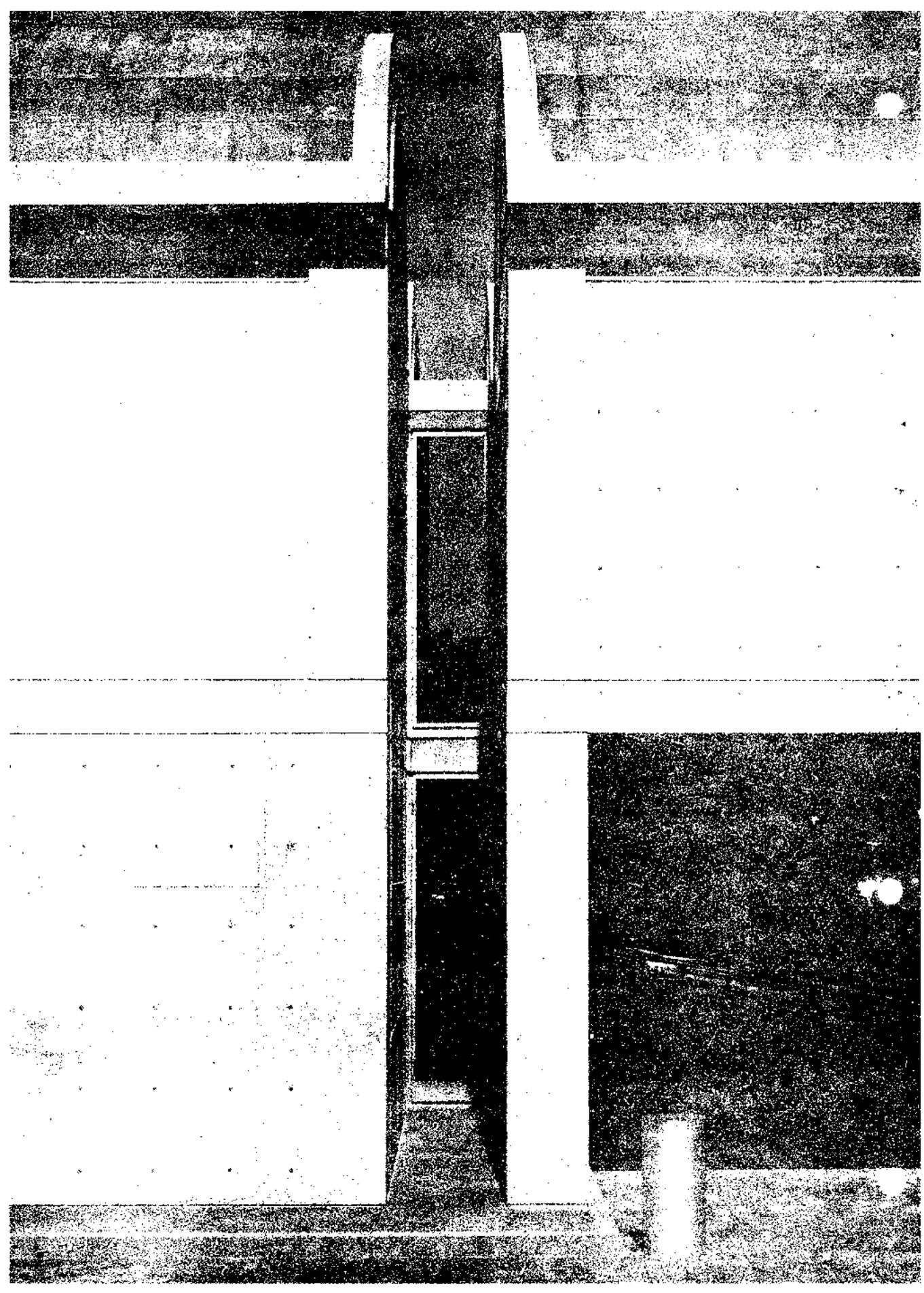
**Louis Kahn 과  
Kimbel 美術博物館**

美國텍사스州 Fort Worth에 位置하고 있는 이 美術 박물관의 建物入口는 계단식으로 前面이 확트여 맑은 大氣의 기운을 담것 흡수하도록 展謁이 좋다.  
그리고 높은 아치形 천장의 建物들이 서로 接統이 되어 있어 그 아치形 천장 建物의 連結部分이 分明히 노출이 되어 強한 連統性 이미지를 그대로 外部로 나타내고 있다.



SECTION A-A





# 設備와 建築計劃

漢陽工大 提供

## 1. 层高問題

今後의 高照度照明室內에 있어서는 空氣調和 用 返流空氣(Return Air)를 各室別로 照明器具에 의 한 吸收로서 照明器具에 의한 排除除去의 必要를 느낀다.

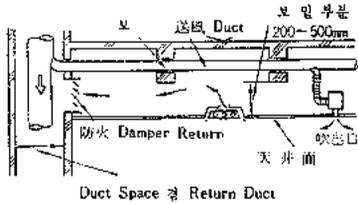


그림 1

이 反流空氣는 그림-1과 같이 天井속을 Air-chamber로 생각하고 여기에 全的으로 空氣를 流通하게 하는 方法이 最善의 方法이다. 그러기 위하여는 그림-1과 같이 보의 밑면의 空間은 200~500mm정도가 必要하게 되고 이 空間을 등으로서 첫째 反流空氣의 道路를 들 수 있게 된다.

둘째 지금까지 보를 貫通하던 Sprinkler의 枝管 및 그외의 여러가지 管들을 配管할 수 있게 된다.

셋째 今後, 事務의 合理化 및 機械化에 따라 增設되는 各種 通信用配線 또는 氣送管의 Space를 들 수 있고 事務室의 Flexibility를 格別히 높일 수 있다. 따라서 今後의 高層建築에 있어서는 將來의 것을 생각하여 多少의 建築費 增額을 覺悟하고 無理가 없는 尺高를 잡아 두는 것이 바람직 스런 일이다. 그러나 보 밀 부분 空間이 300mm까지는 空調用 送風 Duct로서 從來와 같이 보를 貫通하게 된다. 美國의 高層建築에서 볼 수 있는 많은 例로 尺高는 3ft(3.90m)前後의 경우가 많고, 天井높이를 9ft(2.70m)라 하면 天井속 空間의 높이는 4ft(1.20m)로서 보 밀 부분에 300mm前後의 여유를 確保하고 있다.

高層建築의 特徵인 하나로서 各層平面의 反復性을 들 수 있다. 이는 建物을 事務室建築으로 使用할 경우 必然的으로 各層 平面의 칸막이 計劃에 융통성이 요구된다. 이 융통성은 그 建築空間의 經濟的 價置를 決定하는 重要한 機能의 하나로도 될 것이다. 이 경우 全的으로 自由로운 칸막이를 할 수 있을것 計劃하는 것은 各設備의 性質上 매우 不經濟的이며 또한 技術的으로도 不可能한 일이다.

여기에서 實用的인 手法으로 어떤 module을 設定하고 이 Module를 前題하는 칸막이를 可能하게 하는 平面計劃이 必要하게 된다. 이 Module은

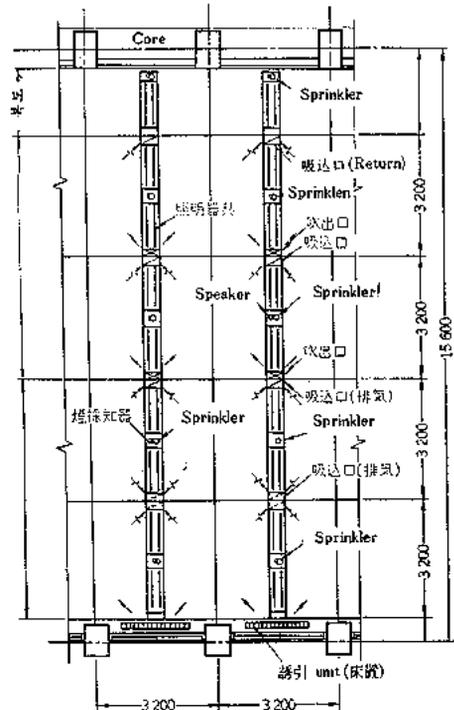


그림 2 體方閣三井빌딩 基準層天井 平面圖

## 2. Modular planing

当然히 建築生産上의 Module Co-ordination 으로서 一環하여 取扱하지 않으면 안된다. 이와 같이 Module로서 構成하고 Module로서 分割해가는 平面 計劃을 一般 Module planing한 planing을 할 경우 Module마다 各設備要素를 完備하여 들것이 必要하다. 그 設備要素로서는 一般의으로 表-1에 나타낸 것을 考慮한 必要가 있다. 이들의 '各設備要素는 各各의 特性에서 独自の 最適處理面積을 가지며 그 處理面積에 關連하여 各設備要素에서 本 最適 Module을 선택할 수 있다.

또 이 Module에 의한 基準칸막이 Type는 다음과 같이 分類할 수 있다.

- ① 完全正方形 Type
- ② 完全長方形 Type
- ③ 補充 Type

各Type의 实例를 그림-2, 3, 4. 에 나타냈다. 이들은 하나의 예에 불과하고 實際의 設計에 있어서는 各種案을 생각 할 수 있다.

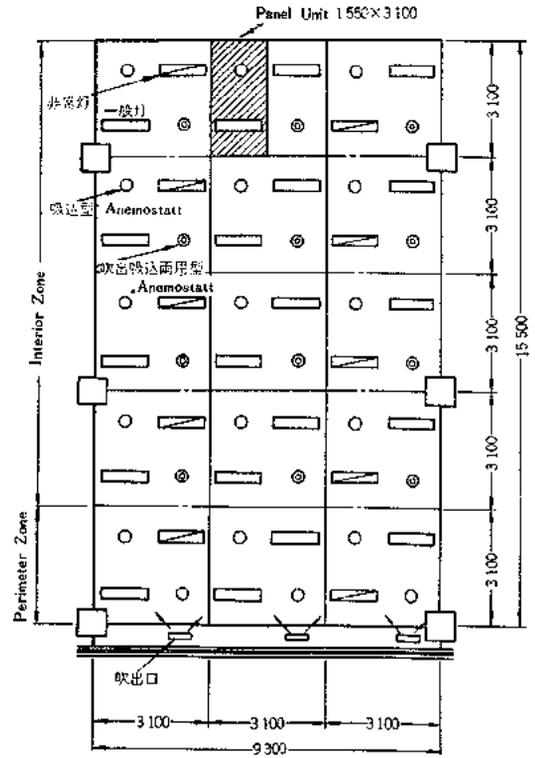


그림 4. 大阪新住友빌딩: 基準層 天井 平面圖

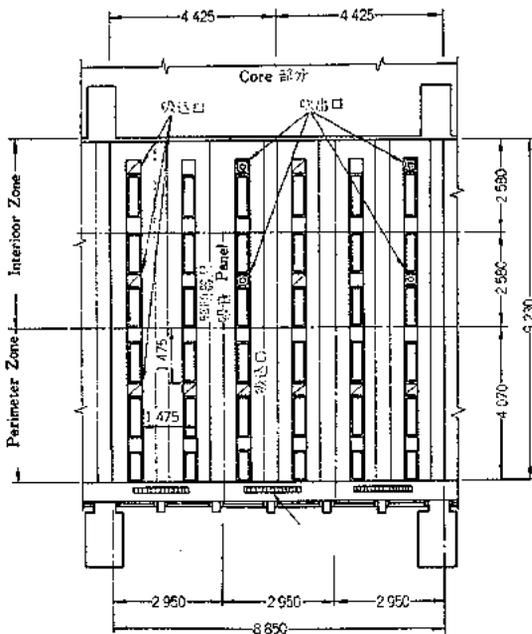


그림 3. 체이스 만하탄 빌딩 基準層 天井 平面圖

表-1

位置	要素	目的
天井	照明器具	照明
	空氣 (吹出口·吸込口)	空氣調和
	☒ Sprinkler Speaker	防火 放送
바닥	Floor Duct	Con Sent, 電話 등의 配線

# 地下空間利用의 都市改造案

군나 버커트  
吳光洙 訳

오늘날 大都市圈의 거의 대부분의 區域이 産業革命이 빚어낸 친숙감이 가지않는 機器類의 덕분으로 추악한 모습을 들어내 보이고 있다. 社會는 지금까지 工場, 鐵道用地, 하이웨이의 인터체인지등이 그 地域社會에 미친 影響(物理的, 心理的衝擊)를 過小評價해서 이것들을 既存의 都市패턴 가운데 풀어놓으려고 힘써왔다. 그러나 이같은 要素는 人間環境과 도대체 兩立되는 것이 아니다. 따라서 우리들은 지금도 더욱 고통스런 經驗을 맛보고 있는 것이다.

앞서 든 것같은 施設은 人間活動의 中心地에 거의 가까운 것으로서, 貴重한 土地面積을 占有하고 있을 뿐 아니라 그 施設周邊의 住區를 分斷하며 汚染시키고 있다. 이 30년이탄 廣大한 오픈랜트를 蚕食해가고 있는 스포를 現象은 어떤 意味에서 말한다면 이와같은 分裂促進의 要因에서 도피하려는 데서 起因하고 있는 것이라고 할 수 있다. 그 結果, 도피되어지는 經濟力을 갖인 것과, 社會的-經濟的 狀況에서 鐵道라든가 工場에 인접해서 生活하지 않으면 안되는 것과 사이에는 눈에 보일 정도의 크다란 갭이 存在하고 있다.

그러나 이와같은 逃避的 行動은 어디까지나 계속되는 것은 아니다. 이 移動은 輸送 公共事業의 範圍를 擴張시키는 것 뿐이며, 그 結果 地表面을 잠식해들어가는 것이된다. 이렇게 해서 農業用地, 리크리에션用地, 野生地등이 蚕食되고 나아가서는 社會的으로 生態學的으로도 許容限度를 넘게 될 것이다.

따라서, 代替案이 불가피하다—人間環境을 再組織해서 肉體的 또는 社會的인 汚染의 프로세스를 逆轉시킬 必要가 있다. 이 要請은 현재 널리 인식되어져 있다. 그럼에도 그것을 위해 處理되는 여러 制約力의 크기와 複雜함은 대단히 큰 것으로서, 人間의 未來에 대하는 理解能力, 未來에대하는 計劃能力을 몹시 초월한다. 때문에 어떤 것은 基本的으로는 單純思考의 計劃의 것들로서 어떤 것은 革命的으로 보이며, 어떤 것은 單純한 現狀緩和策이나 다같이 어떤 重要한 要因을 看過하고 있다는 것이다.

예로는 독시아디스의 計劃에 代表되어지는 未來에 대한 비전이란 장미色 그림자에 지나지 않는다. 크다란 價值轉換을 일으킬 정도의 社會變化, 經濟變化를 조금도 간주하지 않고, 더구나 그것을 제

창하는 것도 아닌, 메가포르리스란 이름만의 확대로서 바닥없는 開發層을 다루고 있음에 불과하다. 이와같은 비전은 스프롤現象이 계속되는 것이 不可避免的 것이라고 誤解하고 있는 패들에게 넓게 共通되어 보인다.

또 다른 아프로치一例로는 파오로·소레리가 갖고 있는 것과같은 아프로치에서는, 人類를 巨大한 지금까지 없었던 規模의 容器에 채워, 地球의 天然의 積질을 保存할 수 있다는 것이다. 이와같은 集中現象은 地域社會의 組織에도 또 個人的願望에 대해서도 根本的變化를 끌어일으킬 수는 없으며 거기다 容器構築上的 投資자재도 巨大한 投資對象이다. 메가포르리스派의 理念에는 비전이 결핍되어 있으나 거기 대해서 소레리의 理念에는 人間生活의 既定 패턴에 對해서의 인식이 비어있다.

또 다른 비전—이것은 아주 낡은 것으로서, 1920年代에 노이트라가 그의 數 많은 計劃案중 「랏슈·시티」에 도입한 것으로서, 輸送·公共事業의 범위에 따라서 都市開發을 軸狀으로 성장시켜 간다는 것이다. 이 아프로치는 그때까지 支配的이었던 中央點集中·求心型社會組織의 旧弊를 拒否하고 都市의 코어도 周邊도 모두 平均化한다는 것으로서, 都市의 成長은 線上的 兩端에 지나지 않는다는 것이다.

既存의 開發패턴은 전부 쓸모없다고 버리고, 앞에서 든 것과같은 상당히 一般的으로 알려져있는 內容가운데서 어떤 하나를 선택하여 未來의 環境形成에 담당시키기 전에, 먼저 다음 提제主題를 檢討하지 않으면 안된다. 그 提제 産業, 서비스(諸種公益事業·施設)輸送등의 關連施設이 人間의 社會活動場에서 멀어지게 된다면 強力한 中心地를 中核으로 한 求心型都市開發패턴은 機能的으로나 社會學的으로나 또 經濟的으로나 지금 더욱 有效하다고 말할수 있을 것이다.

여기에 提示된 計劃은 根本的으로는 既存패턴의 改革案이다. 라지칼한 改革案이기는 하나 社會全體의 構造의 再組織을 必要로 할 정도의 것은 아니다. 傳統的인 土地割當方法을 擴張하는 것으로 충분하며, 여기에 의해 地下(空間), 地上(空間), 空中(空間)이라는 分명한 質이 다른 세계의 空間層이 각각 다르게 控制되고 開發되는 것이다.

이 改革案을 實施함에 있어서는 어떤 基本理念이 문제되지 않으면 안된다. 즉 다음의 前提가 인식되지 않으면 안된다.

첫째, 모든 人工的 콘테나도 그 自体 랜드스캐입 가운데 있고, 오르게로서 自己를 나타낼 權利를 갖지 않는다. 現在 이와같은 콘테나는 수없이 많으며 그것도 적은 것 같은 모양의 것이 있고 더운 더운 흠어져 있다. 그 때문에 道路도 公共事業도 巨額의 코스트를 요하면서 擴張될 뿐 아니라 環境에 대해서 예측하기 곤란할 정도의 손실을주고 있다. 이와같은 地上에 道路鋪裝과 建物の 넓은 層을 만드는 것은 農業과 리크리에 綫用的 廣大한 地域을 잃을 뿐 아니라 그 結果 自然排水를 위해 돈을 쓰고 또 예로는 破壞性을 동반한 人工排水시스템에 첨가되어 燃料消費가 집중하는 곳에는 熱集中을 일으킨다.

都市生活이란 動的狀態이며 靜的狀態는 아니다. 하나의 平面가운데 서로 競合하는 다른 몇개의 機能이 있고 그 機能의 어떤 것이 또는 그전부가 어떤 형태로든 發展을 방해하는 것이다. 그 結果 成長이 停止된 區域은 放棄되어지게 된다. 그리고 어반·시스템(시스템으로서의 都市全體) 가운데는, 成長停止區域과는 다른 地點에서 거기에 對하는 交替現象에 費用이 투자되어지는 것으로 이 交替現象이 일어나는 것은, 成長停止區域의 機能과는 전혀 무관계하게 보여지는 機能을 갖는 것이된다.

大規模의 高速機械시스템에 의해 都市의 社會環境이 끊임없이 妨해된다는 것은 어쨌든 허용하기 곤란한 地域社會全體의 傾向이나, 이 傾向은 人間과는 서로 같지않은 여러가지 施設을 어디로 옮길 것인가만이 解消의 方途만은 아니란 점이다.

다음에 설명하는 實施行動方針의 明細는 新計劃政策의 윤곽을 이룬 것이다.

1. 大量輸送 시스템을 만드는 것. 輸送시스템은 단계적으로 만들어, 地下는 高速輸送, 地上은 低速支線交通, 公중 또는 高架에는 특히 低速度로 움직이는 步道式의 交通이 된다.

2. 工業用 및 商業用貨物の 集配作業을 組織화한다. 또 地下의 導管内에 大型貨物用の 直送管을 埋設한다.

3. 全國에 걸쳐 特別 輸送線의 넷트워크를 地上과 地下에 넓혀서 都市間, 重要地點間을 연결한다.

4. 地下에 發電所를 設置하고 中央스테이션에서 電力, 熱, 冷氣를 供給하고 燃料消費와 熱交換에 따른 不經濟와 汚染을 解消한다.

5. 地下에 廢棄物收納 高速시스템을 埋設해서 먼

지저꺼기, 排煙, 下水 등 모든 廢棄物을 地中에 있는 處理·汚染除去工場에 운반한다.

6. 地下에 埋設된 에너지用, 調整用 下水口는 어디에서도 利用되는 것으로, 이 가운데 모든 서비스·시스템, 廢棄物收集 시스템을 설치한다.

7. 現在 地上에 있는 大規模 하나 散在되어 있는 車庫 및 駐車施設을 일소하고 이것을 地下의 下水口가운데 설치한다.

8. 完全自動化한 또는 半自動化한 産業을 貨物의 移動에 따라 廢棄物處理의 흐름에 따라 地下의 下水口가운데 設置한다. 서비스는 어디에서도 쏘하지 않기 때문에 地下 下水口의 産業은 分割도 再分割도 자유롭다.

9. 都市構造가운데 綠地帶를 끌어넣는다. 地下의 下水口를 擴張한다면 地中の 空間에 外氣와 陽光과 視覺의 體驗이 선택되는 것만이 再現의 장소로도 確保된다.

10. 都市의 構成이 앞서 든거와 같이 自然의 川(綠地帶)을 연결지우는 장소가 되게 계획하고, 社會構造에 連續성과 規模와를 保存하여 自然과 人工環境과의 緊密한 結合을 具體的인 施設로서 설계한다.

11. 이 自然의 川가운데서 建物全體를 모조리 움직이게 하는 地役權을 確立한다. 建物은 大規模한 것도 그 使用地域과는 無關係한 것으로서 建設되고 그같은 所定의 場所까지 運搬되어진다. 즉 重量級의 建設活動과 土地의 占有·占據등은 分離되어지는 것이다. 이와같은 프로세스가 可能하기 위해서는 空中 또는 地上의 構築物과 地下의 埋設施設, 裝置 등과의 連結技術이 簡單히 되지 않으면 안된다. 具體的으로 말하면, 再組織화된 都市構成上的 諸要素는 求心性, 放射性, 延長性의 3개의 特徵을 겸비한 패턴에 따라 配置되어지게 된다. 輸送, 서비스, 産業, 綠地의 各 層은 中心地에서 밖으로 향해 넓혀져가며, 한편 中心地는 그 自体明瞭한 存在다. 넓혀져가는 各 層은 다른 中心地에서 같이 넓혀져온 손가락과 만나 線狀連結체가 된다. 이 線狀連結에 둘러싸인 地區는 居住·勞働地域으로서 同心圓狀으로 開發되고 放射狀의 主要輸送幹線을 連結하는 環狀輸送支線에 연해서 組立되어진다.

活動의 活潑함 여부는 中心地에 가까울수록 높아지나 中心地 그것은 環狀의 輸送·施設의 線內의 말하자면 나이테눈과같은 것으로서 都市全域

의 象徵的意味를 갖인 機能圈이 割當되어진다. 어떤 정해진 境界를 넘자 손가락사이에 있는 地區는 生産性이 있는 農業作用에 確保되며 그것이 오늘날 都市中心地 周邊에 보이는 潛在性投機 對象用地的 現象을 解消시키고 있다. 특히 都市開發을 이루자면 中心地區의 計劃에 향하여 이것을 손가락(線狀連結體)에 따라 넓혀 간다.

이 基本理念을 그대로 既存의 都市中心地로 移領시키는 것이 可能하며, 既存의 都市中心地에의 再建이 進전되어 都市의 擴張은 그 指導下에 들어가 점차 既存地域에도 基本理念은 貫徹되어 간다.

이 시스템 가운데서 말하는 地下에 관한 것은 반드시 글자그대로의 地面下에 있을 必要는 없다. 部分的으로는 그 地形에 의해서 既存의 人工表面에 두는 것도 있다. 重要한 것은 새로운 開發을 層狀으로 만들어내고 새로운 施策에 의해서 이것을 指導하는 것이다. 이 層狀構造는 公共所有와 公共管理밑에 두고 空中構築物의 所有者는 그 構造技術, 設備施設上的 援助를 地下構築物에서 이어지는 것이다. 특히 構築物의 一部分을 活動에 關連된 서비스機能으로 賃貸하는 것이 된다.

地下의 開發層에서는 溫度가 一定한 것으로서, 製造, 貯藏, 輸送, 情報傳達, 商品流通의 場으로서 有利하게 된다. 暖房·冷房用의 에너지를 消費는 地表의 建物의 경우에 比較하면 激減되어지며, 維持·管理費도 같이 節減될 것이다. 騒音은 實際의 경우, 費用을 요하지 않고 絶緣되어질 것이다. 自然環境과의 斷絶은 實際, 오늘의 地上의 諸施設로는 전혀 피할 수 없으나 여기서는 太陽光線과 地上의 視覺像을 直接 또는 光學的技術로서, 혹은 電子工學的技術로서 採択되어 自然環境과의 斷絶을 피할 수 있다. 무엇보다 이 地中の 空間은 地表의 綠地帶와 密接히 연결되어 있어 作業場과 再現 지역과의 사이에는 지금까지 없었던 連繫가 생기게 되는 것이다.

技術的인 견지에서 말하면, 오늘날에는 상당한 地下空間을 建設하는 것만의 기구들은 이미 갖추어져 있다. 地下掘削의 方法은 이 경우 다른 技術보다도 急速히 進歩되어 있다. 通稱물(누더기)로 불리는 大型自動掘削裝置, 거기에 原子力를 이용한 爆破工事등은 大規模工事を 經濟的으로 實現시켜주며, 레이저光線의 岩盤掘削에의 應用도 쉽다. 地下構築物은 地球自体를 근원으로해서 熱交

換方式을 도입하고 있다. 地下排水方式은 大規模한 地下工事を 위해 돌이켜보지 않았으나 이 방식의 부활은 最近의 技術로는 충분히 可能하다.

이와같은 建築的 및 技術的 解決은 社會的, 政治的, 法的 및 經濟的 調整이 어떤 點에서 본다면 어떠한 것도 실제 應用되어진 것이며 그와같은 것이 公認되는 때는 다음과같은 段階가 필요하다.

1. 적어도 地下, 地上, 空中이란 3개의 空間層을 나누는 空間橫割方式의 確立, 그 先例가 있다. 例로는 空中橋, 採掘權, 터널地役權등이다.

2. 地下構築物은 産業機能, 貯藏機能을 구비한 導管도 포함해서 公共所有 또는 公共管理下에 둔다.

3. 個人의 所有인 都市內의 土地를 地域社會의 資産으로서 漸次 獲得해 갔다면 個人의 所有權에 對하는 社會의 必要性을 再評價 하는 것.

4. 既存의 地域制, 稅制의 改訂과 土地投機의 誘因을 이루는 規制를 만드는 것.

5. 土地取用權에 의해 所有權獲得을 容易하게 하는 既存의 法律을 고치는 것.

6. 賃貸公有地 위의 建物은 私有的의 對象이 된다. 그러나 이 私有權은 地表面下에 까지는 이르지 못한다.

이 計劃이 実行되는데 따라서 即 前世紀의 機械의 人間環境에의 侵攻이 地上에서 자취를 감추고 地下에 埋設되어가면서 우리 都市의 領域의 地上空間은 점차 社會環境으로서 부활될 것이다. 이것은 量的으로 말하면 특히 약간의 空間을 우리들의 資源으로서 첨가하는데 지나지 않으나 그 價值는 측량할 수 없을 정도다. 그러나 이 貢獻은 量만의 것은 아니다. 都市의 全領域은 地下의 서비스·시스템의 恩惠를 받으며, 지구나 어느 地域을 들어보아도 重工業과 大量輸送의 騒音·排煙에 고민하지 않고 遠距離 通勤의 諸原因과 住居에 관한 經濟的 不平等 등의 諸原因이 解消되어진다. 都市 全體가 云에서 居住者는 역시 憎惡의 的인 工業地에 의해 分斷되지도 않으며 社交上 또는 流通上 또는 文化的, 리크레이션의 機會에서 멀리 멀어지나가지도 않는다.

居住者 100萬人의 메카스트락처에 投資된다는 것은 상상된다. 自己 破滅의 스포를에 몸을 맡기는 것과 같은 것이다. 그보다도 19세기의 테크노로지에 의해 崩壞된 都市構成, 안으로 變轉을 迎태하는 그러한 都市의 패턴을 復活시킬 수는 없을 까.

## 10·17特別宣言에 대한 聲明書

급변하는 國際情勢속에서 南北 對話를 통한 祖國의 平和的 統一이라는 民族의 大 과업을 눈앞에 둔 우리는 10·17 特別宣言이 5천만 우리 民族의 平和的 統一의 기틀이 될 수 있다고 믿어 이를 적극 지지하는 바이다.

아울러 우리는 차제에 社會 전반에 걸쳐 頹廢的인 風土가 하루속히 改善되어 건전한 自由民主主義가 이땅에 土着化되기를 希求해 마지 않는 바이다.

1972. 10. 19.

韓國雜誌協會  
月刊 建築士

# 建築相談

指導部 提供

## (문) 建築面積 신장에 대한 질의

建築物를 증축할 경우의 기존 建築物의 面積 산정에 관하여 다음과 같이 질의하오니 회신하여 주시기 바랍니다.

1. 기존 建築物의 建築面積이 실측에 의하여 산출되는 실지 면적과 所有權을 증빙하는 등기부등본상의 면적이 각각 相異할 시 어느 면적을 기준으로 하여 建築法 第39條의 규정에 의한 建築面積의 대지면적에 대한 비율을 적용하여야 하는지 회신하여 주시기 바랍니다.

(1972. 9. 26 本協會에서 建設部長官에게 질의)

**답** 増築의 경우 建築法 第39條 建築面積의 대지면적에 대한 比率 적용에 있어 기존 建築物面積은 실측에 의하여 산정되어야 할 것임.

(1972. 10. 21 建設部長官 회신)

## (문) 建築法에 의한 처마높이에 관한 질의

建築法에 의한 처마높이에 관하여 다음 사항을 질의하오니 회신하여 주시기 바랍니다.

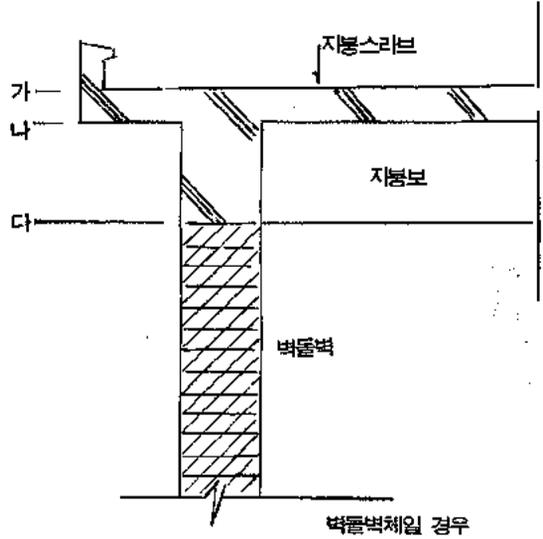
1. 建築法 시행령 第6條 第1項 第6號의 규정에 의하면 처마높이는 지붕면부터 建築物의 지붕틀 또는 이와 유사한 횡가계를 지지하는 벽, 깔도리 또는 기둥의 상단까지의 높이를 말한다고 규정되어있어 목조 지붕틀의 경우는 식별이 용이하나

2. 철근콘크리트조 또는 벽돌조의 철근 콘크리트슬라브일 때 별첨 참고 도면의 가, 나, 다, 라의 높이 중 어느 部分을 처마높이 部分으로 하여 처마높이를 산정하여야 하는지의 여부를 회신하여 주시기 바랍니다.

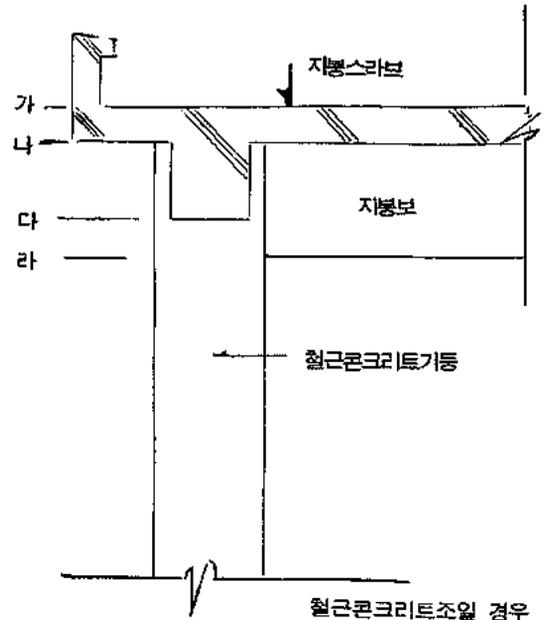
(1972. 10. 2 本協會에서 建設部長官에게 질의)

**답** 본 질의에 있어 건축물의 처마높이는 가. 제 1도에 있어서 “나”부분 나. 제 2도에 있어서 “나”부분으로 산정됨 (1972. 10. 21 建設部長官 회신)

처마 높이에 관한 질의 참고도



제 1도



제 2도

## 第七回 定期總會



(致辭하는 張禮準建設部長官)



(協會 全國代議員)

1972年 10月 28日 午前 10時, 本協會 第七回 定期總會가 建設會館 大講堂에서 張禮準 建設部長官, 金正秀 建築學會長, 崔昌奎 建築家協會會長 등이 參席한 가운데 開催되었다.

全國 代議員 220名中 181名이 出席, 姜大雄 會長의 開會辭에 이어 張禮準 建設部長官은 致辭를 통해서 「最近의 國際情勢는 冷戰의 時代에서 和解의 時代로 兩極體制에서 多邊化 體制로 轉換되고 弱少民族과 그 國家의 運命은 苛酷한 適者生存의 法則에 依하여 強制되고 있음을 痛恨할 수 있습니다. 이러한 國際權力政治의 激浪속에서 우리는 우리의 國家利益을 最大限으로 守護 伸張하여야만 되겠다」고 前提하면서 「建築士 여러분도 維新的 改革을 契機로 一致團結하여 貴協會의 總和를 이루하는데 加一層의 努力을 傾注하여 주시기 바랍니다」고 말했다. 또 張長官은 「高層建物에 對한 防火對策을 強化하고 違法建築物의 出現을 根源의으로 防止하는 등, 現行 建築法의 未備點을 補完하기 爲하여 建築法을 不遠 改正코자 推進하고 있다」고 말했다.

이번 第七回 定期總會에서 任期完了된 金榮, 徐廷達, 安瑛培 理事 및 尹希俊 監事의 勞苦에 致賀하면서, 새로 任員 改選에서 金枝泰, 吳雄錫, 安瑛培 理事가 새로 選任되고 尹希俊 監事를 留任시켰다.



(개회사를 하는 姜大雄 會長)

## 目標을 向해 주어진 使命에 最善을 다 할터

淺學非才인 이 사람을 協會任員으로서 協會를 위하여 뛰어들라고 選出하여 주신 會員여러분께 깊은 感謝를 표합니다. 이제 選任된 榮譽에 앞서 負擔된 責任이 莫重함을 再三切感함과 아울러 이를 大過없이 勸當할는지 자못 걱정이 앞섭니다. 그러나 “뜻있는 곳에 길이 있다”는 말과 같이 目標을 向해 달리는 “리레” 選手처럼 “바톤”을 이어받은 이상 協會를 위함은 물론 여러분의 심부름꾼으로서 열심히 달려보겠습니다. 回顧하건대 우리協會도 七個風霜속에서 많은 發展을 해왔으며 이를 育成하시느라 前任員들의 手筈 또한 大端하셨습니다. 特別 앞으로의 國家施策에 따른 우리建築士에 對한 使命感이 더욱 무거워지는 反面에 品位保全과 質的向上을 위한 自覺도 實히 요망되고 있는 것입니다.

在任기간동안 有終의 美를 얻기 위하여 위로 會長任을 모시고 余他任職員과 一致團結하여 協會目的에 違背됨이 없이 주어진 職責에 忠實하며, 協會發展과 會員의 權益增進을 위하여 最善을 나할 것을 再三 다짐하면서 앞으로도 여러會員들의 絶對的인 指導 전달과 聲援을 간곡히 부탁드리고자 합니다.



金 枝 泰

總務担当理事 金枝泰

한양 대학교 공과대학 건축공학과 졸업  
대한 주택공사 설계과장 역임  
한양 대학교 공과대학 강사 역임

## 對外的 活動에 總力前進하자.

建築士의 資格은 最高의 學門을 닦고 가장 어려운 試練을 겪으며 얻어진 영광스러운 資格이라고 생각합니다. 또한 우리는 社會建設의 指導者로서 造形藝術의 創作者로서 어느 職業보다도 보람된 일을 하고 있습니다. 우리는 우리 建築士 自身이 社會的으로 얼마나 貴重한 位置에 있는 가를 몰이켜 생각하고 좀더 우리 自身을 스스로 待接해 주어야 한다고 생각합니다.

우리 協會는 지나온 7年間 많은 시련을 겪고 꾸준히 자라나왔으며 지금은 약 1,200명의 회원을 갖춘 大家族團體가 되었습니다.

우리 協會는 總力前進하여야 할 때가 온것입니다. 그러기 위하여 우리 協會는 必要한 最少機構로 維持되어야 하겠으며 모든 힘은 對外的인 活動에 그 力點을 돌려야 하겠습니다. 少數의 문제보다는 多數를 위하여서, 현실보다는 앞을 위해서 더 큰 일에 눈을 뜨고 움직여야 한다고 생각합니다.



吳 雄 錫

指導担当理事 吳雄錫

서울대학교 공과대학 건축공학과 졸업  
한국 건축가협회 이사  
UIA총회 한국대표, 구미 10개국 순방

# 新任 任員

## 協會의 權益을 위해 最善의 努力을

지난 臨時總會때 辭任한 前任理事의 殘任期理事로 보선되어 잠시나마 理事職을 경험해 보고 느낀 것은 많은 시간을 여기에 댈뿐만 아니라 자칫하면 總會時 된잔받기 알맞는 것이 바로 大韓建築士協會 理事職이라고 생각되었는데도 다시 選任되고 보니 과연 무난히 理事職을 수행할 수 있을지 걱정이 앞섭니다.

本協會는 會員들의 실적이 前년도 보다 줄어들어 이로 말미암은 재정적 사정이 좋지 않아 事業遂行에도 차질이 생길 우려도 없지 않으며 따라서 超緊縮으로 본협회를 운영하지 않으면 안될 処地에 놓여있습니다.

對外的으로는 建築法과 建築士法의 改正이 대두되고 있는 이때 會員들의 創作이나 業務活動에 위축이 가지 않도록 올바른 改正이 되도록 努力해야할 것이며 이를 위해서는 會員相互間의 融合과 結束이 絶실히 要求되는 때입니다.

本協會의 權益을 위해서 본인은 微力이나마 最善을 다할려고 하며 아울러 會友 여러분의 끝없는 露援을 바랍니다.



安 瑛 培

出版担当理事 安 瑛 培

서울 대학교 공과대학 건축공학과 졸업  
미국 워싱턴 대학 대학원 수료  
서울 대학교 공과대학 조교수 역임

## “附與된 責任感과 使命에 全心全力을”

親愛하는 會員 여러분! 今番 大韓建築士協會 第7回 定期總會에서 不肖 이 사람이 監事職에 留任케 된 것을 無限한 榮光으로 生覺하는 바이며 또 一便으로 悚懼하게 生覺하는 바입니다. 過去 一年間의 任期中에도 大過없이 責任을 完遂한 것도 오로지 여러 會員任의 指導와 전달과 愛護의 德分이라 봅니다.

우리 協會가 創立된지 7년이 經過한 오늘 이제는 過去의 協會運營方式을 止揚하고 10·17 維新大意를 뒷받침 하면서 會員의 權益擁護와 品位保全 그리고 相互親睦을 圖謀하여 協會發展에 障害의 源泉的 要素가 되던 協會內의 여러가지 不協和音 除去에 一翼이 될 것을 다짐하면서 끝으로 會員 여러분의 健勝을 비는 바입니다.



尹 希 俊

監事 尹 希 俊

# 협회기사

## 이사회

### 제22회 이사회

일시 : 1972. 10. 19(목) 16:00

장소 : 회의실

출석 : 회장 강대웅, 이사 구윤희, 송관식,  
안영배, 김영

참석 : 서울시지부장 이규복

#### 부의안건

##### 1. 성명서 발표

(10. 17박대통령 특별선언을 적극지지 일간  
신문에 성명서를 발표키로결의.)

##### 2. 표창장 수여의 건

(1년에 2명만 수여키로 하고 금년도에는 경  
남 및 경기 지부장에게 표창장을 수여키로결  
의)

##### 3. 에비비 사용 승인의 건

(건설부에서 이첩된 건축행정서식을 각시도  
지부에 인배 배부하는데 에비비를 사용할 것  
을 결의)

### 제23회 이사회

일시 : 1972. 10. 26(목) 11:00

장소 : 회의실

출석 : 회장 강대웅, 이사 구윤희, 송관식, 김영

참석 : 감사 김원안, 윤희준, 서울시지부장 이규복

#### 보고사항

##### 1. 건설부 정기감사 수검

(10. 16~18까지 3일간 수검)

##### 2. 3년째 회장 회의개회

(건축법 개정에 따른 상호 의견 교환을 위해  
회장, 김정수, 한정섭, 안영배 등 회합)

##### 3. 본협회 자체 감사 수검

(10. 18~23까지 6일간 수검)

##### 4. 본협회 제7주년 창립기념행사 실시

(본협회 회의실에서 10. 23 10:00시에 회장  
이하 전 임직원과 서울시지부 임직원이 참석  
한 가운데 제7주년 창립기념행사를 가짐.)

##### 5. 건설부 주위 건축법 개정에 따른 공청회 개최 (10. 25, 오후 2시부터 건설부 회의실에서 공 청회를 개최하였는데 본협회에서는 회장 강 대웅, 이사 안영배, 서울시지부장 이규복 등 참석)

#### 부의안건

##### 1. 총회 회순 결정

(제7회 정기총회의 회순을 결의)

### 제24회 이사회

일시 : 1972. 11. 6(월) 15:00

장소 : 회의실

출석 : 회장 강대웅, 이사 구윤희, 송관식, 김지태  
안영배, 오응석

참석 : 감사 김원안, 서울시지부장 이규복

#### 보고사항

##### 1. 제7회 정기총회 개최 완료

(10. 28. 10:00 건설회관대강당 에서 개최,  
17:40 폐회)

##### 2. 제11회 잡지협회 총회 개최

(11. 1. 10:00 신분회관 강당에서 제11회  
총회를 개최, 회장을 매리 사무처장 배원식  
참석)

##### 3. 회원증 제작

(해당 지부에 154개 회원증을 제작하여 발송)

##### 4. 임원 당선통지

(제7회 정기총회에서 새로 선출된 임원에게  
당선 통지)

##### 5. 각시도 지부총회 개최일자 확정

①서울지부—11. 18

②부산지부—11. 15

③충남지부—11. 14

④전북지부—11. 15

⑤전남지부—11. 16

⑥경북지부—11. 16

⑦경남지부—11. 14

⑧제주지부—11. 18

(이외 지부는 현재 일자 미정)

**부의안건**

1. 임원담당부서 결정

- ①총무이사결—구윤희  
사업담당이사—구윤희
- ②총무담당이사—김지태
- ③기획담당이사—송관식
- ④지도담당이사—오웅석
- ⑤출판담당이사—안영배

2. 각위원회 위원장 결정

- ①업무연구위원회 위원장—구윤희
- ②지도위원회 위원장—오웅석
- ③기획위원회 위원장—송관식
- ④편찬위원회 위원장—안영배
- ⑤윤리위원회 부위원장—김지태  
(임기만료되는 각 위원회 위원 선정을 위원  
장에게 위임키로 함)

3. FY72. 11. 12. 자금사용계획서 승인

(미불금을 중점적으로 지불하는것을 조건부로 승인할 것을 결의)

4. 다음 6 항목의 현안 문제해결을 담당이사별로 위임키로 결의

- ①공사관리 개정문제—안영배
- ②도시 심의의 전국적 실시 대책수립—오웅석
- ③학교건축 등록 및 허가에 관한문제—김지태
- ④건축사법 개정(안)추진건—송관식
- ⑤2층적, 면허대여, 판정용역의 협회등록 등  
문제—김지태
- ⑥세율인하—구윤희

이첨 하오니 업무 처리에 참고 하시기 바랍니다.

**다 음**

가. 허가 신청지 양측 주변 전물현황 사진 2매

나. 규 격 12.5cm×9.5cm

다. 시 행 1972. 10. 5.

**제 목 설계도서 작성시 유의사항**

건사협서울 1094(72. 9. 18)에 관련된 사항으로 아래 사항은 아직까지 소홀히하여 심의시 미비사항으로 지적되는 사례가 허다하오니 각별히 유의하시어 도서를 작성하여 주시기 바랍니다.

**아 래**

1. 타이틀 박스에 날인하는 건축사의 인은 반드시 원도에 날인하여 청사진 할것.
2. 정화조는 반드시 사용인원수에 해당난은 청사진상에 적선 또는 흑선으로 표시하고 날인하며 최소 정화조의 폭과 높이는 표기하여 출것.
3. 도면에 일련번호는 아직까지 이행하지 않는 예가 많으므로 필히 도면원도에 일련번호를 기입하여 청사진할것.  
(타이틀박스에)  
예를들면 설계도서 전체 10매이면  
10-1, 10-2, …… 10-10, 2-(10,10-10중택)일

**제 목 주거구역 지정**

서울특별시에서는 다음과 같이 주거구역을 지정 공고하였기 통지하오니 업무 처리에 참고 하시기 바랍니다.

**다 음**

서울특별시 공고 제237호

공고일: 1972. 10. 25.

주거구역 지정조서: 성동구 거여동지내 32,930, 70평방미터

1. 위 지정된 주거구역 안에서 공지비율은 10분의6 이내임.

2. 주거구역이 도시계획법에 규정한 지구에 저촉될때에는 동법 제한 규정에 따른다.

참고: 관계도서는 서울특별시 도시계획국 건축과 및 성동구청 건축과에 비치하고 있으며 본 지부에서도 비치하고 있으니 관계회원은 참고하시기 바랍니다.

**협회동정**

**서울市支部**

**제 목 미관지구 심의자료**

다음과 같이 서울특별시장으로부터 건축 444.1-1314(72. 10. 7)로 미관지구내 건축물 심의에 대하여는 건물주변 현황 사진을 첨부토록 통지 되었기

**제 목 무등록업무의 방지 및 도서등록 이행에 관한 조치요청**

1. 공공단체 국영기업체의 임, 직원 또는 대학교수(전임강사 포함)는 건축사법 제25조의 규정에 의하여 건축물의 설계용역을 할 수 없음에도 불구하고 대학교수라는 사회적 지위 또는 건축적이라는 직책을 이용하여 국영기업체 또는 국가 기관에서 발주되는 건축물의 설계용역을 위촉받아 설계를 하고 이를 합법화 시키기 위하여 본협회의 회원의 명의를 대여받아 행사하는 사례가 있어 건축사 업무의 질서를 문란케하고 있는 실정입니다.

2. 건축사법 제10조의 규정에 의하여 면허증을 타인에게 대여하거나 이를 부당하게 행사하지 못하도록 규정되어 있으나 친분, 선후배 또는 사제지간 등의 인적사항으로 거절하지 못하여 명의를 대여하는 행위가 발생되며 특히 국가에서 발주되는 용역의 경우 허가사항이 아닌 승인사항으로서 본협회 회원의 명의로 된 설계도서는 건축사법 제22조의 규정에 의하여 협회에서 등록을 받아야 행사할 수 있음에도 불구하고 용역발주 관서의 실무 담당자가 건축사법의 규정을 숙지하지 못하여 등록되지 않은 도서가 남용되어 행사되므로 명의 대여 여부를 가려내기 조차 어려울뿐 아니라 본협회에서는 등록에 수반되는 통계업무마저 정확을 기하기 어려운 실정이오니

3. 건축사법 제10조의 규정에 의한 면허증의 부당 행사금지규정 제22조의 규정에 의한 설계도서의 등록 규정 및 제25조의 규정에 의한 무등록업무의 금지 규정을 관계부처에서 숙지 하므로써 건축사법에 위배되는 위법행사가 사전 방지되도록 조치하여 주시기 바랍니다.

**濟州道支部**

同支部에서는 지난 11月10日, 18:30同支部 事務室에서 濟州市 建設課長김남평 同 都市係長김대원氏와 同支部 支部長 및 會員 10余名이 參席한 가운데 建築業務에 關한 座談會를 開催했다.

同座談會에서 協議된 內容은

問: 濟州市 녹지지역 건축 허가 통제에 대하여

答: 건축법에 위배되지 않은 범 위내에서 점차적으로 허가 할 방침이다.

問: 同一 塲地內에 계속 建築許可를 得할시에는

등기부등본 및 기타 구비서류의 생략은?

答: 본인의 塲地內에 한해 본인이 건축시(부속 건물)는 등기부등본 및 기타서류를 생략(단, 기 위 허가된 본 건물이 준공검사를 필치 않을시에만 하여)

**제 목 : 건축업무 수행 참고 사항**

설계도서 심의에 대하여 72.10.16 부터 도서등록 사무취급 규정 제5조에 의거 건축사의 대외적 품위 향상과 권위를 지양하기 위하여 다음 과 같이 도서등록 심의 기준을 마련하여 등록을 하고 있어오니 각회원께서는 적극 협조하여 주시기 바랍니다.

- (1)녹지지역 및 공원지구 억제 건물.
- (2)교도지구, 상가지구, 건축선지정
- (3)대지 소유권 및 등기부 등본.
- (4)대지면적 구적(도시계획선 저축 부분) 전폐율.
- (5)배치도(소정거리, 건축선, 변소, 대문 (출구)화단, 정화조 위치)  

$$S = 1 / 100$$
- (6)건축면적, 연면적, 신청 이외의 면적.
- (7)사방서, 구조계산서
- (8)국기계양매, 우원함, 전기전화선.
- (9)조적조(벽길이, 두께, 개구부, 건물 규모)
- (10)소방관계시설.
- (11)평면도와 단면도 차이(제단 및 정화조 관계)
- (12)건축 제도상의 차이점.

# 건축계 동정

7月末 現在 全國 建築物 許可

總 6,106棟

今年들어 鉄筋 및 鉄骨造 587棟을 비롯해서 棟瓦 및 石造 4,272棟, 木造 467棟, 其他 780棟 等都合 6,106棟에 對한 建築物 建築許可의 用途別은 다음과 같다.

住宅	4,980棟	81%
商業 및 서비스用	717棟	11%
工業用	163棟	3%
文教社會用	246棟	—

同期間中에 許可된 建築物의 延面積은 總 734만 m<sup>2</sup>였다.

## 美觀地區의 建築許可에는 週邊環境 寫眞添附토록

서울市는 美觀地 區內의 建築物審議에 建物 週邊 環境의 寫眞을 첨부토록 本協會 서울市支部에 通告해 왔다.

이는 建築許可申請地의 兩側 週邊의 建物現況 寫眞 2枚 (規格 12.5cm×9.5cm)를 審議資料로 첨부 하겠끔 한 것이다.

## 誠實한 工事 監理 爲해, 建築工事 監理費 規程을 制定

本協會 서울市支部는 建築工事 監理費規程을 全文 13條로 制定된 同規程을 同支部 幹事會에 거쳐 同支部 定期總會에서 同意를 얻기로 했다.

이는 建築士로 하여금 誠實히 工事 監理에 臨하고, 建築主는 安心하고 建築士에게 監理業務를 委任할 수 있는 社會的인 기풍을 조성하고, 該當 建築物의 工事 監理費 全額을 支部에 制度的으로 徵收하여 會員 및 建築主에게 最大의 편의를 도 모하리라고 한다.

## 設計圖書 作成時에 淨化槽 標記토록

本協會 서울市支部는 傘下 會員들에게 設計圖書 作成時에 淨化槽의 使用人員數의 該當欄에 寫眞 上에 赤線 또는 黑線으로 表示하고 最小 淨化槽의 폭과 높이를 標記할 것等을 留意해 줄 것을 通告했다.

## 10月 維新 團合大會 開催

### 서울市支部

10.17. 대통령 특별선언에 對한 同支部 會員의 團合大會를 1972年 10月 28日 午前 九時 建設協會 大講堂에서 開催했다.



團合大會에서 致辭하는 서울特別市 第2 副市長

### 濟州道支部

同支部에서는 10月 維新의 촉진 단합대회를 아래와 같이 개최 하고 「10月 維新」지지 결의문 채택도 있었다.

아 배

ㄱ. 대회일자: 1972. 11. 14. 13:00~14:00

ㄴ. 장 소: 濟州市 문화예식장

ㄷ. 참 가: 同支部 會員一同 및 보조원 50余名

ㄹ. 참 석: 道지사 를 代리한 개발국장 및 기관장

〈결의문〉

10월 維新을 적극 지지하며 조국의 평화통일을 달성하기 위한 국민적 애동 단결과 성실한 노력으로 민족중흥 과업을 완수한다.

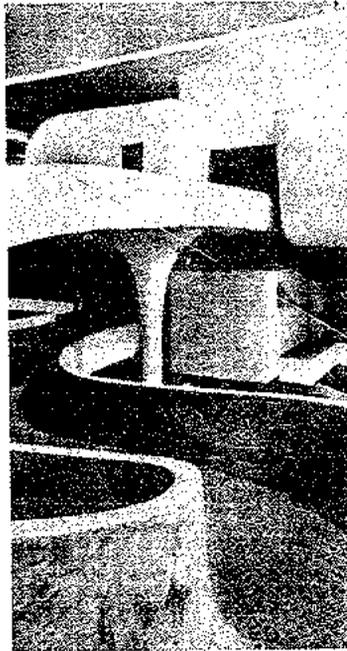


(10월 維新 団合大会 光景)

本協會 任員陣 部署 決定

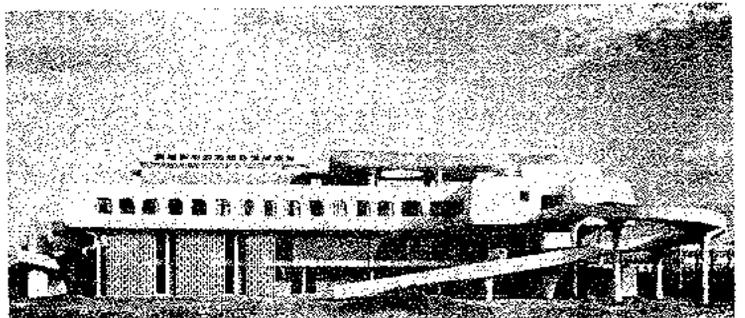
지난 11月 6日 本協會 第24回 定期理事會에서 이번 第七回 定期總會에서 새로 選出된 新任 任員陣에 對한 担当部署는 다음과 같다.

任 員 名	担 当 部 署	所 屬 委 員 會
具 玠 會	總務理事 兼 事業担当	業務研究委員長
金 枝 泰	總 務 担 当	倫理委 副委員長
吳 雄 錫	指 導 担 当	指導委員長
宋 寬 植	企 剛 担 当	企剛委員長
安 瑛 培	出 版 担 当	編纂委員長



PLAYFUL STUDY

An architect's attempt to represent Korean traditions in modern architecture has resulted in the new Cheju National University, a concrete design that is bold in form, delicate in detail. This is a typical esthetic for Kim Chung Up, the building's architect. As a young man, Up studied with Le Corbusier, working on the Chandigarh project in India. Many of his own buildings reflect Corbu's influence, including this, the Cheju University. The first floor contains mostly large meeting halls and dining rooms; the second has a library, administrative offices and study areas. The professors' offices fill most of the third floor. The covered roof terrace serves as open air teaching and recreation space.



註：美国建築 雜誌인 Architectural Forum의 1972年 7-8 月号에 소개된 會員 金重業氏의 作品인 제주 大學과 그에 대한 記事

# 회원동정

## 本 部

### 慶 吊

尹希俊 本會 監事の 四男 주한림과 임수란氏의 次女 정숙嬢과의 華燭을 1972年 11月27日(陰 10月 22日) 12時 蔚山市 玉橋洞所在의 흥일예식장에서 김종구선생 主禮로 舉行.

## 서울市支部

### 慶 吊

嚴德紋(嚴德紋建築研究所)會員의 長男 正熙(竹盛)君과 張春根氏의 次女 彩鳳嬢과의 華燭을 1972年 11月19日(日) 午後 2時 市民會館 小講堂에서 金在哲先生(本會 前 會長) 主禮로—

金正治(富永建築研究所)會員의 누이 정숙嬢과 정동운氏의 아우 동연 김과의 華燭을 1972年 10月 22日 午後 2時 경희예식장에서—

李種億會員(龍一建築社)의 長男 世烈君과 全承燮氏의 長女 瑞姬嬢과의 華燭을 1972年 11月11日(陰 10月 6日) (土) 午後 2時 뉴서울禮式場에서 任哲淳 先生 主禮로

林相益(理建社) 會員의 長男 富燮君과 崔斗範氏의 長女 京蘭嬢과의 華燭을 1972年 11月 4日(陰 9月 29日) 土曜日 午後 1時 新聞會館에서 金成植博士 主禮로

韓勲澤會員(韓建築研究所)의 慈堂 回甲宴을 1972年 11月 4日(土) 午後 1時 대화관에서 베풀었음.

### 新入會員

유태현(유건축사)

중구 을지로 1가 25-1 TEL. 23-9443

임영순(대도건축연구소)

성동구 화양동 133-2 TEL. 55-2435

최종진(삼일건설공사)

성동구 중곡동 57-1 (가) TEL. 55-3131

交-10

### 休業會員

오응초(대한택지개발공사)

영등포동 2가 143

### 閉業會員

김기웅(최도건축)

종로구 관철동 12-14

박성규(도시 및 건축연구소)

중구 을지로 1가 72

李滄載(배성건축연구소)

鍾路區 鍾路 1街 45

### 事務所 移轉

주영근(신도건축 주영근사무소)

성동구 신사동 산 78-2 TEL. 54-5332

부대진(진아건축연구소)

영등포구 문배동 40-21 TEL. 43-0010

최인현(신도건축현대주택건설공사)

성동구 신사동 산 78-2 TEL. 54-5332

송인창(영동건축공사)

서초동 6-1 TEL. 68-1844

윤여봉(정아건축공사)

순화동 6 TEL. 22-9662

편기봉(F.A. 건축연구소)

봉래동 1가 7 TEL. 23-8161 交 34

김창웅(동서환경건축연구소)

무교동 40 TEL. 23-3428

엄주남(국일건축연구소)

다동 152 TEL. 23-9947

박문옥(박문옥건축사무소)

삼각동 31-3 TEL. 22-7701

곽대안(삼성공영사 건축종합설계사)

이문동 319-80 TEL. 96-4061 交 156

오국환(조양건축기술사무소)

보문동 1가 30 TEL. 93-5124

### 轉出會員(京畿道支部)

이형재(배성건축연구소)

종로구 종로 1가 45

신은국(남선건축연구소)

영등포구 노량진동 315-5

### 轉入會員

조정희(서울건축건설공사)

영등포구 봉천동 702 TEL. 69-7411 交 114

## 釜山市支部

### 新入會員

金德夫(새부산건축사무소)

부산진구 폐법동 576 TEL. 사상 6

尹永明(성일건축사무소)

부산진구 부전동 394-27 TEL. 3-4917

鄭龍雄(대명건축설계사)

부산진구 가야동 168 TEL. 3-4262

宋珍浩(비평양건축설계사무소)

부산진구부전동396-3 TEL. 3-5478

李康石(이경건축사무소)

시구서대신동2가 266 TEL. 6-6197

朴翔宇(신아건축설계사)

동래구북천동342의 3 TEL. 5-2963

### 商號變更

韓基鍾(釜山市釜山鎮區釜田洞399-1)

(舊) 韓門建築設計事務所를

(新) 一進建築研究所로 變更 TEL. 3-7420

朴泰安(釜山鎮區釜田洞399-2)

(舊) 汎亞建築設計事務所를

(新) 嶺南建築設計事務所로 變更

### 事務所 移轉

申哲雄(大湖建築事務所)

釜山市 釜山鎮區 釜田洞 399 TEL. 3-5465

### 休業會員

白雲秀(晉陽建築設計事務所)

釜山鎮區釜田洞264-26 TEL. 3-3245

休業期間: 1972. 11. 1. ~ 1973. 11. 1. 까지.

朴泰安(嶺南建築設計事務所)

釜山鎮區 釜田洞 399-2

休業期間: 1972. 10. 10. ~ 1973. 10. 10. 까지

## 忠南支部

### 新入會員

유조형(한발건축설계연구소)

대덕군 유성면 장대리 14의 12

TEL. 2-8737

## 全北支部

事務所 閉鎖

金仕錕(金仕錕建築研究所)

全州市 中央洞3가 104

## 慶北支部

事務所 閉鎖

柳一雨(國際建築設計事務所)

大邱市 西區 飛山洞 397

登錄取消

白正欽(新元建築設計事務所)

大邱市 西區 飛山洞 440

### 慶 吊

金重培(大建設事務所) 會員의 次男 鎬相君과 文壽海女史의 長女 李貴玉嬢과의 華燭을 1972年 11月 25日(陰 10月 20日) 土 午後 1時 東園禮式場(本館 2層)에서 金渭錫先生 主禮로—

## 慶南支部

### 新入會員

金基喆(三千浦綜合設計事務所)

삼천포시 동금동 416의 3 TEL. 2130

韓英男(慶南建築設計事務所)

晉州市 東城洞 201 TEL. 2262

金相烈(中央建築設計事務所)

晉州市 東城洞 166-4 TEL. 4935

崔鳳亨(世和建築設計事務所)

馬山市 倉洞 183 TEL. 8766

### 慶 吊

林明義(大陽建築設計社) 會員의 長女 景숙 嬢과 최양술 씨의 令弟 재섭君과의 華燭을 1972年 11月 3日 오후 1時 마산시 동성동 대광예식장에서 유광현 박사의 主禮로—

## 表紙 圖案 公募

1973年度 本會誌 月刊 “건축사의” 表紙를 보다 새롭고 참신한 체제로 그 面貌를 一新하고 또 나아가서는 “건축사”誌의 健全한 發展을 위해서 全國1,200余會員의 表紙變更に 對한 獨創的인 아이디어를 公募하오니 아래 要領에 의거하여 많이 応募해 주시기 바랍니다.

1. 內容: 大韓建築士協會의 機關誌로서 發展하는 建築의 이미지를 부각시켜야 함.
2. 色度: 任意 (가능한 한 3 度色 以內로)
3. 크기: 4·6 倍版 (現在의 크기)
4. 提出處: 本協會 事業部 編輯室 앞
5. 간단한 圖案內容의 說明書를 첨부

## 雜誌는 文化創造의 旗手



月刊 **建築士** 11月號

通卷 第49號 1972年 11月30日 發行

發行人兼 姜 大 雄  
編輯人

登錄番號: 第 라-1251 号

登錄日字: 1967年 3月 23日

登錄變更: 1972年 4月 12日

發行所: 大韓建築士協會  
서울特別市中區太平路1街60-17  
(太星빌딩 5층)

☎ (73) 9491, 9492, (74) 1045

印刷所: 高星文化印刷株式會社  
(非 賣 品)

# 드디어 나왔다!!!

발명특허

## 색지 않는 장판지

• 전국 유명지물포에서 인기 절찬리 판매중!

아담한 내방  
색지 않는  
장판을

### 본품의 특징

1. 방수 효과도 있다.
2. 종래에 장판보다 질기다.
3. 종래에 장판보다 접착력이 강하다.
4. 색깔이 변치 않고 우아하다.
5. 종래에 장판보다 크고 두껍다.
6. 종래에 장판보다 값이 싸다.



크크벽지 } 총판  
슬슬벽지 }

### 전국거래처

서울·경성지물	서울특별시 남대문로1가118-112	22-3297
		22-9361
대구·현대장식	대구시 포항동 80번지	TEL 2-5854
부산·새문중앙벽화원	부산시국제시장	TEL 22-1145



## 한국방부장판판매주식회사

서울·중구 남대문로1가(계영빌딩401호실)

TEL 23-4975

# 建築(新刊)書籍 案内

<b>現代建築事典</b> 구봉근 訳 4.6倍版 아아트 값 7,000원	<b>응용역학문제집</b> 권동진, 백영식 공저 국판 340p 값 1,500원
<b>토목구조물의설계</b> 구봉근 著 4.6倍版 492p 값 3,500원	<b>건축구조도해(건축용어 구조마무리)</b> 건설연구회 편 국판 344p 값 2,500원
<b>建設大法典</b> 건설대법전 편찬위원회 2,550p 값 4,800원	<b>建說機械化施工</b> 전인식 著 4.6倍版 408p 값 5,000원
<b>建說大法典(Ⅱ)</b> 건설대법전 편찬위원회 2,550p 값 2,500원	<b>건설기술강좌 1~9</b> 1권 800 2권 800원
<b>건축적산학</b> 장가인 著 4.6倍版 469p 값 3,000원	<b>공사의검사</b> 전인식 著 국판 594p 값 2,800원
<b>건설재료실험</b> 장동일, 구봉근 共著 4.6倍版 값 1,800원	<b>건축구조계산편람</b> 건설연구회 편 국판 110p 값 800원
<b>建築施工學</b> 장가인 著 4.6版 492p 값 3,000원	<b>건축구조설계법</b> 金炫山 著 4.6版 407p 값 2,500원
<b>建築構造學</b> 장가인 著 4.6版 314p 값 2,400원	<b>건축실비</b> 김우석 著 4.6倍版 331p 값 2,000원
<b>建築材料學</b> 홍봉희 著 4.6倍版 263p 값 1,800원	<b>건축계획원론</b> 朴胤成 著 국판 333p 값 2,100원
<b>建築法規</b> 홍봉희 著 국판 238p 값 1,300원	<b>건축, 토목 용어 사전</b> 新 4.6版 299p 값 1,200원
<b>配管工學附錄(기능검정예상문제및 해답)</b> 배관협회 發行 4.6倍版 662p 값 2,000원	<b>아스팔트鋪裝道の設計 및 施工法</b> 구준택 著 4.6倍版 225p 값 2,300원
<b>材料力學</b> 임상전 訳 4.6倍版 389p 값 3,300원	<b>現代建築論</b> 鄭寅國 著 高級洋裝 351p 값 1,600원
<b>河川工學</b> 원태상 著 4.6倍版 232p 값 2,000원	<b>建築의 아무림(上下)</b> 張聖浚 訳 값 2,500원
<b>都市計副</b> 윤정섭, 이용구 共著 4.6倍版 395p 값 2,800원	<b>(新版) 新建築法規概說</b> 李文輔 著 값 1,800원
<b>土木施工法</b> 원진동 著 국판 301p 索引 6p 값 1,600원	<b>建築平用語辭典</b> 金平卓 著 값 1,200원
<b>건설재료학</b> 구봉근 著 국판 284p 값 1,500원	<b>韓國現代建築 1, 2</b> 韓國建築家協會 刊 값 (各) 600
<b>構造力學(上下合)</b> 구조역학교재원차회 편 국판 683p 값 2,000원	<b>韓國建築用語事典(1.2.3.4)</b> 韓國建築家協會 刊 값 (各) 250
<b>道路工學</b> 박상조 著 국판 195p 값 1,400원	

※ 저회 송문서점에서는 건축에 관한 서적 외에도 전기 및 기계, 자동차등 일체의 공학도서를 진문적으로 취급하고 있습니다.

● 책을 주문하실 때는 소액환을 등기로 보내 주시기 바랍니다. (서울은 전화 62-5591으로) 10원 무료 동봉하시면 자세한 도서목록을 보내드립니다.

서울 영등포

## 송문서림

서울특별시 영등포구 영등포동 2가1  
TEL. (62) 5591 (영등포구청 앞)

便利하고 合理的인!

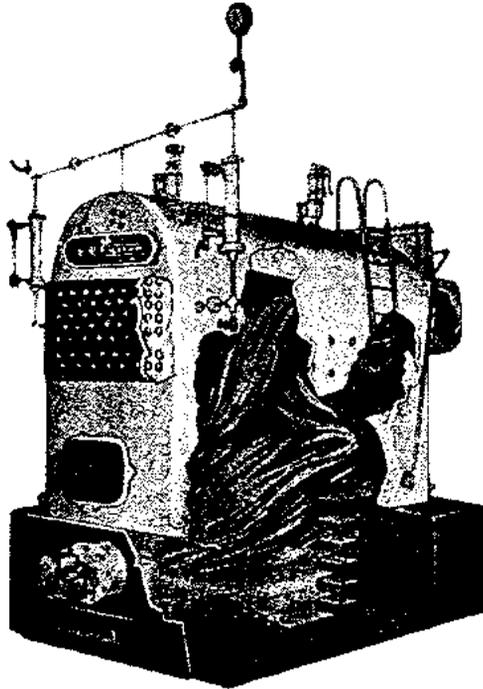
—實用新案 特許 第 9497 號—

# 東光 DW 型 水管式 보일러

低壓 暖房用으로는 더욱 效率이  
좋고 燃料가 현저히 절약됨.

### 用途

政府廳舍、빌딩、호텔、病院、食品工場、  
化學工場、製藥工場、纖維工場、沐浴湯、  
機械工場、洗濯所 等 其他。



### 〈受賞種別〉

- 第一回全國優秀建設資材展示會에서 서울 特別市長 優秀賞
- 第二回全國優秀建設資材展示會에서 大韓建築士協會長 優秀賞
- 1967年度優良工產品生産獎勵會에서 優秀賞
- 第七回全國商品會에서 內務部長官의 優秀賞
- 第八回發明品展示會에서 國會議長의 最優秀賞
- 第九回發明品展示會에서 大法院長의 最優秀賞
- 上記展示會에서 商工部特許局長의 優秀賞
- 科學의 날 優秀한 機械 工產品의 發明으로 科學技術 振興한 功勞로 韓國 科學技術總聯合會長으로 부터 表彰狀 및 科學技術賞 受賞
- 原動機 技術賞審査委員會의 審査에서 特殊水管式보일러部門의 技術 開發과 振興에 寄與한 功勞로 國立工業研究所長 으로 부터 技術開發賞을 받음

### 主要納入處

- |          |          |           |          |          |
|----------|----------|-----------|----------|----------|
| 大韓住宅公社   | 三岡産業 Co. | 大韓染織 Co.  | 호수호텔     | 京畿農産 Co. |
| 시온제과 Co. | 仁川團藝組合   | 同和藥品 Co.  | 韓獨商社 Co. | 廣日빌딩     |
| 自由선 타    | 國防部建設本部  | 柳韓洋行 Co.  | 聖바오루病院   | 韓國洋灰     |
| 産業銀行     | 春川聖心大學   | 韓國유리 Co.  | 大興심유 Co. | 麗水觀光호텔   |
| 大田皮革 Co. | 美八軍洗濯所   | 韓國나일론 Co. | 聖心綜合病院   | 第一病院     |
| 서울여자學院   | 大韓體育會    | 大韓글크 Co.  | 大韓生命保險   | 自動車保險    |
| 韓一染色 Co. | 大韓重石 Co. | 淸溪商街아파트   | 公務院訓練院   | 새한빌딩     |
| 世宗호텔     | 宇盛化學 Co. | 大韓造船公社    | 林業試驗場    | 江原道庁業    |
| 中央産藥 Co. | 東洋紡織 Co. | 올림포스호텔    | 南大門警察署   | 韓國産産     |
| 金山鐵道廳    | 首都醫附屬病院  | 웅당산호텔     | 大韓産藥     | 韓國산토리    |

## 東光보일러製作所

東光工營株式會社

代表理事 朴 鍾 泰

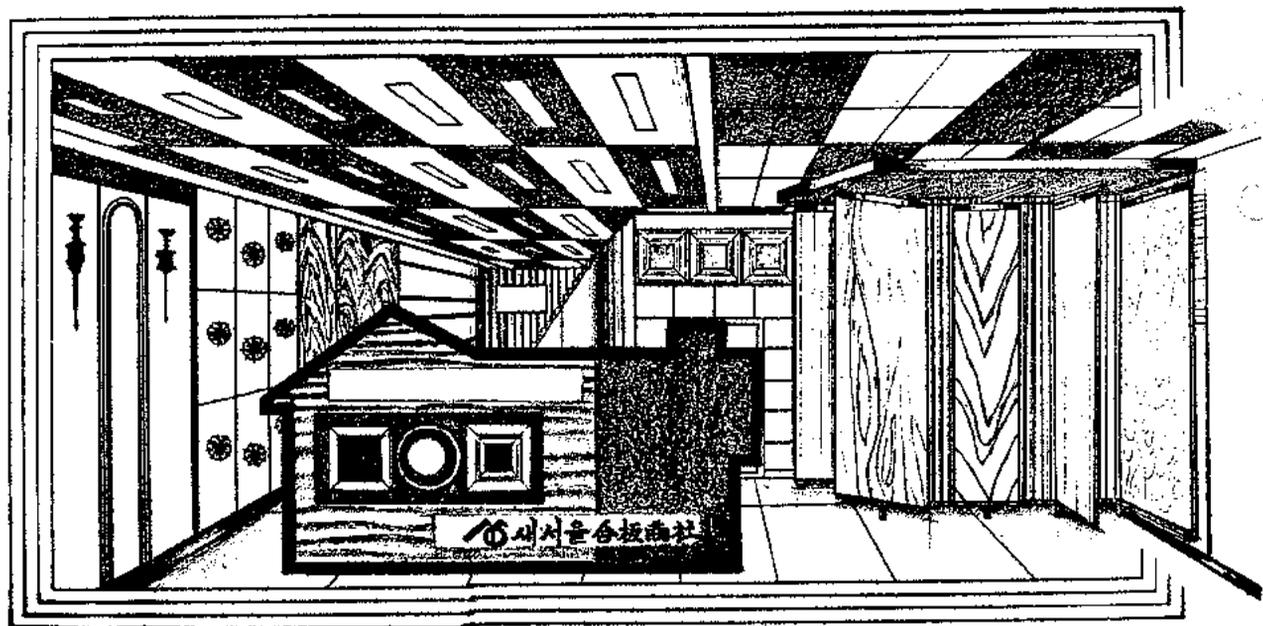
本社： 서울特別市龍山區文培洞14의 1

電話 ④ 1673 ④ 9775-6

(용산구청앞)

工場： 서울特別市龍山區文培洞12番地

# 東明木材 서울代理店



輸出用

골코 美粧壁紙  
特殊美粧天井板

- \* 콘크리트파널합板
- \* 라미나합板
- \* 타프합板
- \* 高級美粧合板
- \* 高級美粧마루板
- \* 各種덱스
- \* 其他 建築內裝材



새서울합板商社

서울·中区 乙支路2街88의 5  
27-4001, 4002, 4003